

★ **PERFUMERIA** ★
 NACIONAL Y EXTRANJERA
BRONCEADORES
 ARTICULOS DE PLAYA
DROGUERIA CENTRAL
 en la calle de la Reina

El Progreso

Fundado en 1908 por el Ilmo. Sr. D. Purificación de Cora y Más-Villafuente
 Director: PEDRO DE LLANO LOPEZ
 Empresa: EL PROGRESO, de Lugo, S. L.

Redacción - Admón. y Talleres
 JOSE ANTONIO, 12
 Teléfonos 211055-212232 y 217'30
 Apartado, 5 - TELEX 86509
 Franqueo concertado 27-3



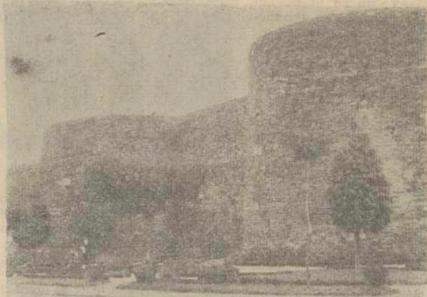
Año LXVIII
 Depósito legal LU
 PRECIO 8 PTAS.

LUGO, Sábado, 30 de Agosto de 1975

SEGADORAS
BERTOLINI-MOTOAGRO MS-74
 UNICAS DE FABRICACION TOTALMENTE NACIONAL
 ACOGIDAS AL CREDITO OFICIAL AGRICOLA
 MEJOR PRECIO • MEJOR SERVICIO
 RECAMBIOS DE TODAS CLASES A PRECIO NACIONAL
 Distribuidor Exclusivo para Galicia:
MAZ y PRIETO, S. A.

LUGO

● Nuestra capital entre las ciudades elegidas por el Comité Nacional del Año Europeo del Patrimonio Arquitectónico



- Fuentes públicas clausuradas (a causa de su contaminación) por la Jefatura Provincial de Sanidad
- HOY DA COMIENZO LA NOVENA EN HONOR DE LA SANTINA
- El mercado de ayer: Ellenguado se pagó a 570 pesetas el kilo
- Anunciadas las subastas de las obras de centros de E.G.B. en Barela-San Ciprián, Barela - Cerro y Friol

GALICIA AL DIA

● Pontevedra: El río Umia, contaminado

SANTIAGO

● Fraga Iribarne regresó a Londres

MADRID AL DIA

- En el "Alonso Vega" los enfermos fueron tratados en los pasillos
- SEGUN "BLANCO Y NEGRO", DON JUAN DE BORBON NO RECIBE UNA PESETA DEL REGIMEN ESPAÑOL



MURIO DE VALERA
 TENIA NOVENTA Y DOS AÑOS
 EN INTERNACIONAL

FERRETERIA ASTURIANA
 ALMACEN DE HIERRO
 Para carpintería metálica y carrocerías
 Tubos soldados conformados en frío

Redondos	Angulos
Cuadrados	Formas U
Rectangulares	Omegas
Perfiles abiertos	Chapas
	Chapas Pegaso

Calle R. Cabanillas, 6 - Teléfono 215705

Garmendia y Otaegui, condenados a muerte

Ambos han apelado ante el Consejo Superior de Justicia Militar

Se llama la atención de la autoridad judicial para que proceda contra el sacerdote de Lezo

EN NACIONAL

Incidentes ante las representaciones españolas en Bélgica y Bayona
 AMETRALLADOS POR DESCONOCIDOS QUINCE VASCOS QUE HABIAN PARTICIPADO EN UNA MANIFESTACION

EN INTERNACIONAL



Tras la designación de Ernesto Corvacho como comandante del distrito norte de Portugal, los socialistas se han manifestado alborotadamente, dando vivas a la revolución y llamando asesino al hombre elegido para mantener el orden en la zona más crítica del país vecino. El propio presidente de la República, Vasco Gonçalves, ha visto muy comprometido su prestigio. Portugal busca su futuro, que tan claro parecía parecer -valga la redundancia- al estirado general del monóculo. Y frente a la presión comunista que parecía arrasarlo todo en algún momento está ahora reaccionando ese grupo mayoritario que, tras significarse en las elecciones generales, parecía ir acobardándose para ceder terreno a los más alborotados. - (Foto Cifra Gráfica - UPI)

NUEVO GOBIERNO EN PORTUGAL

Cesa Vasco Gonçalves, que pasa a ser Jefe del Estado Mayor General

LOS SOCIALISTAS YA ESTAN DISPUESTOS A DIALOGAR CON LOS COMUNISTAS

EN INTERNACIONAL

GOLPE MILITAR INCRUENTO EN PERU

EL PRESIDENTE ALVARADO, DEPUESTO POR EL EJERCITO "POR RAZONES DE SALUD"



VELASCO ALVARADO

EL NUEVO PRESIDENTE AFIRMA QUE CONTINUARA FIEL A LA LINEA REVOLUCIONARIA DE 1968

EL GENERAL ALVARADO, RECLUIDO EN SU DOMICILIO

EN INTERNACIONAL

ZARAGOZA

SECUESTRADA LA REVISTA "ANDALAN"

POR UN ARTICULO TITULADO «PATERNALISMO URBANO»

EN NACIONAL

LOS SUCESOS DE BASTIA



Córcega y sus profundos problemas, tras los que alienta además del separatismo y la xenofobia, razones económicas, laborales y del convivir diario, acaba de saltar a la actualidad tras los sucesos de Bastia. Francia ha tratado de reaccionar con la energía que la situación se merece, pero tratando de no encontrar más aún el viejo problema evitando que nadie lo pueda ahora convertir en bandera. En la foto podemos ver a la policía dispuesta a hacer fuego para evitar ataques de los francotiradores del grupo A.R.C. - (Foto Cifra Gráfica - UPI)

SAN SEBASTIAN TIROTEO EN UN CRUCE DE CALLES

Al sorprender la policía a varios individuos que arrojaban propaganda clandestina UNO RESULTO HERIDO Y OTRO LOGRO HUIR
 Una joven, herida de bala en el tórax

CIENTOS MIL PESETAS DE MULTA A CADA ENIACE SINDICAL DE LOS DOS QUE SE ENCERRARON EN LA CHIMENEA DE PUENTES

Ingresaron en prisión

EN NACIONAL

LUGO

ARDIERON MAS DE MIL HECTAREAS REPOBLADAS
 En Quiroga se perdieron unas setecientas

EN SUCEOS

Mientras ud. estaba de vacaciones **Simeón** pensó en su hogar

SEÑORA:

El lunes, 1.º de Septiembre, damos comienzo a nuestra

CAMPAÑA «VUELTA al HOGAR y al COLEGIO»

Precios rebajados
 Calidad de siempre
 Distinción

Además, Obsequiamos con sellos VALISPAR



SASTRERIA A MEDIDA

EN 22 CIUDADES DE ESPAÑA SUDIA DE COMPRAS EN

Simeón

CINE KURSAL
HOY: 5.45 - 8 y 11
SENSACIONAL ESTRENO
Basada en la novela de Jack London "El Hijo del Lobo", una impresionante película

EL AULLIDO DE LOS LOBOS
EASTMANCOLOR
RON ELY
RAYMOND HARMSTORF
ANGELIKA OTT
TODOS LOS PUBLICOS

CINE PAZ
HOY 5.45 - 8 y 11
ESPECTACULAR ESTRENO
Mayores de 18 años y mayores de 14 acompañados

Mc Q
es
EDDIE ALBERT
DIANA MULDAUR
Mc Q es un detective marginado, su pistola no tiene licencia, sus métodos son "especiales".
Y su historia increíble!

Gran Teatro
HOY, 5.45 - 8 y 11
APOTEOSICO ESTRENO
Mayores de 18 años y mayores de 14 acompañados

JESUCRISTO SUPERSTAR
TED NEELEY
CARL ANDERSON
IVONNE ELLIMAN
Contemporánea y bíblica, libre y tradicional

LUGO: CAPITAL...

• SIN AGUA Y SIN LUZ • LO DE LAS FUGAS DE AGUA TOMADO EN SERIO



EL Alcalde accidental, Armando Rodríguez Castro está trabajando con la misma ilusión, con igual interés que si desempeñara el cargo definitivamente. Y se está metiendo con algunos problemas que eran crónicos en nuestra ciudad. Y lo que es mejor, los está resolviendo. Uno de ellos era, es, el de las fugas de agua.



de Julio y Plaza de Abastos.

Hace pocos días, una persona, un técnico que en esto de traídas y de aguas potables está bastante enterado —y que no es de Lugo— nos manifestaba su extrañeza de que en Lugo se dejara escapar en fugas tal cantidad. "Te advierto —nos dijo— que esto es un lujo que pueden permitírselo muy pocos pueblos. Es más, yo me atrevería a decir que hoy por hoy, en nuestro país, es en Lugo en donde más agua potable se desperdicia por culpa de las fugas.

Alguien le dijo al Alcalde esto o algo parecido. Y enseguida tomó cartas en el asunto. Ayer, cuando llegamos a su despacho, nos alargó un papel:

—Ahí tienes las fugas que ayer quedaron resueltas.

—¿En dónde?

—Las que había en la Avenida de Ramón Ferreiro, Avenida del General Mola, calles de Montevideo, Huertas, Quiroga, Parady, Germán Alonso, Plaza del Campo y otras.

—¿Se acabaron ya las fugas?

—¡Qué va! Hoy están a vueltas con las que existen en el Portiño, Ciudad de Vivero, Pilar Primo de Rivera, Avenida de La Coruña, Islas Cies, Avenida del 18

—¿Y son las últimas?

—Pasado mañana continuarán con las que restan. Quiero que esto de las fugas de agua de la traída se termine ya de una vez y se actúe sobre ellas en cuanto se produzcan. El servicio ha actuado estupendamente y Manolo Granreiro, como presidente de la Comisión de Obras ha echado el resto. En fin, todo el mundo ha respondido espléndidamente y vamos a ver si con este esfuerzo este problema queda resuelto, al menos por el momento.

Aplaudimos la postura de Armando Rodríguez Castro. Así es como hay que actuar sobre los problemas. De una vez y todos a una. El hoy sí y mañana no, no sirve para nada.

• El mercado de ayer: El lenguado a 570 pesetas el kilo

EL mercado de ayer no fue de los mejores de la temporada. Ni mucho menos. Hubo pocos compradores. A las once, la plaza estaba, lo que suele decirse, vacía. En el puesto de pescado en donde preguntamos los precios, hicimos el comentario, como pidiendo opinión: "Le es el fin de mes, sabe. Y gracias a la gente de fuera...". Sí, fin de mes, de un mes con muchas exigencias económicas en fiestas y ocasiones excepcionales, que le dejan a las amas de casa los bolsillos vacíos.

Los precios, sin embargo, pese a esa falta de demanda, no han bajado ni poco ni mucho. Ya irán viendo ustedes. Como muestra, ahí les va por delante esa noticia del precio del lenguado, quinientas setenta pesetas el kilo. Sí, sólo el kilo.

Los precios de las pescaderías fueron así: La merluza, entera a 220 pesetas; cortada, 275 y 280; el bonito, 200; castañetas, 70; sardina, 35 y 40; bacaladín, 40; jurel, 35. Y más caros, bastante más caros; el mero, 440; el rodaballo, 540; los salmonetes, 250; los gallos, 140; y el lenguado, ya queda dicho, 570 pesetas el kilo.

Mariscos no hubo muchos. Y en cuanto a langostas y lubrigantes —o bogavantes, como ahora le llaman algunos, "a la francesa"— vayan despidiéndose, por que desde el próximo lunes, entran en veda. Los mejillones se

pagaron a 30; cigalas, 250 y 500; almejas, 180; berberechos, 50 y 60; y percebes, de esos tan pequeños que en la costa llaman "rana", a 500 pesetas kilo. Los calamares, sin embargo, con esa variante de congelados o no, estaban más asequibles: 140 pesetas, los congelados, y 200 pesetas, los otros. Por cierto muy grandes, demasiado grandes para calamares. Casi, casi, como si fuesen sus primas segundas, las potas.

En las fruterías hubo mucho surtido y precios bastante parecidos a los de semanas anteriores. Las fresas a 60 y 70; peras, entre 30 y 50; tomates, 35; calabacines, 25; uvas, 25 y 35; judías, 35; naranjas, 60; melón, 25 pesetas el kilo; plátanos, 38; lechugas, de 12 a 20, sí, sí, a 20; y los melocotones, de lo mejor de la plaza, entre 60 y 70.

De lo que siempre llamamos, para establecer una diferencia, el mercado de la calle de Quiroga Ballesteros, vamos a darles algunos precios sin mucho orden ni concierto. No estamos ya muy bien de tiempo y menos aún de espacio, y por otra parte, ya saben ustedes el maremagnum que supone, sobre todo, su segundo piso. Lana de oveja, limpiada y muy seleccionada, a 130 pesetas el kilo; miel, 110; queso, a 130 y 140; y mantequilla, 50 y 100 pesetas la taza.

(Pasa a cuarta página)

HACE pocos días, con motivo de la visita a Lugo de alto personal del Ministerio de Obras Públicas coincidiendo con la puesta en servicio por el gobernador civil de la Variante de la Radial IV, escuchamos entre estos señores y algunas autoridades de Lugo la conversación en torno a la iluminación del nuevo puente sobre el río Miño.

—Obras Públicas —escuchamos a uno de estos altos cargos del Ministerio—, ha construido el puente y ha instalado el sistema de alumbrado pero ahora le corresponde correr con el sostenimiento al Ayuntamiento.

—Eso costará muchísimo dinero y el Ayuntamiento no se encuentra en situación de hacer frente a un gasto semejante! —apuntó alguien.

—Ah, pues, allá Lugo. Nosotros hemos cumplido ya.

Y entonces, alguien también que por allí andaba se acordó de las "fuentes luminosas" (¿) de la Diputación y sentenció: —Si el Ayuntamiento se hace cargo de este alumbrado, al Puente le va a pasar lo mismo que a las fuentes del Palacio de San Marcos.

Hoy, nuestro compañero Barreiro, que por la mañana busca la noticia gráfica, nos trae, una vez más, esa perspectiva de las fuentes sin agua —y por la noche, como es natural, están sin luz—. Y nos acordamos de aquella conversación de hace unos días y de nuevo echamos de menos la sensibilidad de la Diputación, que se gastó un buen puñado de pesetas en construir todo eso para después, sólo en señaladísima fecha —el verano, cuando tanta gente de fuera nos visita, parece no

contar para la Corporación Provincial en este aspecto—, iluminarla.

De nuevo volvemos a insistir en la necesidad de que eso se resuelva. Por otro lado el agua estancada y sucia en el fondo, es una porquería. Si efectivamente la Diputación Provincial está tan mal de cuartos —y otras actuaciones dicen lo contrario— como para no poder sostener, aunque no sea más que durante el verano, las fiestas patronales y la Navidad, esas fuentes echando agua y por la noche con sus combinaciones de luces, más le vale que las cierre con tierra y pinte unos cuantos rosales sobre las piletas. Eso, así, da pena. Y pone en entredicho a los que un día se decidieron por construir y después no han sido capaces de sostener.

• LAS ACERAS DE LA DIPUTACION, UN PROBLEMA QUE EVIDENCIA LA INEFICACIA DE QUIEN SEA...



ESTO de las aceras de la Diputación en la calle de San Marcos pone de manifiesto, el fallo evidente de gestión de quien sea, que ya ni eso sabemos. Lo que sí conocemos es el acuerdo favorable de la Diputación en ceder y del Ayuntamiento en construir unas nuevas aceras, incluso de adjudicar los trabajos, pero al parecer el contratista tenía la pretensión, ni más ni menos, que de que se le cortara el tráfico por toda la calle durante el tiempo que duren los trabajos y claro eso, ni puede ser ni debe ser porque la calle de San Marcos es una vía de obligado tránsito que en verdad no puede ser sustituida por otra. Por otro lado, prohibiendo los aparcamientos a ambos lados, no creemos que fuera preciso tal situación para construir unas aceras encima de lo

que hoy es tierra y dejar lo que hoy son aceras para calzada.

Pero en fin, por lo que sea, el caso es que las obras no dan comienzo ni se ha aprovechado un verano tan estupendo como el que tenemos para realizar unos trabajos que, con un poco de interés, en quince días podrían haber estado resueltos. Mientras tanto el otoño se aproxima y algún día —quizá antes de lo que queremos— se iniciarán las lluvias y otra vez el público tendrá que aguantar el chapoteo constante y sucio de ese pasadizo de peatones por cuyo remozamiento el público clama desde hace ya muchos años, pero la verdad es que o no se le oye o no quiere oírsele.

La cuestión es una prueba absoluta de inoperancia, desidia y desentendimiento de los verdade-

ros problemas que acucian a la ciudad desde hace ya muchísimo tiempo!

• Fuentes públicas clausuradas (a causa de su contaminación) por la Jefatura Provincial de Sanidad

AL Ayuntamiento ha llegado una comunicación en relación con la contaminación de ciertas fuentes públicas de la capital y sus alrededores. El Ayuntamiento tendrá ahora que establecer los correspondientes létreros de "no potable" y, al mismo tiempo, vigilar para que los vecinos no se sirvan de estas aguas. Las fuentes clausuradas —que no quiere decir que no haya más, lo que sucede es que en estos momentos se está procediendo a los análisis de otras— son las de Burozán, en la carretera de Melra, Garabolos, Pazariños, Puente, San Julián de Bocameos, Regueira —en Hombreiro— y la que existe en las Mercedes, según se sube la cuesta, a la derecha.

Como se ve, la Jefatura Provincial de Sanidad, independientemente del problema de las aguas del río Miño, sigue insistiendo y cuidando en que el problema sanitario tanto de la ciudad como de la provincia no puede irsele de las manos. Y efectivamente así está ocurrien-

do. Los análisis de fuentes continúan. Y periódicamente, a medida que sepamos de fuentes clausuradas, iremos poniendo en conocimiento del público estas circunstancias.

INFORME DE LOS SEÑORES RUEDA Y PEDROSA

Ante la Permanente Municipal han rendido informe en relación con vertidos de aguas residuales al río Miño por parte de determinadas industrias, los inspectores municipales veterinarios señores Rueda Fernández y Pedrosa Latas, José Joaquín. Diversos miembros de la Permanente les hicieron varias preguntas a las cuales los técnicos informaron cumplidamente. El Ayuntamiento ha tomado buena nota de estos informes y adoptará las medidas correctoras que el caso requiera.

HASTA AHORA, NADA DE ANALISIS

Hasta el momento de escribir esta información, mediada la tarde, nada sabemos en relación (Pasa a cuarta página)

• En marcha la "operación cerquillo"



SE había dicho por ahí —algunas vez en medios generalmente bien informados— que el ministro de Educación y Ciencia iba a venir a Lugo para ver como iba lo de la Muralla. Incluso los rumores fijaban la fecha del 23 de este mes para la llegada del señor Martínez Esteruelas. Pero pasó ese día, han transcurrido algunos más, y nada sabemos...

Muralla, la extensión de esta tierra antes de sembrar el verde que será el único adorno que rodee el monumento.

Al mismo tiempo que se ha echado la tierra, con un rastrollo especial se han ido separando las grandes o pequeñas piedras que todo liso y en perfectas condiciones de recibir la siembra. Si los trabajos para colocar el cerquillo de granito continúan a este ritmo, se sembrará pronto hierba y la tierra se riga convenientemente, es de esperar que allá para octubre todo estará verde y bonito.

Y no sería posible que para esa fecha, coincidiendo con las patronales de San Froilán y el

comienzo de la celebración del bicenario, se invitara al señor ministro a que visitara Lugo y contemplara como quedó la Muralla...

Decimos esto porque si efectivamente se trata —y el monumento tiene sobrada categoría para ello— de traer a una más alta personalidad del Estado a la inauguración de estos trabajos de reconstrucción, bueno sería que antes, el ministro de Educación y Ciencia, diera el visto bueno para que fuera posible la llegada a nuestra ciudad de la personalidad a la que antes no referimos.

En el grabado, el cerquillo de granito va colocándose. En los momentos en que fue lograda la fotografía se trabajaba a la altura de la Ronda de los Caldos.

TV

- ★ PRIMERA CADENA
- 14.00 Carta de ajuste. "Los Hermanos Calatrava".
 - 14.15 Apertura y presentación.
 - 14.16 Avance informativo.
 - 14.25 Pulso de la Fe. Programa religioso por el Padre Salvador Muñoz Iglesias.
 - 15.00 Telediario. Primera edición.
 - 15.30 Primera sesión. "Los invasores vikingos" (1960).
 - 17.45 El Gran Circo de...
 - 18.45 Dibujos animados. "Los halcones del Cielo: operación Relampago".
 - 19.00 Avance informativo.
 - 19.05 Lecciones con... "Natación".
 - 20.00 Juegos del Mediterráneo. Resumen.
 - 20.30 La ruta de los descubridores españoles. "El abrazo de dos mares: Canal de Panamá".
 - 21.00 Informe semanal.
 - 22.00 Directísimo.
 - 24.00 Kojak. "Antes de que lo sepa el diablo".
 - 00.55 Últimas noticias.
 - 01.05 Reflexión. Espacio religioso.
 - 01.10 Despedida y cierre.

TELELUGO

- ★ Televisores ANGLIO
- ★ LAVADORAS
- ★ LAVAPLATOS AEG
- ★ Electro - bombas CISA - SAGIT
- ★ SECADORAS
- ★ Material eléctrico
- ★ ARTICULOS PARA REGALO
- ★ Depuradores de agua
- ★ Radio - Transistores

TELELUGO

Bolaño Rivadeneira, 14

★ SEGUNDA CADENA

- 20.00 Carta de ajuste. Zarzuela: "La del Soto del Parral", Carreño, Sevilla. Presentación y avances.
- 20.30 Viaje a la aventura. "La naturaleza de las cosas: El viajero de una tierra antigua".
- 21.00 Galería nocturna. "Habitación con vista".
- 22.00 Noticias. Resumen informativo.
- 22.05 Crónica 2. Revista de actualidad, dirigida por Carlos Sentís.
- 22.45 Fútbol. "Trofeo Carranza".
- 00.45 Última imagen.

BARRAS ELECTRICAS GALAICO-ASTURIANAS

A V I S O

Ponemos en conocimiento de los señores abonados de esta Sociedad, que por necesidades del servicio nos vemos obligados a suspender el suministro eléctrico hoy, sábado, día 30, de 8 a 11 horas, en los centros de transformación de San Martín, Carral, Hlán y Saavedra.

ATENCION

Pintado de edificios, fachadas, habitaciones, empapelado. Pinturas C. Conde. Aguirre, 2. Teléfono, 21-29-23

MINA DE CAOLIN

Se vende en Castropol, a 2 Hms. de puerto
Extensión 73 pertenencias
Riqueza 40% de alúmina
Capacidad cubcada 500.000 toneladas
José Román
Jerónimo González, 2-10.º B
Tel. 345434 GIJON

SE NECESITAN MECANICOS CHAPISTAS

- Magníficas condiciones económicas.
- Seguridad Social.
- Buen ambiente de trabajo.

ABSOLUTA RESERVA A COLOCADOS

Interesados presentarse en:

GARAJE VILLARES

Servicio Oficial SEAT
MONTERO RIOS, 14 LUGO

IMPORTANTE FIRMA

de Tejidos y Confección de Lugo capital
OFRECE PLAZA DE DEPENDIENTE

- SE EXIGE:
- Libre de servicio militar.
 - Experiencia probada.
 - Cultura General media.
 - Buena presencia.
- Condiciones a convenir
GRANDES POSIBILIDADES DE PROMOCION
Reserva absoluta para colocados
Los empleados de la firma conocen este anuncio
Posibles interesados, envíen carta al Apartado Correos 256 - LUGO

IMPORTANTE EMPRESA LIDER

BUSCA

DELEGADOS DE VENTA

PARA LA CORUÑA, FERROL Y LUGO

- IMPRESINDIBLE:
- Experiencia en ventas mínima de 2 años.
 - Poseer verdadera vocación para la venta.
 - Ser joven, activo y muy constante.
 - Máxima seriedad y personalidad.
- OFRECEMOS:
- Posibilidad inmediata de promoción.
 - Ingresos anuales superiores a 500.000 Ptas. a base de: Sueldo fijo, comisión e incentivos.
 - Dietas y kilometraje.
 - Trabajo en equipo, difícil pero agradable.

Si Vd. se considera un VENDEDOR PROFESIONAL y desea triunfar en el campo de las ventas, ESTÁ PUEDE SER SU OPORTUNIDAD. Escribanos indicando su historial profesional al apartado n.º 263 de VIGO. Referencia 10.641. Todas las cartas serán contestadas

SIDRA "POMAR"

ACHAMPANADA y REFRESCANTE
de NAVA (Asturias)
Distribución CAMPOS • Telf. 222186

AMBULANCIAS Domingo Rodríguez Dorado

SAN MIGUEL DE REINANTE: Teléfono 124306
RIBADEO: Teléfono 110640

EL PROGRESO SE VENDE EN RIBADEO

Desde las primeras horas de la mañana en:
Gráficas Santiago, en c/. Rodríguez Murias, 6
Salvador Rodríguez, en c/. San Roque, 1

... Y PROVINCIA

LA PROVINCIA LUCENSE Y SUS PLAYAS

Por Víctor López VILLARABID



Bueno, ya somos dos. Me creía un bicho raro, por considerar que no era capaz de comprender, de meterme en la mollera, que dominó tras domingo, gentes de todas las condiciones sociales y económicas, se pasasen, y de hecho se pasaban, la provincia de un lado a otro para irse a las playas coruñesas. Así, veranos y veranos.

No es que tenga nada en contra de las playas coruñesas. Todo lo contrario. Me parecen maravillosas y acogedoras, sino fuera porque los lucenses las tenemos, y muy buenas. Tanto como las primeras del Cantábrico. Pero, no sé por qué artefacto, se opina de ellas mal y, en muchos casos, sin conocerlas... Conozco algunos que dicen que Foz, Viveiro, Ribadeo y las demás no están preparadas, y, seguida la conversación, sueltan cosas como ésta: «Tengo ganas de conocer a carretera de costa luguesa, sólo pasei hasta o empalme de Vegadeo por Meira e Pontenovo, camiño de Asturias...»

Yo creo que sí. Las necesidades se hacen y a esas carreteras, aunque imperativos económicos y burocráticos a veces los retrasen, les llega su momento.

Los tiempos se repiten constantemente y pronto llegará la hora de la montaña, a la que consideramos, después de nuestra playa «El Chantón», algo muy propio para los de la Galicia interior.

Es un claro botón de muestra de los tiempos que se viven, como lo fue en su día La Concha, Laredo o El Sardinero. Admitámoslo así y no salgamos por los cerros de Ubeda, diciendo que las playas lucenses no valen.

Repito, me alegro mucho de saber que no soy solo en pensar de esa forma. Pero parece que lo digo siendo en cuarenta y no andarme kilómetros, todos los domingos, llevándolos a la playa que más guste. No, eso no lo hago y veo que por ello también soy un raro.

Con todo esto persigo una cosa: ¿Conocemos debidamente nuestras playas...?

No quiero tampoco que se me considere en contra de las playas coruñesas. Nada de eso. Pensaría igualmente si a los coruñeses les diese por venir a invadir las playas lucenses. Que si nos paramos a pensar en el yodo y limpieza de éstas ya veremos lo que pasa algún día.

En lo que no admito discusión es en lo del clima y temperatura de las mismas. Tanto unas como otras se las traen. Salvo claro está, en este bendito verano que estamos viviendo. La excepción de la regla de las playas gallegas.

RIBADEO

Hoy, "Baile del Matrimonio", a beneficio de las Fiestas Patronales

RIBADEO.—(De nuestro corresponsal, Juan DE CARIDAD).

La comisión de festejos veraniegos y patronales, dando remate a sus actividades encaminadas a la recaudación de fondos para financiar las próximas fiestas patronales de septiembre, de las que hemos publicado el programa, días pasados, organiza para hoy, sábado, a partir de las once de la noche en la pista del Colegio de los Hermanos (calle Reinante), un sensacional baile, amenizado por la prestigiosa orquesta «Bellas Fargas», de El Ferrol del Caudillo, como homenaje a los matrimonios, que serán personajes centrales de la ga-

la, sin distinciones entre jóvenes y mayores. Contando con que la orquesta contratada, conocida de hace muchos años en Ribadeo, es de las que «pegan» actualmente en la región gallega y que su repertorio está repleto de música adecuada para que bailen quienes han llegado al matrimonio, el éxito está asegurado de antemano, sobre todo, por la circunstancia de que la población ribadense viene colaborando magníficamente con su comisión de festejos, como se puso de manifiesto por la brillantez de cuantos espectáculos lleva organizados en el presente verano.

VIVERO

EL PLENO MUNICIPAL ESTUDIA UN PLAN PARA MEJORA DE LA «RAPA DAS BESTAS»

• "ALUMINA - ALUMINIO" PROYECTA CONSTRUIR EN NUESTRA CIUDAD 150 VIVIENDAS PARA ADMINISTRATIVOS

VIVERO.—(De nuestra Corresponsalía, por PABLO MATEOS CHAO).

Bajo la presidencia del alcalde de la ciudad, don Antonio Meirás Goás y con asistencia de los tenientes de alcalde señores Salgueiro Abad, Fernández Llano y Chao Rodríguez, junto con los concejales señores Fuertes Tollivar, López del Río, García Yáñez, Álvarez Expósito, Alfaro Morente y Ramos Quintana, celebró sesión ordinaria la Corporación Municipal en el salón de sesiones. Levantó acta de la sesión el secretario, don Rafael Gil Burges y asistió el interventor interino, don Antonio Rivera Núñez.

El señor secretario dio lectura al borrador del acta de la sesión anterior, que fue aprobada por unanimidad.

Seguidamente, el señor Gil dio lectura al informe presentado por el teniente de alcalde señor Fernández Llano y concejal señor López del Río, sobre la visita a las centrales nucleares de Santa María de Garoña - Burgos, Vandellós - Tarragona y Lemóniz - Bilbao, y presentación de diversos gráficos, mapas y fotos, que el pleno de la Corporación estudió detenidamente. De ello informaremos más ampliamente.

Se dio lectura a un escrito presentado por la empresa Dragados y Construcciones, para usar de una manera temporal, el terreno de propiedad municipal ubicado en el ex-campo de la feria, para colocar en el mismo una estación de hormigonado. Después de un amplio cambio de impresiones de los concejales, acordaron no aprobar la mencionada petición.

Después de un informe por parte del secretario de la Corporación, para el sistema de selección de tres vacantes de la guardia municipal existentes, se acordó fuese por oposición y aptitud física, encargándose de la comisión de Gobernación de esta Corporación redactar las correspondientes bases para llevarlo a efecto en fecha próxima y resolver la plantilla de la guardia municipal.

RAPA DAS BESTAS

Se dio lectura a un escrito de la presidenta de la Comisión de «Fiesta de Rapa das Bestas», Venancio Casabella, que, para el mayor esplendor de la misma, solicitaba de la Corporación los siguientes puntos:

a) Que se designase en la Corporación Municipal uno o varios miembros, para la comisión de festejos, al objeto de que hubiese una representación oficial en la misma.

b) Acuerdo Corporativo de solicitar ante el Ministerio de Formación y Turismo que sea declarada fiesta de interés turístico.

c) Que, a través de los planes turísticos de la Diputación Provincial, se recabe la ayuda para dar una capa de riego bituminoso a la carretera de circunvalación de la fiesta que viene a salir a la altura de la parroquia de San Andrés de Boimonte, y que pasa por los burgos de Piñeiros y Lamas.

d) Reconstrucción del curro, ya que el actual está bastante deteriorado.

e) Gestionar, a través del Ministerio de Agricultura, IRYDA y Extensión Agraria, la ayuda necesaria para el mayor esplendor del festejo, como asimismo la creación de refugios, abrevaderos y silos, para el ganado.

La Corporación se da por enterada del escrito y acuerda, por unanimidad, realizar la petición de declarar Fiesta de Interés Turístico, ante el Ministerio de Información y Turismo, de la Rapa das Bestas del Curro de Candaoso, junto con el apoyo de los Ayuntamientos de Jove, Orol y Cervo, miembros representantes

tes de la Comisión. Asimismo apoyar oficialmente todas las peticiones que formula la comisión, para un mayor esplendor.

ARQUITECTOS MUNICIPALES

Seguidamente fue leída una moción presentada por los concejales señores Alfaro Morente, Casariego Carballés, Castro Gil Fernández, Fernández Llano, Chao Rodríguez y Salgueiro Abad, que solicitaban el nombramiento de un arquitecto municipal. El secretario informa, de que se está a la espera de que la Ley de Administración Local se defina, no obstante se informaría en el servicio, a ver hasta qué punto era factible, bien en régimen de comunidad con otros Ayuntamientos colindantes. Intervienen varios concejales y al final se espera el informe del servicio correspondiente.

Se da lectura al pliego de condiciones para la contratación de la obra de ampliación y mejora del alumbrado público para Cillero, el plazo de ejecución será de tres meses y el presupuesto de la misma es de 2.414.000 ptas., de las cuales aporta la mitad la Diputación Provincial y la otra mitad por contribuciones especiales y Ayuntamiento.

Seguidamente se aprueban la imposición de contribuciones municipales especiales para la ampliación y mejora del alumbrado público en Cillero, quedando establecido que el vecindario aportará el sesenta por ciento de la mitad del presupuesto y el sesenta por ciento de la redacción del proyecto. La unidad base será los metros lineales de fachada o solar.

HORARIO DE PANADERIAS

El señor secretario dio lectura al escrito presentado por dos industriales panaderos sobre horario para circular por el casco urbano de Viveiro, que la comisión pleno, no aprueba debiendo ajustarse al horario que en su día proclamó el bando correspondiente.

Se dio lectura a un escrito presentado por don Emilio López Rivera, solicitando cesión mediante enajenación de parte de un vial y de una porción de terreno, lo cual la Corporación acuerda que vaya a dar un informe la Comisión de Gobernación de la Corporación, para después tomar el correspondiente acuerdo.

ALUMINA - ALUMINIO

Por parte del señor Meirás

DIAS 13 y 14 DE SEPTIEMBRE

Extraordinaria excursión a la

FIESTA DEL MARISCO

En el

Gran Hotel de La Toja

Ya puede reservar su plaza en

Viajes Azor, S.A.

GAT. 127

CRUZ, 16 (Galerías)

Telfs. 212177 - 212180

Si desea utilizar su propio coche, pídanos los servicios que desee en el GRAN HOTEL a su precio oficial y sin recargo alguno

Goás informó, de la reunión tenida en su día con el Secretario General de Aluminios, ya que tienen interés de que ubiquen aquí en nuestra ciudad ciento cincuenta familias de técnicos y administrativos y el único terreno disponible son los terrenos rellenos de la margen izquierda del río Landro, entre el puente de la Misericordia y puente del Ferrocarril, y buscar la solución más idónea para que esto se lleve adelante, previa las correspondientes consultas a la Superintendencia.

Asimismo el señor Alcalde ruega un informe rápido sobre los terrenos que son propiedad del Municipio, para ir a la recuperación

de los mismos, ya que los bienes municipales nunca prescriben y algunos vecinos del término parece ser que lo han olvidado ocupándolos y que al Ayuntamiento son muy necesarios.

Por parte del señor Álvarez Expósito presenta un ruego de que se le preste más atención para el próximo año a las playas de Covas y Area, dotándolas de buenos accesos, limpieza, bidones recoge-basura como asimismo de vigilancia municipal para terminar la anarquía hoy existente, pero para ello era necesario dotar a la guardia municipal de dos motos. La idea es bien acogida por los miembros corporativos.

El señor García Yáñez, pide a ser posible que los plenos sean mensuales en vez de bimensuales.

Por último el señor Meirás Goás informa de las gestiones llevadas a cabo ante la Organización Sindical, para que se retire el folleto editado por la misma, titulado el «Norte de Lugo en cifras 1975», ya que viene con grandes errores de bulto, que perjudican ostensiblemente al municipio de Viveiro. La Corporación por unanimidad acuerda presentar enérgica repulsa y la inmediata rectificación del mencionado folleto, elevando queja Corporativa a la Organización Sindical de Lugo.

MONFORTE

EL GRUPO RENFE ACTUARA EN LA EUROPEADE

• MAÑANA, CORTE DE ENERGIA ELECTRICA, DE SEIS DE LA MAÑANA A CUATRO DE LA TARDE

MONFORTE DE LEMOS.—(De nuestra Corresponsalía).

El Grupo de Empresa Renfe de Educación y Descanso salió en la noche de ayer en el tren expreso para Marbella, en donde tomará parte en la Demostración Folklórica Internacional Europea, en la que participan grupos folklóricos de diversos países europeos.

El grupo Renfe de Monforte, ha tomado parte ya varias veces en dicho festival internacional alcanzando siempre los mayores éxitos.

La EUROPEADE TRANSMITIDA POR RADIO MONFORTE

La Cadena de Emisoras Sinciales, y entre ellas Radio Monforte, la Voz de Lugo, transmitirán el próximo día 2 de septiembre la demostración folklórica internacional Europeade, que tendrá lugar en Marbella.

La transmisión se iniciará a las

22.30, con una duración aproximada de 3 horas.

CORTE DE ENERGIA ELECTRICA. EL DOMINGO

Fuerzas Eléctricas del Noroeste (F.E.N.O.S.A.) nos envía la siguiente nota:

«Se pone en conocimiento de nuestros abonados de los ayuntamientos de Puebla del Brollón, Saviñao, Sober, Ferreira de Pantón y Monforte que, el próximo domin-

go, día 31 estarán sin servicio desde las 6 hasta las 16 horas, aproximadamente, por tener que efectuar trabajos de reforma en nuestras líneas de media tensión. Procuraremos ir dando servicio, según las posibilidades, al objeto de causar las menores molestias.»

DOMINGO DEPORTIVO ESPAÑOL

Radio Monforte a partir del domingo, día 7 de septiembre, iniciará la transmisión del programa «Domingo Deportivo Español», que se difunde en cadena por las emisoras agrupadas R.E.M., C.A.R. y C.E.S.

Este programa incluye informaciones en directo desde todos los campos de fútbol de España y otras informaciones deportivas de categoría nacional.

EL GORGOJO CAUSA PROBLEMAS EN LAS CEREALES ALMACENADOS

Según nos informan, son frecuentes los casos de trigo, centeno u otros cereales almacenados en la comarca que se han visto afectados por la enfermedad conocida por «gorgojo», que puede ocasionar pérdidas de hasta el sesenta por ciento de los cereales.

La Agencia de Extensión Agraria, de Monforte, donde nos facilitan la noticia, están aconsejando a los agricultores afectados, la desinfección de locales mediante quema de azufre y otros sistemas, así como tratamiento a base de productos comerciales.

FERIAS

HOY, MONFORTE DE LEMOS, RIBERAS DE PIQUIN Y RIBERAS DE LEA

Mañana, Puentenuevo y Castroverde

LA ASOCIACION DE EMPLEADOS DE LOS F. F. C. C. DE ESPAÑA ENTREGA CIEN MIL PÉSETAS A LA VIUDA DE UN ASOCIADO



En un sencillo acto que tuvo por escenario el despacho de la representación en Monforte de la Asociación, al que asistieron el presidente de la zona 10.ª, señor Mourelle, junta directiva y simpatizantes, se hizo entrega del pasado día 26 de un coche por valor de cien mil pesetas a doña Olga González González, viuda de socio de la Entidad, don Armando García Vázquez, recientemente fallecido en Telleiro - Sober.

Esta cantidad le corresponde a la viuda por el «Subsidio colectivo de vida», prestación implantada el pasado año con la entrada en vigor del nuevo Reglamento de la Entidad, la que es independiente de las demás prestaciones mutualistas.

En la foto vemos a doña Olga González González, recibiendo el

cheque de manos de la señorita Amalia Abad Dapena, socio de la Institución e hija de pensionista.

LOS NOGALES

El alquitranado de la carretera Los Nogales-Nullán, ¿para cuándo?

LOS NOGALES.—(De nuestra corresponsal, AURORA).

Ya hacia finales de la pasada

primavera, apareció en EL PROGRESO la noticia de la contratación, por el señor Cortizo, del alquitranado del primer tramo de carretera Los Nogales - Nullán, que suma unos cuatro kilómetros y medio. Pues bien, estamos a finales de verano, y aún no han aparecido señales de la obra por ninguna parte. La noticia sería extraordinaria, si nosotros fuésemos el primer caso.

Una inmensa polvareda cubre constantemente el mejor paseo que tiene nuestra villa. Y que resulta tan antihigiénico como pueden imaginarse. Si el contratista coge una obra, debe de pensar si la puede atender dentro de su plazo debido. Y, en cualquier caso, alguien habrá que deba de exigirselo.

También rogamos a nuestra activa alcaldesa que debe de recordar a quien adquiere un compromiso, la obligación de cumplirlo. Y, de paso, la felicitamos por el arreglo llevado a cabo en los jardines del frente de la Casa Consistorial, y por la colocación de señales prohibiendo el aparcamiento en ciertas zonas. ¡Muy bien, doña Angelines!, ¡adelante!

ROGAMOS DISCULPEN

Por las molestias que pueda ocasionar el corte de suministro de energía eléctrica que, por trabajos de reparación y reformas, nos veremos obligados a efectuar en los lugares, días y horas que se indican.

LUNES, DIA 1

Desde las ocho a las dieciséis horas.—Línea Oural - Sarria y derivaciones.

FENOSA

almacenes

SAN MARCOS

Donde ya se recibió la moda para los días románticos y evocadores del otoño



Lugo, entre las ciudades elegidas por el Comité Nacional del Año Europeo del Patrimonio Arquitectónico

Con ocasión del Año Europeo del Patrimonio Arquitectónico...

Santander, por las restauraciones realizadas en la torre de Don Beltrán de la Cueva...

NOVO DO TRINQUE

OS INMORTAIS



El número 45 de la colección "O mocho", que edita "Castrelos" de Vigo...

Señalemos como algo muy positivo que Xoán Ignacio Taibo, a la hora de redactar "Os inmortalis"...

XII CONCENTRACION DE GANADO VACUNO SELECTO

PODRAN CONCURRIR A LA MISMA NOVILLAS CUBIERTAS DE RAZA FRISONA

Para general conocimiento y en especial de los ganaderos interesados en la venta de NOVILLAS DE RAZA FRISONA...

Tal oferta podrá hacerla hasta el 20 de setiembre, debiendo efectuarla en los impresos establecidos al efecto...

Cualquier otra información que precisen sobre el particular, podrán solicitarla de este Sindicato Provincial de Ganadería...

Igualmente se hace saber a cuantos ganaderos están interesados en la compra de estas novillas...

Lugo, agosto de 1975

LA CONTRACULTURA

Obvio sería descubrir ahora que la palabra cultura, en su más amplia acepción, encierra un significado puramente humanístico...

El fenómeno es viejo como la Humanidad, y no vamos a entrar ahora, ineludiblemente, en su análisis. Pero lo cierto es que...

En la mayor parte de los casos se trata de una actitud de cuño romántico; por lo tanto, bastante utópica y, sobre todo, excesivamente basada en impulsos juveniles.



30 DE AGOSTO DE 1925

Ayer, a las ocho de la tarde, regresaron de la playa de Benquerencia, los 22 niños y 26 niñas que compusieron este año las colonias escolares lucenses.

Ha sido contratada para amenizar las fiestas que se celebrarán en Ribadeo, los días 5, 6, 7, 8 y 9 de setiembre, la brillante Banda de Música del Regimiento de Zamora.

Ayer en el tren expreso pasó por nuestra estación, de La Coruña a Madrid, desde donde se trasladará a Barcelona para dirigirse a Palma de Mallorca, el capitán general de las Baleares...

Como ya hemos anunciado anteriormente, hoy visitará la hermosa ciudad de Ribadeo, S. A. R. el Príncipe de Asturias. Con tal motivo salieron para aquel punto, en automóvil, el gobernador civil de la provincia, señor Varela de Limia...

Con motivo de la anunciada huelga de los mineros de la cuenca de Villadriá, llegó ayer procedente de Bilbao, el presidente del Consejo de Administración de aquellas minas...

Entre las disposiciones que hoy publica la Gaceta figura una, nombrando secretario en virtud de permuta, para el Juzgado de Quiroga, a don Manuel Lamas...

Sábese que, a consecuencia de los bombardeos aéreos y del cañoneo de los buques de guerra, quedaron desmontados varios cañones enemigos en la zona de Melilla.

Un periódico francés dice hablan de la futura campaña ofensiva contra los rifeños, que estamos en vísperas de comenzar aquella.

Noticias recibidas en Melilla desde el campo enemigo, afirman que los caballos de Beni-Urriaguez muéstranse desconfiados de Abd-El-Krim.



Estados Unidos y el Sahara

Desde Argel dice un corresponsal: "Otro de los motivos de gran descontento político es el supuesto compromiso aceptado por Hassan II de permitir que los Estados Unidos vuelvan a establecer bases aeronavales en Marruecos a cambio del apoyo diplomático que bajo cuerda Washington está prestando al monarca en su ofensiva para anexionarse el Sahara."

Alcaldada de El Ronquillo

Cuando a un señor, en este país, le ponen una vara en el mano por obra y gracia del todopoderoso dedo designador, nadie puede predecir las atmósferas de hinchazón que va a adquirir su engrimeamiento.

BRUJAS DETRAS DEL PAN

Ahora resulta que detrás de todo el follón del pan se mueven brujas ocultas con intenciones secretas. «Va siendo hora de que se diga lisa y llanamente que detrás de esta campaña contra el pan hay una intencionada acción de promover el malestar social, con objetivos muy claros y concretos».

No se celebró el Pleno Municipal por falta de número

EL Pleno Municipal convocado para ayer tarde, a las siete y media, no pudo ser celebrado por falta de número de concejales. Para que se celebrara debía de haber por lo menos once ediles y sólo se hallaban los señores Rodríguez Castro, señorita Maruja Lameira, Manuel González Granxero, Sangregorio, Pena Souto, Ramón González, Pallín, Seoane, Rivera y Costas Lombardía que se hallaba en su despacho en espera de que se reuniera número para presentarse allí.

La tribuna se refiere, sin duda, a nuestro director, José Antonio Martínez Soler, a quien Pérez Pillado, además de reclamarle 50 millones de pesetas, le ha denunciado ante este tribunal.



PONTEVEDRA: EL RIO UMIÁ, CONTAMINADO

La contaminación registrada en el río Umiá que afectó sensiblemente a la fauna piscícola, al parecer no fue producida por ninguna industria, según se desprende de los datos provisionales de los estudios que se están llevando a cabo en aguas de dicho río y, especialmente, en la zona de Caldas de Reyes, donde aparecieron miles de peces de las especies de trucha, salmón, reo, anguila y lamprea, muertos.

Oficialmente no se han determinado las causas de esta contaminación y como medida preventiva autoridades sanitarias han prohibido el uso de las aguas de dicho río.

Se calcula que repoblar nuevamente el río de su fauna piscícola, costará unas 750.000 pesetas, sin contar el trabajo de extracción de los miles de peces muertos que se encuentran en estado de putrefacción, y la limpieza de sus aguas.

A nuestros lectores: EL PROGRESO

Se vende desde las siete y media de la mañana en la ESTACION DE SERVICIO "RIO MIÑO"

Vela por tu formación. Asiste al Centro de Formación Familiar y Social.

Advertisement for 'AUTOESCUELAS DE LA PROVINCIA' featuring a large 'A' logo and text: 'En muy poco tiempo puede afianzar su FUTURO. Haga un PROFESOR DE AUTOESCUELA. UNA PROFESION DE EXTRAORDINARIO PORVENIR. Ahora puede conseguirlo y en muy poco tiempo.' Includes details about courses and contact information.

NACIONAL

BURGOS: LOS ACTIVISTAS DE ETA, GARMENDIA Y OTAEGUI, CONDENADOS A MUERTE

- EL PRIMERO ES CONDENADO ADEMAS A 15 AÑOS DE RECLUSION POR EL DELITO DE DEPOSITO DE ARMAS, Y A 3 DE ARRESTO MAYOR POR HURTO DE USO DE VEHICULO
• INDEMNIZACION MANCOMUNADA DE MILLON Y MEDIO DE PESETAS A LOS HEREDEROS DE DON GREGORIO POSADAS ZURRON
• Se llama respetuosamente la atención de la autoridad judicial para que incoe procedimiento judicial contra el sacerdote de Lezo

BURGOS, 29. — (CIFRA). — Han sido condenados a muerte José Antonio Garmendia Artoia y Angel Otaegui Echevarria, que ayer fueron juzgados por un consejo de guerra que se celebró en el Regimiento de Artillería de Campaña número 63, sito en Cestrillo del Val (Burgos) y cuya sentencia ha sido dada a conocer a mediodía de hoy.

Los dos condenados fueron juzgados como presuntos autores de un delito de terrorismo en su modalidad de atentado contra las personas, con resultado de muerte. En el fallo de la sentencia se dice: «Que debemos absolver y absolvemos al procesado paisano Angel Otaegui Echevarria del delito de amenaza por el que venia procesado en esta causa y del que no le afecta cargo el ministerio fiscal judicial militar, entendiendo esta resolución libre y sin restricciones y con toda clase de pronunciamientos favorables.

«Que debemos condenar y condenamos a los procesados paisanos José Antonio Garmendia Artoia y Angel Otaegui Echevarria como responsables en concepto de autores del delito consumado en su modalidad de atentado contra las personas con resultado de muerte, previsto y penado en el artículo 294 bis B, apartado primero, en relación con el artículo 294 bis A, párrafo primero, ambos del Código de Justicia Militar, en el que concu-

ren las circunstancias agravantes de la responsabilidad criminal de siesiosa, premeditación y ejecutarse con dos o más personas, previstas en los apartados primero, quinto y octavo del artículo 187 del Código de Justicia Militar, a la pena de muerte, con la accesoria de inhabilitación por el tiempo de la condena caso de indulto. Que debemos condenar y condenamos al procesado José Garmendia Artoia como autor responsable de delito consumado de depósito de armas de guerra, previsto y penado en el artículo 257 párrafo primero y apartado primero, en re-

SANTIAGO

Fraga Iribarne regresó a Londres

SANTIAGO DE COMPOSTELA, 29. — (CIFRA). — El embajador de España en Londres, Manuel Fraga Iribarne, regresó hoy a la capital británica, finalizando así su estancia en Galicia donde pasó sus vacaciones veraniegas. El señor Fraga Iribarne hizo el viaje a Londres a bordo del avión de línea regular entre Santiago de Compostela y la capital británica, que partió del aeropuerto santiagués de Labacolla a las diez y trece minutos.

«Por último —concluye el fallo— este consejo de guerra declara que, en concepto de responsabilidad civil debe condenar y condena a los procesados José Antonio Garmendia Artoia y Angel Otaegui Echevarria, mancomunada y solidariamente, a abonar a los herederos del cabo primero de la Guardia Civil, señor don Gregorio Posadas Zurrón la cantidad de un millón quinientos mil pesetas en concepto de indemnización y de 4.450 pesetas en concepto de los daños sufridos en el turismo de su propiedad, sin perjuicio de que si los demás procesados en esta causa fueran habidos y condenados puedan soportar responsabilidad civil independiente.»

«El máximo organismo de Justicia Militar —han añadido los abogados—, tiene un plazo de diez días para resolver. Caso de que sea en forma negativa, se informará al Gobierno y se ejecutará la sentencia.»

ZARAGOZA: Secuestrado el periódico quincenal "Andalán"

• Por un artículo titulado "El paternalismo urbano"

ZARAGOZA, 29. — (CIFRA). — Esta tarde ha sido secuestrado judicialmente el periódico quincenal aragonés "Andalán". El motivo fue, al parecer, la publicación en sus páginas centrales del estudio titulado "El paternalismo urbano", con el subtítulo "La obra sindical no es la solución al problema de la vivienda", del que es autor el sociólogo Mario Gaviria. El ministerio fiscal ha apreciado en el citado estudio presunta infracción del Código Penal.

RATIFICADO EL SECUESTRO DE "DESTINO" MADRID, 29. — (CIFRA). — El Juzgado de Orden Público número 1, competente por razón de la materia, ha acordado ratificar, al amparo de lo establecido en el artículo 816 de la Ley de Enjuiciamiento Criminal, el secuestro practicado el pasado día 27 de agosto por la Delegación Provincial del Ministerio de Información y Turismo en Barcelona, del número 1.978 de la revista "Destino", correspondiente a la semana del 28 de agosto al 3 de septiembre, habiendo incoado al efecto el pertinente sumario.

OVIEDO

MIEMBROS DE LA COOPERATIVA "SANTA FE"

Ocuparon por la fuerza dos bloques de viviendas en el polígono "Otero"

OVIEDO, 29. — (CIFRA). — Un numeroso grupo de componentes de la cooperativa de viviendas "Santa Fe" ocuparon por la fuerza dos bloques de viviendas en el polígono "Otero" en esta capital, según informa hoy el diario "Nueva España", de Oviedo. Las llaves de los pisos ahora ocupados habían sido prometidas por la constructora que ejecuta las obras de edificación el mes de agosto del pasado año. Los cooperativistas, al no encontrar respuesta a sus llamadas de atención acerca de la empresa decidieron la ocupación de sus pisos. El litigio se había agravado últimamente cuando la constructora exigió a los propietarios un total de veinticuatro millones de pesetas más de la cantidad contratada, lo que supone trescientas mil pesetas de aumento para cada vivienda sobre el precio previsto. La ocupación se produjo en dos bloques situados en el extremo de la urbanización, entrando los cooperativistas por el garaje. Para abrir el acceso, varias mujeres se descolgaron por un muro y posteriormente, por un tragaluz; el vigilante de los bloques no intervino en ningún momento y la ocupación se llevó a cabo con toda normalidad. La cooperativa "Santa Fe" está integrada, principalmente por empleados de la empresa "Pleamar" y del Banco Popular Español y fue fundada hace siete años.

ENTRE EL 8 Y EL 14 DE JULIO

Fueron importados ochocientos noventa y un gramos de diamantes

• Por más de 49 millones de pesetas

MADRID, 29. — (CIFRA). — Importaciones de 891 gramos de diamantes, por valor de 49.950.000 pesetas, fueron aprobadas entre el 8 y el 14 de julio, según datos del Ministerio de Comercio. Estas importaciones de diamantes, en partidas de 47, 196, 293, 56, 32, 15 y 200 gramos, se efectuaron todas del área de Bélgica-Luxemburgo. Entre las licencias y declaraciones de importación aprobadas en aquellas fechas figuran también 2 gramos de rubíes por 184.023 pesetas de procedencia india, 20 gramos de zafiros, por valor de 87.708 pesetas, también de la India, y 56 gramos de esmeraldas por valor de 1.253.000 pesetas, de idéntica procedencia. También se aprobó en la semana citada la importación de algo más de 11 kilogramos de perlas cultivadas, por valor de 3,8 millones de pesetas, de origen japonés.

Condiciones que se exigen a las asociaciones políticas para su concurrencia electoral

• También se regula su presencia en los medios de comunicación social del Estado y del Movimiento

MADRID, 29. — (CIFRA). — Por un Decreto de la Presidencia del Gobierno que hoy publica el "Boletín Oficial del Estado" se revisan, con carácter general, las condiciones que se exigen a las asociaciones políticas para su concurrencia electoral. Los procesos electorales para la presentación y apoyo de candidatos a que pueden concurrir las asociaciones políticas son los referidos a: —Organos representativos del Movimiento: consejeros locales y, en su caso, comarcales, y consejeros provinciales. —Concejales y alcaldes, diputados provinciales y consejeros de cabildos, presidentes de Diputación y de cabildos insulares y consejeros y presidentes de las mancomunidades interinsulares. Se acomodarán las normas referidas a estos procesos electorales con las que se establezcan definitivamente en la Ley de Régimen Local. —Procuradores en Cortes: procuradores en Cortes del apartado e) del artículo segundo de la Ley Constitutiva de las Cortes y procuradores en Cortes del apartado f). —Consejeros nacionales del apartado a) del artículo 22 de la Ley Orgánica del Estado. Y cualquier otro proceso electoral en que así se establezca. Sigue diciendo el articulado de la disposición: La concurrencia a los procesos electorales por parte de las asociaciones podrá extenderse a los siguientes actos: a) presentación de candidatos de acuerdo con los estatutos de cada asociación; b) realización y financiación de los actos de la campaña electoral de candidatos y c) intervención y fiscalización en el desarrollo de actos y operaciones electorales. Las asociaciones políticas reconocidas por el pleno del Consejo Nacional podrán apoyar, mediante los apartados b) y c) del artículo tercero del presente Decreto, a candidatos presentados por otras asociaciones o por los demás cauces legales, siempre que se haya establecido el correspondiente convenio. El candidato apoyado por una asociación podrá realizar en los locales de la misma cuantos actos crea convenientes a lo largo de su campaña, notificando previamente a la autoridad gubernativa. Las campañas electorales no podrán ser financiadas en todo o en parte, y bajo ningún concepto, ni siquiera el publicitario por personas o entidades extranjeras o sociedades civiles o mercantiles, ni con recursos provenientes del Estado, corporaciones de derecho público de la administración institucional o de empresas nacionales, sin perjuicio de lo dispuesto en el Decreto Ley siete mil novecientos setenta y cuatro.

Sin embargo, cuando se trate de elecciones de ámbito no-nacional, las asociaciones políticas sólo utilizarán, en las mismas condiciones, la Prensa y la Radio de la provincia correspondiente y, en su caso, los programas regionales de Televisión Española. La presente disposición entra en vigor a la siguiente de su publicación en el "Boletín Oficial del Estado".

REGISTRO NACIONAL DE ASOCIACIONES POLITICAS Se aprueba el Reglamento del Registro Nacional de Asociaciones Políticas y de la Oficina de Información del Derecho de Asociación Política, por un Decreto de la Presidencia del Gobierno que hoy publica el "Boletín Oficial del Estado". MODIFICACION DE DISPOSICIONES CON FUERZA DE LEY Para modificar disposiciones con fuerza de Ley, en cuanto se considere necesario, para regular la comparecencia de las asociaciones políticas en la presentación de candidatos en los diversos procesos electorales se hace público un Decreto de la Presidencia del Gobierno que hoy inserta el "Boletín Oficial del Estado".

INGRESARON EN PRISION POR IMPAGO DE LA MULTA Cien mil ptas. de sanción a cada uno de los dos enlaces sindicales que se encerraron en la chimenea de la térmica de Puentes • Subsiste el paro en algunas industrias vizcainas El comercio, los transportes y los servicios públicos han funcionado con normalidad. SANTIAGO PROPAGANDA SUBVERSIVA, ABANDONADA SANTIAGO DE COMPOSTELA, 29. — (CIFRA). — Varios paquetes que contenían propaganda subversiva, en la que se hacía referencia a hechos pasados ocurridos en Galicia, han sido hallados por funcionarios de la Comisaría de Policía de Santiago de Compostela en un descampado próximo a la ciudad santiagués. Por otra parte en un monte del inmediato municipio de Brien la Guardia Civil descubrió varios sacos de plástico con propaganda subversiva. MADRID El ministro de Hacienda, a Estados Unidos MADRID, 29. — (CIFRA). — El vicepresidente segundo del Gobierno y ministro de Hacienda Rafael Cabello de Alba, saldrá mañana, por vía aérea, con dirección a Washington donde asistirá a importantes reuniones del Fondo Monetario Internacional. El señor Cabello de Alba es gobernador del Fondo Monetario Internacional. El suplente para dicho puesto es Luis Coronel de Palma, gobernador del Banco de España.

INGRESARON EN PRISION POR IMPAGO DE LA MULTA

Cien mil ptas. de sanción a cada uno de los dos enlaces sindicales que se encerraron en la chimenea de la térmica de Puentes

• Subsiste el paro en algunas industrias vizcainas

EL FERROL DEL CAUDILLO, 29. — (CIFRA). — Por el Gobierno Civil de La Coruña han sido puestas sanciones de cien mil pesetas a José Luis Muruzabal Arlegui y Miguel Angel Domínguez Bolanos, los cuales ingresaron en prisión por impago de la multa. José Luis Muruzabal Arlegui, Bugallal Marchesi, premio Diputación de La Coruña

La multa de cien mil pesetas a José Luis Muruzabal Arlegui y Miguel Angel Domínguez Bolanos, enlace sindical y vocal jurado de "Duro Felguera", empresas ambas contratistas de "ENDESA", se habían subido días pasados a la chimenea construida en Puentes de García Rodríguez, al parecer como señal de protesta por la situación laboral que desde hace varias semanas viene registrándose en aquella localidad y que afecta a productores de las empresas contratistas de "ENDESA". SOLICITAN PERMISO PARA UNA ASAMBLEA Una petición firmada por ciento veinticinco enlaces sindicales de "ASTANO" y "Bazan" ha sido presentada en la Delegación Provincial de Sindicatos, solicitando el oportuno permiso para la celebración de una asamblea conjunta de cargos sindicales de El Ferrol del Caudillo, Fene y Puentes de García Rodríguez y en la que se pretenda estudiar el tema de la segunda fase de las elecciones sindicales. NORMALIZACION LABORAL EN VARIAS EMPRESAS DE VIZCAYA BILBAO, 29. — (CIFRA). — Durante la jornada de hoy se ha normalizado la situación laboral en varias de las empresas que

Bugallal Marchesi, premio Diputación de La Coruña

EL JUZGADO DE LA CORUÑA SE INHIBE LA CORUÑA, 29. — (CIFRA). — El Juzgado de Instrucción número 1 de La Coruña se ha inhibido en favor de la Jurisdicción Militar, en el caso de los recientes detenidos a quienes se acusa de actividades relacionadas con U.P.G. (Unión de Poble Galego). Las diligencias, han sido remitidas a la Capitanía General de la Octava Región Militar.



FOTOGRAFADO directo linea color

TIROTEO EN UN CRUCE DE CALLES DE SAN SEBASTIAN

Al sorprender la policía a varios individuos que arrojaban propaganda clandestina

UNO DE LOS ACTIVISTAS RESULTO HERIDO Y OTRO LOGRO ESCAPAR, TRAS REFUGIARSE EN UN EDIFICIO EN OBRAS

A LA MISMA HORA UNA JOVEN ERA ATENDIDA EN LA CASA DE SOCORRO POR HERIDA DE BALA EN EL TORAX DE CARACTER GRAVE

SAN SEBASTIAN, 29. — (CIFRA). — Ayer, sobre las 23 horas, en las proximidades de la confluencia del Paseo de los Fueros y la Avenida de España, en San Sebastián, varios individuos iban arrojando propaganda de tipo clandestino, cuando fueron sorprendidos por inspectores del Cuerpo General de Policía en patrulla por las calles. Al llegar cerca de los individuos en cuestión, los inspectores de policía les dieron el alto, revolviéndose los activistas, que dispararon contra los funcionarios policiales, quienes ante el ataque repelieron la agresión disparando a su vez parapetados tras unos automóviles, para acto seguido iniciar la persecución de los individuos. Uno de ellos, el que había abierto fuego sobre las fuerzas del orden, de resultados de este tiroteo fue herido de pronóstico reservado, Miguel María Azpillaga Camino, quien fue trasladado e ingresado en el Hospital Militar. El otro individuo se refugió en un edificio próximo en obras, que más tarde fue rodeado por funcionarios de la Policía Armada, sin que se diese con su paradero. El herido, Miguel María Azpillaga Camino, es natural de San Sebastián, de estado civil, casado y nacido el 31 de mayo de 1952. A la misma hora que ocurrían los hechos anteriormente citados, fue asistida en la Casa de Socorro Edita Fernández Ruiz, de 26 años, que presenta una herida de bala en el tórax, de pronóstico grave, sin que hasta el momento se haya presentado denuncia alguna por este hecho. La imprudencia es un suicidio y no tienes derecho a suicidarte. Te lo prohíbe tu religión y tu ley. Trabaja con seguridad y con método.

El Progreso PRECIOS DE SUSCRIPCION MES 200 Ptas. TRIMESTRE 600 Ptas. SEMESTRE 1.200 Ptas. AÑO 2.400 Ptas. Para el extranjero rigen los mismos precios, incrementados en el franqueo correspondiente.

Las cuotas de la Seguridad Social no son un impuesto. Suponen, por el contrario, la participación del empresario y del trabajador a la justicia social y al equilibrio en la distribución equitativa de la riqueza nacional.

EL TIEMPO EN LUGO

Datos facilitados por el Observatorio Meteorológico de Punto Centro correspondientes al día de ayer: Presión, 722,6; temperatura máxima, 27,2; temperatura mínima, 11; humedad relativa del aire, 77% dirección del viento, Nordeste; velocidad del mismo, 32 kilómetros por hora; agua caída, 0.

EN TODA ESPAÑA

Ayer ha habido nieblas bastantes persistentes en el Cantábrico, alto Ebro y en puntos de Galicia. Se han registrado amagos tormentosos en puntos aislados del centro, centro del Ebro, Cataluña y Baleares; y nubosidad variable en la mitad septentrional de la Península, Baleares y Canarias. Ha soplado levante en el Estrecho. Las temperaturas fueron moderadas. Temperaturas extremas peninsulares: máxima, treinta y cinco grados, en Córdoba y Sevilla; mínima, de nueve grados, en Sorja y Teruel.

TIEMPO PROBABLE

El Servicio Meteorológico Nacional predice para hoy ligera subida de temperaturas, aumento de la nubosidad en Galicia, nubes de evolución diurna en las zonas del interior, especialmente en las áreas montañosas, y que soplarán vientos flojos de componente Este.

INTERNACIONAL
NUEVO GOBIERNO EN PORTUGAL PRONUNCIAMIENTO MILITAR EN PERU

AL CESAR VASCO GONCALVES, LOS SOCIALISTAS ACEPTAN CONVERSAR CON LOS COMUNISTAS

LISBOA, 29.—(EFE).— El presidente de Portugal, Francisco Costa Gomes, ha nombrado primer ministro a José Pinheiro de Azevedo, en sustitución de Vasco Gonçalves, según un comunicado de la Presidencia.

SOARES, DISPUESTO A ENTRAR EN NEGOCIACIONES CON LOS COMUNISTAS

Soares ha declarado que está dispuesto a tomar parte en las conversaciones con los comunistas, de acuerdo con lo propuesto por Cunhal, una vez que se haya producido la dimisión del Gobierno de Vasco Gonçalves, informó el mismo Mario Soares ante un grupo de periodistas extranjeros.

Añadió que la situación es, en Portugal, "verdaderamente grave", existiendo un peligro inminente de que se desencadene una guerra civil.

Informó de que no existe solución para esta crisis, a menos que se retiren Gonçalves y su Gobierno.

"Esta danza continúa hacia adelante y hacia atrás, condescendientemente a un punto muerto, a causa de que el presidente se niega a hacer frente a la realidad, lo que significa que el Gobierno de Gonçalves tiene que dimitir", informó. "Si Gonçalves sigue en el cargo, se debe sólo a la inercia del presidente", afirmó Soares.

ADVERTENCIA MILITAR

El comandante militar de la región centro, general Franco Charrais, advirtió hoy al Gobierno Central que hará uso de sus tropas para impedir que el país caiga en una nueva dictadura y solicitó el apoyo de la población con este objeto.

El citado general, que mantiene a sus tropas en "maniobras" desde el pasado fin de semana, hizo público hoy un comunicado en su cuartel general en el que, entre otras cosas, se dice: "Hemos preparado a nuestras unidades de tal forma, que las hemos convertido en una garantía de que no volverá a instalarse en Portugal un régimen totalitario".

El general Charrais fue uno de los nueve jefes que iniciaron una campaña para conseguir la destitución del jefe del Gobierno, Vasco Gonçalves, y otros elementos pro-comunistas del Gobierno.

El documento publicado hoy parece estar dirigido especialmente

te contra los intentos de los comunistas para hacerse con el poder a nivel local, puesto que se dice en él que los comités establecidos por los izquierdistas no representan a la voluntad popular.

ACUERDO DE ALTO EL FUEGO EN ANGOLA

Representantes del Movimiento Popular de Liberación de Angola (MPLA) y de la Unión Nacional de la Independencia total de Angola (UNITA) han establecido en Lisboa las bases para un inmediato alto el fuego entre los dos movimientos, informa hoy el semanario "O Jornal" citando fuentes oficiales.

"O Jornal" añade que los dos movimientos angolanos llegaron también a un acuerdo para el intercambio inmediato de prisioneros.

INCENDIOS FORESTALES
Una ola de incendios forestales, provocados, el parecer, por razones políticas, han dejado rasas miles de hectáreas de bosques, tanto altos como bajos, causando millones de dólares de pérdidas en Portugal.

Vitor Louro, subdirector general del Departamento Forestal, del Gobierno, ha informado de que estos incendios "indican la existencia de una campaña planeada deliberadamente con el fin de crear un clima general de tensión y terror".

Louro señaló que los incendios también pueden haber sido provocados con el fin de dificultar los movimientos de las tropas.

"Pueden haber sido causados por contrarrevolucionarios", manifestó Louro. Añadiendo que muchos de estos incendios parecen haber sido iniciados por medio de bombas incendiarias arrojadas desde avionetas y helicópteros.

AZEVEDO, PRIMER MINISTRO DE PORTUGAL

El almirante José Pinheiro de Azevedo, jefe de la Marina de Portugal, ha sido nombrado esta noche primer ministro de Portugal en sustitución del general Vasco Gonçalves, según una información de la Presidencia.

El general Gonçalves fue nombrado jefe del Estado Mayor de las Fuerzas Armadas. Hasta ahora el presidente Francisco da Costa Gomes asignaba siempre este cargo a la misma Presidencia de la República.

En la misma decisión, el gene-

ral Costa Gomes, decidió reestructurar el Consejo de la Revolución, en la asamblea del Movimiento de las Fuerzas Armadas, cuya reunión se celebrará el día 5 de septiembre.

El texto íntegro del comunicado de la Presidencia de la República es el siguiente:

"Haciéndose necesario reestructurar los órganos del Movimiento de las Fuerzas Armadas, el presidente de la República, oído el Consejo de la Revolución decidió: 1.—Nombrar jefe del Estado

Mayor General de las Fuerzas Armadas al general Vasco dos Santos Gonçalves.

2.—Nombrar para sustituirle en el cargo de primer ministro, al almirante José Batista Pinheiro de Azevedo.

3.—Reestructurar el Consejo de la Revolución en la asamblea del Movimiento de las Fuerzas Armadas que se celebrará el día cinco de septiembre de 1975.

Este comunicado fue publicado por la Presidencia de la República a las once y media de la noche de ayer, hora española.

MURIO EAMON DE VALERA

FUE EL FUNDADOR DE LA REPUBLICA DE IRLANDA Y TENIA 92 AÑOS

HABIA SIDO CONDENADO A MUERTE POR INGLATERRA

DUBLIN, 29.—(EFE).— Eamon de Valera, ex-presidente de la República de Irlanda y en otro tiempo dirigente de fuerzas guerrilleras en la lucha por la independencia de su país, ha fallecido hoy en esta capital a los 92 años de edad.

Su muerte, en una residencia de ancianos de Dublín, pone término a una turbulenta carrera de político y revolucionario durante la cual dominó la política de la nación durante medio siglo y fue conocido como "el padre de la revolución irlandesa".

Hace una semana contrajo un fuerte resfriado y su estado fue empeorando progresivamente desde entonces.

Eamon de Valera nació en Nueva York e hijo de un emigrante español que después de haber sido condenado a muerte por Gran Bretaña y amnistiado por extranjero, fundó la República de Irlanda, murió hoy a los 92 años de edad.

La muerte le sobrevino a consecuencia de las complicaciones de un fuerte resfriado que comenzó a padecer hace una semana, y a consecuencia de lo cual fue internado en una clínica de las afueras de Dublín.

Presidente de la República de Irlanda desde 1959, De Valera se había retirado hace dos años, en junio de 1973, a una residencia de ancianos de la capital de su país, en la que vivía modestamente.

De Valera falleció a las doce del mediodía (hora local) rodeado de un grupo de familiares y amigos, después de haber asistido a una misa que uno de sus nietos, sacerdote católico, ofició en su habitación.

"La muerte le sobrevino pacíficamente", declaró a la Prensa su hija Vivian, al comunicar la noticia.

El primer comunicado sobre el fallecimiento de De Valera se leyó por el radio oficial irlandesa en idioma irlandés, no en inglés como normalmente se emiten sus programas, en honor del hombre que consiguió la independencia para su país de Gran Bretaña.

PREPARATIVOS PARA EL FUNERAL

DUBLIN (República de Irlanda), 29.—(EFE).— Irlanda comenzó hoy a efectuar preparativos para rendir el último tributo al que fue creador de su nación desde minutos después de conocer la noticia de su muerte.

El cadáver del ex-presidente Eamon de Valera será expuesto al público durante dos días en una capilla ardiente instalada en el castillo de Dublín, según anunciaron las autoridades irlandesas. El funeral y entierro del estadista se planeó en principio para el próximo martes. Aunque De Valera se había retirado de la política hace dos años, se espera la asistencia de jefes de Estado y



ministros de numerosos países. Los preparativos tropiezan, sin embargo, con el problema de la

Incidentes ante las representaciones españolas en Bélgica y Bayona

En Bayona fueron ametrallados por desconocidos quince vascos que se habían manifestado

BRUSELAS, 29.—(EFE).— Una concentración integrada por unas cuatrocientas personas tuvo lugar a primera hora de la noche de hoy ante el edificio de la embajada de España en Bruselas. Los manifestantes profirieron gritos anti-españoles antes de ser disueltos por las fuerzas del orden. Gendarmes a caballo que acudieron al lugar, no llegaron a intervenir por haber sido barrida la manifestación con anterioridad.

Las dependencias de la agrupación laboral de la embajada de España en la capital belga fueron invadidas por la mañana por unas veinte personas, que rompieron cristales y arrojaron unos botes de pintura roja antes de darse a la fuga con la llegada de la fuerza pública. Protestaban contra el régimen español.

También durante la mañana del viernes un grupo muy reducido de personas, que se identificaron como separatistas vascos, a las que acompañaban varios miembros de un movimiento separatista flamenco, penetraron con igual intención en el consulado español de Amberes.

El general Alvarado, depuesto por el Ejército

EL NUEVO PRESIDENTE DICE QUE CONTINUARA FIEL A LA LINEA REVOLUCIONARIA NACIDA EN 1968

PARECE QUE NO HUBO RESISTENCIA EN EL PAIS

LIMA, 29.—(EFE).— Los comandantes de la primera, segunda, tercera, cuarta y quinta regiones militares, con la adhesión de los otros institutos de las Fuerzas Armadas y Fuerzas Policiales, dirigie-

ron hoy un manifiesto al país, anunciando que el general Francisco Morales Bermúdez, es el nuevo jefe del Gobierno peruano.

Los referidos comandantes generales han hecho público, por el momento, únicamente el siguiente "manifiesto al país: «Los peruanos, que deseamos una patria libre en la que se realicen tanto los individuos como personas, así como la sociedad peruana en pleno, nos pronunciamos revolucionariamente para eliminar los personalismos y las desviaciones que nuestro proceso viene sufriendo por quienes se equivocaron y no valoraron el exacto sentir revolucionario de todos los peruanos. «Confiamos en que la dirección que el señor general de División Francisco Morales Bermúdez Cerrutti, imprima al nuevo Gobierno peruano concrete las justas aspiraciones del pueblo, la Fuerza Armada y las Fuerzas Policiales del Perú».

Se informó también que la esposa de Velasco Alvarado, Consuelo González, había recibido la noticia del derrocamiento de su marido mientras pronunciaba un discurso con motivo de la semana de festejos de la junta de Asistencia Social. En Lima la información fue hecha llegar a través de una pequeña nota, luego de lo cual Consuelo González había interrumpido su discurso y llorando se alejó del lugar.

PRONUNCIAMIENTO INSTITUCIONAL

Como pronunciamiento institucional ha sido definido únicamente hasta el momento, en un comunicado militar oficial, el nombramiento como jefe del nuevo Gobierno peruano (presidente), general Francisco Morales Bermúdez, el general de División de mayor antigüedad en el Ejército, por lo que, aparte de primer ministro y ministro de Guerra, era también comandante general del Ejército.

En un comunicado de la segunda región militar del Perú (Lima y sus alrededores) la más importante del país, se ha informado a la ciudadanía —posteriormente del único conocido hasta el momento que es el denominado "manifiesto del país"—, lo siguiente:

1.— En el día de hoy se ha hecho público un manifiesto que informa sobre el pronunciamiento institucional de las regiones militares del Ejército, con la adhesión de los otros institutos de la Fuerza Armada y Fuerzas Policiales, en el sentido de que el general de División (EP), Francisco Morales Bermúdez Cerrutti, asuma la conducción del Gobierno revolucionario.

2.— Se garantiza al pueblo peruano que el proceso revolucionario iniciado por la Fuerza Armada el 3 de octubre de 1968, continuará por sus auténticos cauces señalados en el manifiesto revolucionario, en el estatuto, en el plan de Gobierno y en las bases ideológicas de la revolución peruana, sin desviaciones ni acciones personalistas que lo desfiguren.

3.— El comando de la segunda región militar hace un llamamiento a la ciudadanía para que mantenga la calma que esta situación exige, a fin de asegurar los logros obtenidos por la revolución y su continuidad, hasta alcanzar plenamente los objetivos de la revolución peruana, en base a la acción conjunta del pueblo y su Fuerza Armada.

Suscribe el comunicado el general Leonidas Rodríguez Figueroa, uno de los de mayor fuerza dentro de la conducción del Gobierno revolucionario, desde que en 1968 (entonces era uno de los cuatro coronel que redactaron el "Plan Inca" (Plan de Gobierno).

HERIDOS EN LIMA

SANTIAGO DE CHILE, 29.—(EFE).— Informaciones no confirmadas proporcionadas por radio —emisoras locales— han señalado que algunas personas resultaron heridas a consecuencia de tiroteos registrados a unas cinco manzanas del palacio presidencial de Lima.

Las informaciones señalan que el comercio limeño cerró sus puertas al tenerse noticia del derrocamiento de Velasco Alvarado.

MENSAJE DE MORALES BERMUDEZ

Para las próximas horas se espera que el nuevo presidente del Perú, general Francisco Morales Bermúdez, dirija un mensaje a su país dando a conocer las razones que motivaron el desplazamiento del general Juan Velasco Alvarado y las correcciones que se introducirán al proceso revolucionario peruano.

Se informó también que la esposa de Velasco Alvarado, Consuelo González, había recibido la noticia del derrocamiento de su marido mientras pronunciaba un discurso con motivo de la semana de festejos de la junta de Asistencia Social. En Lima la información fue hecha llegar a través de una pequeña nota, luego de lo cual Consuelo González había interrumpido su discurso y llorando se alejó del lugar.

VELASCO ALVARADO, SALUD QUEBRANTADA

LIMA, 29.—(EFE).— El secretario general del Ministerio de Defensa, José Villalobos, ha manifestado en Tacna que la quebrantada salud del presidente Juan Velasco Alvarado —hace pocos años hubo que amputarle una pierna— fue uno de los motivos de la actitud asumida hoy por el cien por ciento de todos los institutos armados del País, que en un pronunciamiento institucional de todas las regiones militares, pidieron al general Francisco Morales Bermúdez, asumir la conducción del proceso revolucionario.

Agregó que continúa vigente el estatuto del Gobierno revolucionario así como todos los documentos que contienen la ideología y doctrina del actual proceso.

"La política a seguir será exactamente la misma", afirmó —al mismo tiempo que reiteraba que «todo el proceso revolucionario continúa igual».

El general Velasco Alvarado, no se encuentra detenido. DATOS DE MORALES BERMUDEZ La más alta figura del escalafón militar del Perú, el general de División, Francisco Morales Bermúdez,

MENSAJE DEL EX PRESIDENTE VELASCO ALVARADO

El ex presidente del Perú, Juan Velasco Alvarado, se ha dirigido al país al finalizar la tarde de hoy, desde el palacio presidencial, pidiéndole que siga apoyando «la continuidad del proceso revolucionario».

Unos minutos antes de esta alocución de adiós, la esposa del general Velasco llegó al palacio. Un portavoz del Ejército anunció, a principios de la tarde, que al ex presidente se le señaló como residencia, su propiedad que se encuentra a veinticinco kilómetros al Este de la capital.

Egipto admite la posibilidad de otro fracaso de Kissinger

EGIPTO ADMITE LA POSIBILIDAD DE OTRO FRACASO DE KISSINGER

CUATRO ARABES, JUZGADOS POR ESPIONAJE

ALEJANDRIA, 29.—(EFE-REUTER).— Egipto ha apuntado esta noche la posibilidad de que la misión pacificadora del secretario de Estado norteamericano, Henry Kissinger, pueda terminar en fracaso.

Un portavoz del presidente Sadat declaró que Egipto no se pronunciará hasta que no reciba el borrador del acuerdo de manos de Kissinger, mañana.

EN LIMA

LIMA, 29.—(EFE).— El delegado de la OLP (Organización de Liberación Palestina) Farouk Kaddumi, sostuvo hoy que Israel debe ser expulsado de las Naciones Unidas porque siempre se ha burlado de la carta y de las resoluciones del organismo mundial.

El portavoz del OLP afirmó que Israel, desde 1949, viene violando sistemáticamente los acuerdos y resoluciones de la ONU, y ha hecho que todos los mandatos de la ONU se conviertan en "letra muerta".

Dijo que Israel ha perdido todos sus derechos en la ONU y que, por lo mismo, se ha colocado al margen de la voluntad de la Comunidad Internacional, y se ha colocado en situación tal que debe quedar fuera de la Organización de las Naciones Unidas.

El delegado palestino dijo que sólo habrá paz en Medio Oriente cuando el pueblo palestino recupere su territorio.

PENA DE MUERTE PARA CUATRO ESPIONES

BEIRUT, 29.—(EFE-UPI).— Cuatro árabes —dos jóvenes libaneses y dos jordanos—, una palestina y otra jordana— detenidos la semana pasada, han sido hoy acusados de espionaje, informan fuentes judiciales. El fiscal general ha pedido para los acusados la pena de muerte.

Se cree que la mujer jordana, Annie Dawood, psicóloga, es el cerebro de la red de espionaje.

Los cuatro árabes han sido acusados de haber reunido información sobre el Movimiento Guerrillero Palestino, la residencia de sus líderes y los métodos de infiltración de los guerrilleros en Israel, añaden las fuentes.

NOTAS NECROLOGICAS
La Peña Pilleria agradecen la asistencia a la misa que se celebró hoy, sábado, día 30, a las SIETE de la tarde, en la iglesia parroquial de San Lázaro del Puente, por el eterno descanso del alma del señor don Manuel Iglesias Núñez.

El dirigente separatista de Córcega puede ser condenado a muerte

Los periodistas franceses protestan por la brutalidad de las fuerzas del orden

PARIS, 29.—(EFE).— El dirigente de "Acción para el Renacimiento de Córcega", Edmond Simeoni, encarcelado en la prisión de Fresnes desde ayer, ha sido procesado por dos delitos cuya respectiva calificación en el Código Penal francés es la pena de muerte.

Esta pena está prevista por los artículos 86 y 95, y por los 230 y 233, en los casos de haber tomado el mando de una banda armada con objeto de luchar contra la autoridad del Estado, y en los de "tentativa de homicidio voluntario contra agentes de la fuerza pública en el ejercicio de sus funciones".

Edmond Simeoni ha sido procesado también por secuestro de personas y toma de rehenes.

PROTESTA DE LA UNION DE SINDICATOS PERIODISTAS

PARIS, 29.—(EFE).— La Unión Nacional de Sindicatos de Periodistas ha presentado una protesta ante el Ministerio del Interior francés a raíz de los últimos acontecimientos de Bastia.

El comunicado dice: "Una vez más periodistas, en el ejercicio de su profesión, han servido de blanco, en Bastia, de los miembros de las fuerzas del orden. Dos reporteros — fotógrafos, que llevaban el brazalete oficial de la Prensa, que según el Ministerio del Interior debía asegurar su seguridad, han sido deliberadamente golpeados. Otros periodistas han sido molestados e insultados por los C. R. S. (Compañía Republicana de Seguridad "Guardia Móvil)".

"La Unión Nacional de Sindicatos de Periodistas se indigna por estas brutalidades y exige del Ministro del Interior que sancione a sus autores y que recuerde a sus miembros el respeto que se debe a esta profesión".

Por último la Unión Nacional de Sindicatos protesta también contra la retención de películas utilizadas por las autoridades para facilitar la identificación de los manifestantes corsos. Este proceder, que se utiliza cada vez más, pone en peligro el ejercicio de la profesión de periodista".

LA SEÑORA
DOÑA MANUELA FERNANDEZ LOPEZ
Falleció en Iglesia de Piñeira (Fonsagrada), el día 28 de agosto de 1975, a los 55 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad
D. E. P.

LA SEÑORA
DOÑA MANUELA LEDO EXPOSITO
Falleció el día 29 del actual, a los 74 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad
D. E. P.

VI ANIVERSARIO DEL SEÑOR
DON ELOY RUA LORENZO
(Farmacéutico)
Que falleció en esta ciudad, el día 29 de agosto de 1969, a los 48 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad
D. E. P.

LA SEÑORA
DOÑA MANUELA LEDO EXPOSITO
Falleció el día 29 del actual, a los 74 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad
D. E. P.

NOTAS NECROLOGICAS
La Peña Pilleria agradecen la asistencia a la misa que se celebró hoy, sábado, día 30, a las SIETE de la tarde, en la iglesia parroquial de San Lázaro del Puente, por el eterno descanso del alma del señor don Manuel Iglesias Núñez.

COTIZACIONES DE BOLSA

FACILITADAS POR EL

BB BANCO DE BILBAO

NOMINAL	ACCIONES	BOLSA DE MADRID		BOLSA DE BARCELONA		BOLSA DE BILBAO	
		Ultima Cotización	Cotización del día	Ultima Cotización	Cotización del día	Ultima Cotización	Cotización del día
BANCOS:							
500	Bilbao	790	790	790	790	785	785
500	Central	969	966	965	963	964	963
250	Banesto	626	624	626	623	612	610
500	Exterior	—	550	—	—	—	—
500	Hispano	525	523	525	525	517	517
500	Ibérico	642	639	645	645	642	639
150	López Quesada	743	742	—	—	743	744
1.000	Mercantil	979	—	—	—	—	—
500	Popular	675	675	670	675	670	668
250	Santander	915	ex. 750	915	—	915	ex. 785
500	Vizcaya	660	655	663	663	665	665
500	Zaragoza	—	892	—	—	—	—
500	Guipuzcoano	—	—	—	—	754	754
500	Baninbaio	—	—	—	—	—	—
1.000	Urquijo	600	p. 595	—	—	—	—
1.000	I. de Cataluña	—	—	p. 405	p. 405	—	—
1.000	Pastor	725	727	—	—	—	—
SEGUROS:							
500	Unión Fenix	529	529	—	—	—	—
500	Aurora	—	—	—	—	—	—
ELECTRICAS:							
500	Viesgo	—	p. 130	—	—	130	130
500	Langreo	—	—	—	—	—	—
500	Reunidas	104,50	—	—	—	105	104
5.000	Fecsa (G)	126	—	—	—	—	—
1.000	Fecsa (P)	132,50	132	133,50	133	—	—
1.000	Fenosa	116	117	—	—	—	—
500	Hid. Cantábrico	140,25	—	—	—	—	—
500	Hid. Cataluña	118	118	118	119	—	—
500	Hidrova	153,50	153	—	152,50	156	156
500	Iberduero	223	221	222	221	221,50	221
500	Salto del Nansa	139	—	—	—	—	—
500	Sevillana	137	136,50	135	136	—	—
500	U. Eléctrica	130	131	130	130	—	—
SIDER Y MINERAS:							
500	Altos Hornos	150,50	—	153	152	151	151
500	Duro Felguera	—	—	—	—	—	—
500	Santa Ana	95	94	—	—	—	—
1.000	Echevarría	—	—	—	—	160	—
500	Siemens	—	—	101	—	—	—
500	G. Eléctrica	—	—	—	—	—	—
500	Tubacex	—	—	—	—	324	322
150	Ponferrada	163	—	—	—	—	—
AUTOMOVIL:							
500	Motor Ibérica	—	—	223	222	—	—
1.000	Seat	130	—	p. 153	—	—	—
1.000	Fasa Renault	117	—	—	—	—	—
1.000	Fensa	—	170	—	—	—	—
QUIMICAS Y TEXTILES:							
500	Cros	—	—	166	166	—	—
500	E. e I. Aragonesa	152	154	—	—	—	—
500	Cepsa	316,50	317	318,50	317	318	317
500	Shinco	120,50	120	121	120	119	118
500	Petroliber	—	—	—	—	—	—
500	U. E. Rio Tinto	314	317	317	320	317	318
1.000	U. Resinera	—	—	—	—	1.400	—
500	Nicas	—	—	—	—	—	—
PAPELERAS:							
500	P. Española	197	—	—	—	196	—
500	P. de Leiza	310	310	—	310	—	—
500	P. Reunidas	415	410	—	412	—	410
COMERCIO:							
500	Finanzauto	453	452	—	455	449	452
1.000	Finanzauto y Servicios	461	460	461	462	461	463
500	Preciados	412	414	416	—	—	—
TRANSPORTES:							
500	Metro	—	—	—	—	—	—
500	Aznar	—	—	—	—	95	97
500	Transmediterránea	116	118	116	d. 120	—	—
500	Trasatlántica	—	—	—	—	—	—
CONSTRUCCIONES:							
500	Dragados	678	678	679	684	—	—
500	El Encinar	282	—	—	—	—	—
500	Vallehermoso	217	219	—	—	—	—
500	Asland	—	—	264	263,50	—	—
500	Valderrivas	—	291	—	—	—	—
500	Cementos Lemona	—	—	—	—	—	—
500	Auxiliar de la C.	—	—	207	—	—	—
INMOBILIARIAS:							
500	I. Metropolitana	—	—	—	—	—	—
500	Urbis	214	215	—	—	—	—
300	Urb. Metropolitana	580	—	—	—	—	—
MONOPOLIOS:							
500	Campsa	216	217	214	—	211	214
500	Tabacalera	367	367	—	—	—	—
500	Telefónica	226,50	228	227	228	228	228
ALIMENTACION:							
500	Ebro	719	730	—	—	—	—
500	"El Aguilá"	172	—	—	—	—	—
500	Gral Azucarera	—	—	150	149	151	—
INVERSION MOBILIARIA							
500	Cartimbo	187	186	p. 190	—	192	188
500	Cartisa	341	—	—	—	—	—
250	Fibansa	350	350	—	—	—	—
500	Gral. de Inversiones	—	356	—	—	—	—
500	Insa	140	140	—	—	—	—
500	Popularinsa	d. 538	548	540	538	—	—
1.000	Inver pastor	—	155	—	—	—	—
VIARIAS:							
500	Tabacos Filipinas	—	—	—	—	—	—
500	I. Agrícolas	155	—	294	294	—	—
500	Corp. Industrial Bancobao	190	—	—	—	195	—
FONDOS DE INVERSION:							
500	Planinver	104,16	104,04	104,16	104,04	104,16	104,04
DERECHOS SUSCRIPCION:							
2 x 9	Banco de Santander	—	315	—	—	—	320

NOTA: D. = dinero. P. = papel. Ex. = ex. dvdo./ex. dcho.

SUCESOS

MALAGA: DETENIDOS LOS AUTORES DE UN ASESINATO

NACIONAL

MALAGA, 29.— (CIFRA).— La policía de Fuengirola, en un brillante servicio, ha conseguido detener a los responsables de la muerte de Miguel García López, de sesenta y nueve años de edad, cuyo cadáver fue encontrado hace tres días bajo un olivo cubierto por varias cajas de cartón, en la finca "El Caco", del término municipal de Mijas.

Miguel tenía atadas con una cuerda las manos y las piernas. En la boca le habían introducido un pañuelo y se le habían cubierto después con esparadrado.

El trabajo policial ha dado como resultado la detención de los responsables del hecho: Manuel Miranda Ponce, de diecinueve años de edad, con domicilio habitual en Barcelona y que actualmente trabajaba en la costa como camarero y F. I. A., súbdito persa, de dieciséis años, que hace tres meses abandonó a su familia, con la que vivía en Fuengirola.

También fue detenido con motivo de este suceso un súbdito sueco, pero luego se ha demostrado que no tenía ninguna relación con los hechos sino simplemente amistad con Manuel y con F.I.A.

que se había refugiado en su casa. Parece ser que aunque Miguel García López vivía en la miseria e imploraba la caridad pública, a la puerta de la iglesia parroquial de Fuengirola, disponía de cierta cantidad de dinero, lo que movió a los presuntos autores del hecho a robarle, sabedores de las circunstancias económicas de Miguel, ya que el joven persa había trabajado el hace varios meses ciertas relaciones.

Dispuestos a apoderarse del dinero, esperaron a Miguel durante la noche en el lugar en el que luego sería hallado el cadáver por el que tenía forzosamente que pasar para ir a su domicilio. Una vez que hizo Miguel acto de pre-

sencia, se abalanzaron sobre él y le quitaron 28.000 pesetas, que les han sido ocupadas al ser detenidos.

EXTRANJERO

CADAVER EN UNA LETRINA

TEGUCIGALPA, 29.— (EFE).— El cadáver de un hombre fue encontrado ayer en una letrina de 20 metros de profundidad contigua a un pozo de malacate, en la colonia Rivera Hernández de San Pedro Sula, zona norte de Honduras, informó hoy la policía.

Según deducciones policiales la víctima fue degollada por su propia esposa, quien recogió la sangre en un cubo que también fue

encontrado en el fondo de la letrina y 40 casquillos de revólver calibre 38.

La víctima respondía al nombre de Israel Alcántara Enamorado, de 39 años de edad y originario del occidente del país.

El cadáver fue encontrado envuelto en una sábana, introducida en un saco grande y atado. El agujero en donde fue lanzado fue sellado con piedras, tierra y sobrantes de ladrillo.

El relato del hallazgo es macabro y lo hizo Matilde Galeano de Murillo a quien la esposa de la víctima, Bienvenida Matute Castellanos le propuso se quedara en su casa pues ella estaría fuera mucho tiempo ya que Israel la mandaba llamar desde Guatemala.

LUGO: Ardieron más de mil hectáreas repobladas en los incendios forestales de ayer

El Servicio Permanente de ICONA nos comunica que el día de ayer, ha sido de los peores en cuanto a magnitud de incendios forestales en nuestra provincia.

Posiblemente se hayan quemado más de mil hectáreas repobladas. Además de los incendios que ahora vamos a enumerar, ha habido gran número de alarmas a las que apenas se ha podido prestar atención. Los cuatro grandes incendios de ayer, fueron:

EN GUNTIN
En la parroquia de San Román de la Retorta, ayuntamiento de Guntin, se declaró un incendio forestal que consumió unas ochenta hectáreas de monte comunal. Las pérdidas se calculan en unas cien mil pesetas.

—Monte de Ferradal, en el municipio de Palas de Rey, donde se han quemado más de veinticuatro hectáreas repobladas con pinos de catorce años.

—Montes de Valdeoba, Montouto I, Montouto II y Rocaba, en el ayuntamiento de Quiroga, en donde posiblemente vayan quemadas unas setecientas hectáreas de monte repoblado.

—Montes de Caba da Serpe, en el ayuntamiento de Frial, con unas doscientas hectáreas quemadas.

—Y Montes de Lagüela, en el ayuntamiento de Paradelo, con un frente muy amplio aunque de poca hondura; quemadas, entre cinco y diez hectáreas.

Los datos sobre estos tres últimos incendios son un tanto imprecisos, ya que a la hora de recibir esta información ninguno de ellos está controlado.

Ha habido, además, numerosas alarmas. De ellas, las principales son en San Clodio, ayuntamiento de Ribas del Sil, con unas treinta hectáreas quemadas, y Sober, en los montes de Negrey y Camilo.

ROBO EN EL HOGAR DEL PENSIONISTA
En el Hogar del Pensionista de la Plaza de la Milagrosa de Lugo, según denuncia presentada por su administrador en el Juzgado de Guardia, han sido sustraídas dos cintas magnetofónicas, un magnetofón y varios objetos más, aparte de 1.600 pesetas en metálico en la Secretaría del Centro y 300 pesetas más en el bar del club. Aparte de ellos se estiman los daños en 200 pesetas. En total unas seis mil pesetas.

UN COCHE DESVALIJADO EN PORTUGAL
En el Juzgado de Guardia ha sido presentada una denuncia por Santiago Ron Castro, de 33 años, casado y vecino de Lugo, a quien, durante su estancia en Portugal le fue desvalijado el coche, en la localidad de Cacais, sustrayéndose la documentación personal, la del vehículo y varios efectos personales. Presentó en el vecino país la oportuna denuncia que, ahora, reitera ante el Juzgado de Guardia.

DEPORTES

AJEDREZ

Triunfo de Pablo en Yugoslavia

TJENTISTE (Yugoslavia), 29.— (ALFIL).— El español Alejandro Pablo venció al libanés Koutaly, en partida de ajedrez correspondiente a la décima ronda del Campeonato Mundial junior que se celebra aquí.

Tras los resultados registrados en dicha ronda, Chekhov marcha en cabeza, con 7,5 puntos y una partida aplazada; seguido de Barlov, con 7 y una aplazada; Mester, con 7; Christiansen, 6,5 y una aplazada y Kuligowski, Henao e Injoev, con 6,5.

NUEVO PRESIDENTE DE LA FEDERACION CORUÑESA
LA CORUÑA, 29.— (ALFIL).— Ha sido designado presidente de la Federación Coruñesa de Ajedrez, don Luis Abad Flores.

El organismo federativo provincial de La Coruña tiene en preparación el primer torneo open de ajedrez "Ciudad de La Coruña", que se desarrollará entre los días 19 y 28 del próximo mes de septiembre. La competición, patrocinada por el Ayuntamiento de la capital, se disputará por el sistema suizo a ocho rondas.

JUEGOS DEL MEDITERRANEO

Dentro de la mediocridad, España sigue consiguiendo medallas

ARGEL, 29.— (ALFIL).— La representación española en 400 metros femeninos, Colorado, ha conseguido hoy con un tiempo de 55"5 la medalla de bronce de dicha prueba.

La clasificación final de la misma fue:

- 1.—Mavlivic (Yug.), 52,54.
- 2.—Bottighieri (Italia), 53,34.
- 3.—Colorado (España), 55,25.
- 4.—Pujol (España), 57,04.
- 5.—El Faqir (Marruecos), 57,38.

Carmen Valero ha obtenido en la tarde de hoy una nueva medalla de bronce para España en la prueba final de los 1.500 metros.

La clasificación final de la prueba fue:

- 1.—Pigni (Italia), 4-12-8.
- 2.—Dorio (Italia), 4-16-6.
- 3.—Carmen Valero (España), 4-20-3.
- 4.—Tomecic (Yug.), 4-22-7.
- 5.—Kutlu (Turquía), 4-27-0.

Los españoles Mariano Haro y Rafael Blanquer, han conquistado hoy, sendas medallas de plata en los Juegos del Mediterráneo al clasificarse en segundo lugar, respectivamente, en 10.000 metros y salto de longitud.

Los tres primeros clasificados de ambas pruebas fueron:

- 1.—Abdelkaden Zadem (Túnez), 28 minutos 27 segundos.
- 2.—Mariano Haro (España), 28-29-2.
- 3.—Boualem Bahoui (Argel), 28-40-8.

Salto de longitud

- 1.—Nenad Stekic (Yug.), 8,23
- 2.—Rafael Blanquer (España), 7,70.
- 3.—Panagiotis Hadhista zis (Grecia), 7,60.

CUADRO DE MEDALLAS
He aquí el cuadro de medallas conseguidas en los Juegos del Mediterráneo, al concluir el sexto día de competición:

- 1.—Italia, 21 oro, 21 plata y 19 bronce.
- 2.—Francia, 19-11-13.
- 3.—Yugoslavia, 11-9-14.
- 4.—Grecia, 8-5-7.
- 5.—Turquía, 5-9-3.
- 6.—España, 4-11-16.
- 7.—Egipto, 4-10-4.
- 8.—Siria, 3-2-3.
- 9.—Libano, 3-0-1.
- 10.—Argelia, 1-2-3.
- 11.—Túnez, 1-0-0.
- 12.—Marruecos, 0-1-0.
- 13.—Libia, 0-0-1.

LA BOLSA EN MADRID, BARCELONA Y BILBAO

MADRID, 29.— (CIFRA).— La absorción de papel que se efectuó en la jornada del jueves, dio al cierre semanal una mayor contención y un clima más sosegado, con ligeros retrocesos en menos o repeticiones de cambio en los sectores bancarios pero que, en ningún caso, revistieron proporciones exageradas, ya que oscilaron entre los cuatro a dos enteros, fenómeno que se extendió, igualmente, al grupo eléctrico que alternó alzas y bajas, pero en mínima cuantía.

No obstante, el cierre no se mostraba muy efectivo, ya que se igualaron las posiciones de dinero y de papel.

De un total de 140 clases de valores contratados en renta variable, 29 suben, 36 bajan y 75 no varían.

Indice general de la sesión: 97,81 contra 98,06.

ciones y cortos desmerecimientos en las cotizaciones, y al cierre no se apreciaba síntoma de cambio en la tendencia.

En total se han contratado 102 clases de acciones, de las que 23 suben, 40 bajan y 39 no experimentan variación. El índice general cedió 0,03 puntos y cerró a 100,78.

— * —

BILBAO, 29.— (CIFRA).— La Bolsa de Bilbao ha cerrado la semana sin que se haya modificado la línea de inseguridad que había trazado a su comienzo.

La sesión de hoy ha tenido un corto volumen de negocio, que corresponde a la ausencia de instrucciones compradoras.

Los signos de equilibrio que aparecen distribuidos en todos los corcos, pretenden dar una sensación de resistencia que no corresponde a ninguna realidad, produciéndose en otros casos recuperaciones que corresponden al poco negocio desarrollado.

El índice general tras la sesión de hoy queda establecido en 96,35, con un descenso de 0,60 respecto a la de ayer.

De los 66 tipos de valores que han cotizado, suben 12, bajan 23 y repiten 31.

MERCADO DE DIVISAS

BILLETES DE BANCO EXTRANJEROS

Billetes correspondientes a las divisas convertibles admitidas a cotización en el Mercado Español.	Comprador	Vendedor
	Pesetas	Pesetas
1 Dólar USA Billeto grande (1) ...	56,93	59,06
1 Dólar USA Billeto pequeño (2) ...	56,36	59,06
1 Dólar canadiense ...	54,70	57,02
1 Franco francés ...	13,05	13,53
1 Libra esterlina (3) ...	120,22	124,72
1 Franco suizo ...	21,32	22,11
100 Francos belgas ...	144,49	149,91
1 Marco alemán ...	22,25	23,08
100 Liras italianas (4) ...	8,50	8,86
1 Florin holandés ...	21,69	22,50
1 Corona sueca ...	13,17	13,72
1 Corona danesa ...	9,53	9,93
1 Corona noruega ...	10,40	10,84
100 Chelins austríacos		

DEPORTES

Saburido, lateral izquierdo, llegó ayer a Lugo

SATISFACCION ENTRE LOS AFICIONADOS POR EL PLANTEL CON QUE SE CUENTA

Muy pocos días son los que faltan para que el balón comience a rodar oficialmente. Antes de que esto ocurra, nuestro Club Deportivo Lugo todavía tendrá que disputar un nuevo partido amistoso, teniendo como contendiente al Racing de El Ferrol, siendo el escenario en el estadio de Villalba. La hora de comienzo será a las seis de la tarde, y es de esperar que la asistencia de aficionados capitalinos sea masiva. Este encuentro, como ustedes saben, es el que servirá a Martín Esperanza para constatar el equipo base, puesto que la Liga se inicia el día siete.

Hemos intentado ponernos en contacto con el técnico rojiblanco para que nos hablase un poco acerca de esta confrontación, y no hemos estado afortunados, ya que se desplazó a presenciar el encuentro correspondiente al Trofeo "Conde de Fenosa", que se disputó en el campo de Riazor. Hoy seguramente dé a conocer la lista de jugadores que desplaza.

* LLEGO SABURIDO

Saben nuestros lectores que anteaer firmó por el Club Deportivo Lugo el lateral izquierdo que procede del Pontevedra, Saburido, ese jugador que necesita el plantel rojiblanco para tener, sobre el papel, lo suficientemente compactadas las líneas. Pues bien, Saburido, llegó ayer a nuestra ciudad, para comenzar los entrenamientos bajo la batuta de Martín Esperanza. Hay muchas posibilidades de que esta nueva contratación "cochonerá" evolucione vistiendo la camiseta rojiblanca sobre el césped del estadio "Roca" de Villalba. Todo depende de su preparación. Concretamente hoy por la mañana, los jugadores entrenarán ligeramente, pudiendo el "mister" comprobar el estado en que se encuentra el extranjero.

* LA PLANTILLA DEL CLUB DEPORTIVO LUGO

Que hay buena plantilla, se viene comprobando en los partidos amistosos que los lucenses están disputando en la pre-temporada. Naturalmente, no hay que ser demasiado imaginativos, y hacerse ilusiones con extremo optimismo, de lo que pueda ser la Liga para las huestes de Martín Esperanza. Pero incuestionablemente, el contar con una plantilla como la que actualmente se ostenta, ya es una ventaja. Luego, como siempre influyen otros factores que son imprevisibles de momento, pero los comienzos son halagüeños. Para que se hagan una idea de el equipo que se puede configurar, les damos a conocer toda la plantilla con la que cuenta nuestro Club. Moncho, Oregui, Varela, Dosi, Fariña, Iglesias, Parral, Pedro, Tapia, Miguel, Saburido, Alvarez, Carli, Castañeda, Falin, Devesa, Mani, Camuel, Luso, Unzueta, Micolita, Manolito Novo, Bello, Iriarte, Veiga, Juan Carlos y Carabel. Estos son todos, salvo error u omisión, ahora ustedes quiten conclusiones.

* SANIDAD Y EL VIEJO ESTADIO

No cabe duda de que las instalaciones del viejo estadio están desastrosas, aunque —como dicen las fábulas— eso no es lo peor, ya que el olor reinante que proviene de los servicios, es prácticamente inaguantable, aparte de otras deficiencias de este tipo que Sanidad, como es lógico, no permitiría dando como inutilizable la instalación. Y si no mucho nos equivocamos, esto es lo que va a ocurrir, porque unos buenos aficionados lucenses han escrito una carta al Delegado Provincial de Sanidad, para que lleve a cabo una inspección en el recinto deportivo. En fin, a ver lo que ocurre, pero quizás el que pague las consecuencias al final sea el Club Deportivo Lugo.

MOURINO CASTRO

«Tras intentos fallidos para la contratación de Artola, Castro o Balaguer, Fenoy (argentino) nuevo portero «celeste»

«MALAGA, MURCIA Y CELTA, PRIMEROS - SOBRE EL PAPEL - ; CORDOBA, CADIZ, CASTELLON Y C. D. DE LA CORUÑA, EQUIPOS QUE DARAN MUCHA GUERRA»

ENTREVISTA CON EL GERENTE DEL REAL CLUB CELTA DE VIGO, QUINOCHO

Joaquín Fernández Santomé, más popularizado deportivamente por Quinocho, y otrora bravo defensor lateral derecho del R. C. Celta de Vigo, formando línea con Lolín y Otero, y más tarde con Villar y Seoane, en el equipo vigués, ha llegado otra vez al R. C. Celta después de su paso por el Castellón, primero como jugador y más tarde como secretario técnico. Ha vuelto al Celta —decimos— a ocupar el cargo de gerente, que un día había dejado vacante Villegas. Quinocho, con motivo de los desplazamientos del equipo "celeste", ha estado en nuestra provincia, recientemente; primero en Foz y luego en Ribadeo. Y ha sido en esta última plaza donde hemos sostenido una breve charla con el activo gerente céltico, que, con su equipo y compañeros de junta, se decía, venían a "pesca" al guardameta del Sporting de Gijón, Castro. Sin embargo, no se ha dado bien el día, según él nos cuenta seguidamente.



der de inmediato por Segunda División?

—Hay que ser realistas, y comprender que la Liga, en sus tres divisiones, resulta cada año más dura, sobre todo para aquellos equipos que tienen la obligación de clasificarse o de eludir un descenso. Por eso, estimo que habrá que trabajar y sacrificarse para sacarle provecho.

—¿En qué consiste ese provecho?

—Elementalmente en clasificarse para reingresar en Primera al término de la temporada venidera.

—¿A qué equipos ve usted con posibilidades de alcanzar esos tres primeros puestos que dan derecho al ascenso?

—Bueno, en primer lugar, yo haría dos grupos; uno de tres y otro de cuatro, o bien tres grupos; uno de tres equipos y dos de dos clubs cada uno. A saber: Málaga, Murcia y Celta, para ese primer bloque antes referido. Lugo, Córdoba, Cádiz, Castellón y Deportivo de La Coruña, para el segundo o tercero.

—Primero, porque Málaga, Murcia y Celta, deben situarse teóricamente en primer lugar. Luego, hay un Córdoba y un Cádiz con experiencia y ganas de subir. Por último, pongo al Castellón y Deportivo, por las siguientes razones: la calidad de los jugadores del equipo de La Plana, ya que el Castellón aparte de tener jugadores hábiles delante y en medio campo, cuenta con gente muy segura atrás. Por lo que se refiere al Deportivo de La Coruña, es que ha acertado plenamente con los refuerzos, y por otra parte el hecho de volver a Segunda, en el plazo más breve, puede ser un acicate para ellos, y es casi seguro que dará mucha guerra el equipo herculino en la Liga.

—¿No ve a otros equipos que puedan dar que hacer?

—Naturalmente, ese equipo reuelación, que casi siempre suele darse, pero fundamentalmente creo en esos "onces" antes citados.

—¡Ojalá! Se cumplan sus pronósticos, Quinocho.

"CHAO DE ZARRIDO"

MAÑANA EN EL TROFEO «SAN RAMON» DE VILLALBA

Racing de Ferrol (experiencia y veteranía), contra el C. D. Lugo (juventud y fuerza)

Mañana, domingo, es día grande para Villalba. Grande, porque la capital de la Tierra Llana y su comarca, celebran la festividad del San Ramón, Patrón de esta villa norteña. Y por eso, será también importante la jornada deportiva, porque en el veterano estadio Roca, se disputará el tan popular y tradicional "Trofeo de San Ramón", al cual acude de manera ininterrumpida el C. D. Lugo; esta vez para medir sus fuerzas con el no menos tradicional equipo en este torneo, el Racing Club Ferrol.

Magnífico plato fuerte, este choque entre departamentales y lucenses, hacia la conquista del preciado trofeo. Y decimos magnífico, porque en la antelada de la Liga, tanto los técnicos, como los seguidores de ambos elencos, que serán muchos en esta ocasión, ya que la festividad patronal villalbés coincide en domingo. Creemos que será una magnífica plenitud de toque para calibrar las posibilidades de "verdes" y "rojiblanco" de cara a la temporada que dará comienzo el próximo día 7 de septiembre, es decir, siete días más tarde.

Se nos antoja que será un partido competido y de contrastes. Competido porque la rivalidad —la noble y deportiva rivalidad— lucense-ferrolana, no es de ayer sino que siempre han rivalizado estos dos aficiones, dentro de un marco de gran hermandad y camaradería. Y encuentro de contrastes, porque, a pesar de que se trata de dos equipos de la misma categoría nacional, se nos antoja que mientras el conjunto que entrena Martialay, representará la experiencia y la veteranía —recordemos sus últimos refuerzos, García, del C. D. Orense; Rivera, del Celta de Vigo; Seijas y Juan Car-

DIALOGO CON JUAN QUIÑOIA, ENTRENADOR DE LA CASERA-BREOGAN

"En estos momentos cuento con sólo seis jugadores y preciso un pivot de categoría, un base y otro alero"

• "Pido el apoyo de la afición, que va a ser fundamental para conseguir los objetivos previstos"

Juan Quiñoia, no; Juan Quiñoia, sí. El caso es que el polifacético amigo se ha puesto al frente del Club de Baloncesto Breogán —o La Casera-Breogán— que es su nombre oficial.

Su fichaje como entrenador de nuestro primer equipo de baloncesto armó bastante revuelo. Están recientes sus declaraciones a EL PROGRESO en las que exponía, con un no rotundo, sus razones para no volver a la preparación del Breogán.

—¿Por qué este cambio de actitud, Juan?

—Bueno, esta es una respuesta que ni a mí mismo me he dado. Pueden creerme que mis anteriores declaraciones tenían el fundamento claro del no rotundo. Pero luego surgieron presiones de tipo amistoso y a la vista de la difícil situación planteada en el Club, que no encontraba preparador, no me ha quedado más remedio que acceder a la colaboración que me pidió, en nombre de Lugo, el presidente del Club, Alejandro Carroceda.

—¿Eres un entrenador caro?

—No, ni muchísimo menos; creo simplemente que en la justa medida que se debe valorar —dentro de las posibilidades limitadas del Breogán— a un entrenador, máxime siendo de Lugo, lo que no quiere decir que los entrenadores de Lugo deban valorarse menos que los de fuera; pero creo que deben responsabilizarse de los problemas económicos de la entidad y colaborar también en este sentido.

—Tú, amigo Juan, has sido en la última temporada un crítico informativo de baloncesto. ¿Es más difícil actuar o criticar?

—Cada labor tiene su dificultad, pero indudablemente más responsabilidad es llevar la dirección del equipo por las repercusiones que en todo deporte tienen los resultados.

—¿Dispones de los hombres precisos para afrontar lo Liga con garantía de éxito?

—Si tuviese que contestarte a esta pregunta por la plantilla que actualmente posee el Breogán, te diría que nuestras posibilidades son totalmente nulas, por la reducida plantilla —no por la calidad de los jugadores que la integran— y en cuanto al futuro de cara a la Liga, todo depende de las gestiones que en estos momentos se realizan para incorporar nuevos jugadores.

—¿Qué puestos necesitas cubrir?

—La directiva de La Casera-Breogán en estos momentos está centrando sus esfuerzos en con-

seguir un pivot, de categoría y experiencia, un buen base y otro alero.

—¿Cuántos son los hombres de que dispones en estos momentos?

—Seis jugadores más dos juniors que están incorporados a la plantilla del primer equipo.

—¿Nombres?

—Bob Fullerton —cuyo fichaje se ha realizado y se encuentra, en estos momentos, camino de Lugo— Alfredo Aguado, Angel Serrano, Alfredo Pérez, Rafael Elías y Antonio Prieto; los juniors son Manuel Sánchez y Suso Fernández.

—¿No puedes darnos nombres en cuanto a las gestiones que se realizan para nuevos fichajes?

—Son tantos que en estos momentos son treinta y un jugadores con los que mantenemos conversaciones, por lo que es muy difícil precisar quienes, en definitiva, serán los que pasen a engrosar la plantilla del equipo.

—Sabemos que tu preocupación es tanta por la marcha del Club como del equipo. ¿Cuál es el momento económico actual de la entidad?

—No es boyante porque los gastos de una Liga nacional de baloncesto son cuantiosos y las posibilidades económicas de una ciudad como Lugo son muy limitadas y el hecho de contar con el patrocinio de La Casera no soluciona todos los problemas económicos, aunque sea una colaboración muy estimable.

—¿En cuánto se cifra la colaboración económica de La Casera?

—Para esta temporada, dos millones de pesetas. Y debo significar que es la mayor cifra que esta firma comercial aporta para el patrocinio de un club deportivo nacional.

—¿Qué ocurrirá con el Club B. Lugo?

—Al comunicarse la fusión a la Federación Española, se participó igualmente la disolución del C. B. Lugo.

—¿Quién cubrirá su vacante en la Liga Nacional de Segunda División?

—En principio le correspondía cubrirlo el C. N. Pamplona, pero ha renunciado. Ante esta renuncia, la Federación Española seguirá el orden de preferencia establecido para cubrir las bajas que se produzcan.

—¿Es bueno o malo para el baloncesto lucense la desaparición de un club?

—Puede considerarse bueno en su rentabilidad económica porque no se diversifican los esfuerzos del aficionado en este sentido; pero deportivamente sería interesante y beneficioso para el primer equipo lucense y para el baloncesto en general, el contar con otro equipo en competiciones nacionales que sirviese de vivero y formación de jugadores de la propia cantera lucense.

—¿Pasaron directivos del Club B. Lugo a integrar la junta rec-

tora breoganista?

—Sí, creo que han sido tres, pero no puedo precisar quienes porque es una cuestión que han llevado personalmente los presidentes de ambos clubs.

—¿Cuál es tu vaticinio sobre lo que ocurrirá en la Liga nacional de Primera División a veintidós días de su comienzo?

—Considero que va a producirse una cerrada lucha entre el Real Madrid y el C. F. Barcelona para el primer puesto; la tercera plaza será para el Juventud. Para el cuarto puesto habrá igualmente cerrada lucha entre el Manresa y Estudiantes y del sexto puesto para abajo, todos los equipos están más o menos con un potencial similar, aunque a priori se señalan para los dos últimos lugares al Nautico, Pineda, Aguilas y Breogán.

—¿Algo más, amigo Quiñoia? —Pedir el apoyo de la afición, que como siempre va a ser fundamental, sobre todo en los partidos de Lugo, y que piensen que si en teoría el Nautico es el conjunto más endeble, casi podemos asegurar que no pasará muchos apuros por la influencia decisiva que sus seguidores ejercen en los partidos a celebrar en cancha tiñerña.

—Gracias, Juan, y que tengas toda la suerte que deseamos para La Casera-Breogán, máximo representante del baloncesto gallego en la División de Honor del basquet nacional. —SISO.

DEICISIETE AÑOS COMO PORTERO EN EL MISMO EQUIPO

EL ATLETICO DE MADRID RENDIRA UN HOMENAJE A RODRI

«Mi mayor desilusión fue dejar el año pasado al Atlético»

Se llama Roberto Rodríguez Aguirre, pero en todo el mundo se le conoce como "Rodri", por que fue portero del Atlético de Madrid durante 17 años y ahora este Club le rinde un homenaje el próximo día 1 frente al Sporting de Portugal, que es uno de los más importantes equipos del fútbol lusitano.

"Estoy muy ilusionado ante este homenaje", afirma Rodri a un redactor de ALFIL en la tarde hoy. El actual portero del Rayo viste deportivamente y en su mano izquierda lleva un reloj de oro con el escudo del Club que defendió durante una gran etapa de su vida, "que me lo regaló Collar el día de su homenaje. Además de marchar bien, lo llevo porque Enrique es un gran amigo mío".

Nacido en Logroño, el 14 de noviembre de 1942, Rodri puede decirse que futbolísticamente es maridillo, ya que a los 9 años se vino con su familia, padres y ocho hermanos más, a la capital de España.

"Precisamente fue viendo a mi hermano Daniel, que jugaba entonces de portero en el juvenil del Atlético, donde me entró el gusanillo del fútbol. Y mi ilusión fue jugar siempre en el Atlético de Madrid, porque mi hermano Daniel, que era mi ídolo jugaba allí", afirma Rodri, para agregar que otro hermano, jugó de defensa en el Getafe, Carabanchel y Medinilla.

A los 15 años, Rodri fue al juvenil del Atlético de Madrid. Estuvo tres años bajo las órdenes de Burillo, teniendo como compañeros a Martínez Jayo, con el que coincidiría años más tarde en el primer equipo rojiblanco.

Del juvenil al aficionado, donde estuvo un año bajo las órdenes de Adrián Escudero y con Jesús Galaría, que también pasaría al primer equipo.

Para defender su puerta tenía a Medinabeytia, Pazos y San Román. Pero ello no fue óbice para que en 1962, en la pequeña Copa del Mundo de Caracas, que jugaron además el Benfica portugués y dos equipos brasileños, pasara a ser el titular.

Fue una gran alegría, como lo fue cuando fichó como profesional por el Atlético, manifiesta el jugador.

—¿Y su mayor desilusión?

—El hecho de dejar el año pasado el Atlético. Yo quería terminar mi vida deportiva en el club en el que me había formado. Y el que me dejaron en libertad, fue una desilusión, porque creo que tenía condiciones para ser útil al Club.

Rodri habla con sinceridad y con honradez. Con la misma sinceridad y con la misma honradez con que defendió siempre la portería del Atlético de Madrid, ya que el rojiano fue un hombre que se entregó siempre con ilusión y con entusiasmo a su labor.

—¿Y en el Rayo?

—Ya dije que venía por un año. Esa es mi intención. No sé lo que ocurrirá. Pero mi idea es dejarlo este año, al final de temporada. Y podía haber continuado en el Celta, pero tenía que venir a Madrid para atender a mis negocios.

Por eso he fichado por el Rayo, pero creo que me irá el año que viene.

Rodri no sabe el número de partidos que ha jugado con el Atlético de Madrid. Si sabe en cambio las veces que estuvo preseleccionado. "Fueron tres. Pero estando Iribar, no había nada que hacer. Es estupendo como portero y como persona", dice Rodri que se deshace en elogios sobre el canchero internacional.

Casado y con dos hijos, Rodri cuando debutó tuvo como defensas a Rivilla, Griffin y Calleja. Y cuando se retiró le arropaban, Melo, Jayo y Calleja.

"Cualquiera de las dos era buena. Yo siempre he tenido gente muy buena delante de mí".

Rodri considera que su mejor

partido fue el que jugó contra el Legia de Varsovia en la Copa de Europa. "Por lo menos por la calificación que me pusieron, un cuatro. Y el peor, no quiero acordarme, fue también en la Copa de Europa".

Rodri considera que el fútbol le ha dado mucho y que entre sus mayores satisfacciones, está el recibimiento que le hizo la afición del estadio Manzanares, la afición del Atlético de Madrid, el año pasado cuando vino a jugar a ese terreno con el Celta.

"Que gran recibimiento me hizo el público al que tanto debo y al que tanto quiero", dice finalmente Rodri, un hombre que se entregó con honradez e ilusión al fútbol y al Atlético de Madrid.

TROFEO "CONDE DE FENOSA"

El Deportivo venció al Bousucesso (1 - 0)

LA CORUÑA, 29. — (ALFIL). — El Real Club Deportivo de La Coruña ha vencido por un gol a cero al Bousucesso de Brasil, en partido correspondiente al "VII Trofeo Conde de Fenosa" disputado esta noche en el estadio de "Riazor".

Arbitró el colegiado castellano Solo Montesinos, sin protestas. A sus órdenes los equipos presentaron las siguientes alineaciones: DEPORTIVO DE LA CORUÑA: — Seoane; Belló, Piris, Luis; Casarri, Albino; Cocco, Vales, Pousada, Castro y Rabadeira.

BONSUCESSO: — Pedrino; Silva, Nilo, Nilson; Carlos, Alberto, Antunes Cabral; Wilson, Chingano, Paulo Reina y Marco Antonio.

Sustituciones: Por el Bousucesso al comenzar la segunda parte Wilson fue sustituido por Naldo, a los 24 minutos del segundo tiempo Paulo Reina por Julio César, y a los 38, Marco Antonio por Oliveira.

El Deportivo ha realizado dos sustituciones, que fueron Piño por Castro, a los 32 minutos y Rivas por Pousada a los 40.

El gol de la victoria coruñesa se produjo a los 42 minutos de la segunda parte. Rabadeira saca una falta, Piño toca el balón con

el tacón y Cocco, en la misma boca de gol, marca.

El encuentro ha sido de escasa calidad. Para el público coruñés tuvo como aliciente el ver en acción a los nuevos fichajes del club, que son Piris, Albino, Pousada y Cocco, todos ellos han estado bien.

El Bousucesso no he hecho el partido que se esperaba, aunque tuvo bonitas jugadas y en una ocasión, a los 29 minutos de la segunda parte, estuvo a punto de conseguir un gol, pero el tiro de Naldo fue repelido por el traveseño.

Las defensas de ambos equipos dominaron sobre las delanteras, por lo que el juego ha sido bronco. Los defensores brasileños han tenido que recurrir en algunas ocasiones a frenar a los delanteros coruñeses con esgarros.

OTROS RESULTADOS

Partido amistoso: Granollers, 1; Barcelona At., 3. Trofeo Costa Verde: C. S. K. A. de Sofia, 2; Ensidesa, 1. Trofeo Ciudad de Alcoy: Olímpico, 1; Alcoyano, 1 (venció por penaltys el Olímpico). Valencia, 2; Mónaco, 3.

EL MADRID, FINALISTA DEL RAMON DE CARRANZA

CADIZ, 29. — (ALFIL). — El Real Madrid se ha proclamado finalista del trofeo Ramón de Carranza al vencer por dos a uno al Diámano de Moscú, en la primera semifinal del trofeo gaditano.

Al descanso se llegó con uno a cero favorable al Madrid, gol marcado por Netzer. En la segunda mitad Velázquez aumentó la ventaja madridista, para reducir distancias en los minutos finales Jakubi para los soviéticos.

EL BETIS, VENCEDOR DEL TROFEO CIUDAD DE SEVILLA

SEVILLA, 29. — (ALFIL). — El Real Betis Balompié se ha proclamado campeón del trofeo Ciudad de Sevilla al vencer al Sevilla Club de Fútbol, por uno a cero, tanto marcado por Anzarda a los dos minutos de la segunda parte.

EL LEMOS A DIEZ DIAS DEL COMIENZO DE TEMPORADA

MONFORTE DE LEMOS. — (De nuestro corresponsal Otervalde). De nuevo en el partido del Angel de C. D. Lugo en el Ángel Carro, el Lemos demostró estar algo "verde" para empresas de mayor envergadura lo cual quiere decir que Picho Suárez habrá de trabajar de firme para ir modelando el cuadro y darle a éste la cohesión que según se desprende, por los resultados necesitan todas sus líneas.

Un equipo no se improvisa y el Lemos por circunstancias especialmente económicas se ha visto obligado a una renovación profunda de su plantilla en la que causaron baja once de sus más destacados jugadores de la temporada anterior.

Incrustar en el equipo demasiadas promesas, tiene sus ventajas, pero también sus riesgos que habrán de tener muy pre-

sente los aficionados, y como no, también los directivos lemlistas. Al igual que las nuevas plantillas, las promesas requieren un cuidado especial y, en este caso, en la grada han de encontrar un clima propicio para su mejor desarrollo los Tatá, Díaz, Castellanos, Mosquera, etc.

No podemos pretender que sean ases de la noche a la mañana, pero sí puede lograrse a medida que se fogueen en partidos que alcancen la debida madurez.

Como Picho Suárez decía ayer, a los informadores, el Lemos necesita cubrir algunos puestos con hombres de "oficio", idea que es asimismo compartida por la directiva lemlista que para lograrlo requiere gestiones y realiza los mayores esfuerzos.

Esperemos que éstos lleguen a tiempo y que el Lemos consiga capear con la ayuda de todos el duro temporal que se avecina.

Lea HOJA DEL LUNES

FIESTAS DE SAN RAMON EN VILLALBA

Vías de comunicación y teléfonos para la zona rural, alcantarillado, Mercado Ganadero, refuerzo de firme en diversas vías, Club Fluvial y Parque Sindical, necesidades más apremiantes en el municipio de Villalba

DECLARACIONES DEL ALCALDE, DON FRANCISCO ROCA AGRAS

Entrevista: NARCISO GARCIA FERNANDEZ

Don Francisco Roca Agras fue nuestro entrevistado con igual motivo el pasado año. Por entonces era Primer Teniente de Alcalde de Villalba. Hoy lo hacemos por primera vez tras su nombramiento definitivo.



—¿Cuánto tiempo al frente de la Corporación?

—Concretamente, desde el 12 de marzo del corriente año.

—¿Cuáles son los problemas que afectan al municipio?

—Son muchos y muy variados. Concretamente, en el Campo hacen falta más vías de comunicación, intensificar la repoblación forestal y fomentar la creación de pastizales y teléfonos rurales. En la Villa es necesario llevar adelante el alcantarillado, mercado comarcal ganadero, refuerzo del firme de la Travesía Nacional, coincidente con las calles del General Franco y José Antonio; nuevo alumbrado en algunas calles y construcción de aceras en otras; Club Fluvial y Parque Sindical y otros muchos que sería prolijo enumerar.

—¿Realizaciones más importantes desde su toma de posesión?

—Completamente materializadas todavía ninguna. Si bien tenemos pendientes de aprobación los accesos desde el Carrizo al Allgal e igualmente accesos a lo que en su día será Club Fluvial y Parque Sindical, y se han iniciado las obras del segundo Grupo de Enseñanza General Básica.

ria muy pronto, ahora concreto más y digo que es necesario que entre en servicio este año o a principios del que viene.

—¿Cómo piensa resolver el problema de la traida de aguas?

—La última palabra la tienen los Técnicos, ya que nosotros deseáramos que dicha Traidra estuviese ya en servicio, si bien por ciertas deficiencias no ha podido ser. De lo que si estamos seguros es de que no admitiremos obra alguna que no esté en condiciones de prestar el servicio para que ha sido creada.

—¿Necesidades sanitarias de Villalba?

—Villa actualmente necesitaria dos o tres médicos más de la Seguridad Social, a ser posible gente joven y con ganas de trabajar.

—¿Cómo se encuentran las comunicaciones en la red municipal?

—No podemos negar el trabajo realizado en este campo por las Corporaciones anteriores e igualmente por el Municipio, si bien la redención del mismo no se conseguirá sin la industrialización, y Villalba, por desgracia, carece incluso de terrenos en donde pueden ubicarse dichas industrias, no obstante está en la mente de la Corporación el poder en algún día adquirirlos.

—¿Cuándo entra en servicio la nueva Casa Consistorial?

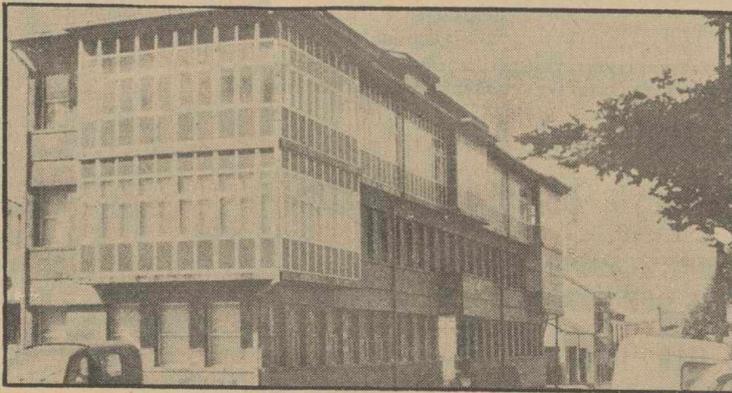
—Ya hace un año, cuando estaba de Alcalde accidental se me formuló esta misma pregunta, y creo que mi respuesta fue, que entra-

Fiestas son una muestra más de lo que es una Villa por eso el Ayuntamiento presta el máximo interés para que las Fiestas estén acorde con la grandeza de Villalba y creo que en este año, a pesar de no contar con muchos recursos, habrá

unas Fiestas que serán orgullo de los villalbeses.

Aprovecho esta ocasión para dar las gracias a la Comisión de Fiestas por el interés y derroche de energías que han realizado en su cometido.

Yaya también nuestro agradecimiento para el señor Roca Agras, nuevo regidor municipal villalbes al que deseamos renovados éxitos en el desempeño de su cargo y que los proyectos y obras en marcha se realicen en el más corto plazo.



HOSTAL VENEZUELA

MODERNAS INSTALACIONES

Habitaciones con servicio interior
CALEFACCION

Plaza Calvo Sotelo, 10 • Teléfono 677 • VILLALBA (Lugo)

CANTATA PRA VILLALBA

Por Xosé Luis García Ferreiro Lis

Coa dor permanente asomada ós ollos, bótome ó aire pra chegar a tódolos recunchos. Dende fai tempo teño un amor infidelo horas do meu tempo vanse niste destierro en falar con ela. Teño no seu seo alguños amigos, entrañables amigos, que cecáis na hora do xantar festeiro ergan a súa copa sin decir ren e fagan o seu brindis por min. Pra eles o meu agarimo. Non estou, por iso, tan soio.

Funme porque os camiños son moitos i as fronteiras de sempre vanlle quedando pequenas ós pés cansos de andalas, pese a seren queridas fronteiras. O meu pesar tiven que secudir o pó que adurmiñaba os meus ósos, trocar as estruturas. En fin, medráronlle azas ó páxaro e deixóu o niño. Había que facer o persoal camiño; pro no fondo do corazón levaba, levo, isas certas, vellas, inesquecibles lealtades, fondas dun cariño vello, heranza doutros vellos e cecáis moitas veces inesquecibles enraizamentos. Naide se desliga de naide. Os amores morren como os bicos nos beizos, pro quedan sempre agriados lembranzas, soños non domados, utopías que acariñamos o longo dos anos, hastra que se atopa un con certos cheirumes seculares e da en pensar que vai morrer lonxe, esquecido do que tanto ama. Iste é o noso drama, o meu drama de emigrante. Nem-bargantes, todo é un supoier, un soio desexo brila na alma: voltar calquera día, calquera intre é bon pra ollar con mirada lem-

brante os vellos recunchos que se tornan difusos con distancia. No corazón unha intima verdade sai pola boca, un non se vai xa máis cando deixa parte da historia na alma da terra.

Quero decir que teño un amor cheo de rabia no peito por Villalba. Rabia, porque cando se enfrenta un cos seus anceiros non atopa xeito de darlles cabida no seu círculo i entón dase en pensar que non pode ir tras das vellas cancións desfasadas, que non se pode limitar ás estruturas enfurruadas, e ti, meu pobo, vas ficando soio, sabes millor ca min que o sangue corre polas tuas veas xa un pouco murchos. Temos que irnos cando podemos, logo xa non hai tempo. Vesma morrendo docemente, Villalba. Cecáis isas pantasma que enchen as novelas de García Márquez se-xan os teus, pantasma que pesan o seu letargo burgués, en-corbado e resñado, os cen anos de soedá, hastra que somentes sexas pó basoiroado pola historia.

Penso que quen ama ten dreito a facer crítica do ouxeto das suas cuitas amorosas. Velahí o por qué da miña rabia. Nin a nai-de ataco nin naide debe ofender-se. Somentes desexo o millor prós meus e teño o mesmo dreito que calquera villalbes pra chamarlle miña, dreito conferido por heranza, por nacemento, pola mesma historia dela que é a miña, polos tiduos non rexistrados en nombres pergamiños, porque do meu abó, García Hermida, di-xo Pablo Pena que era "o noivo

número un de Villalba", porque isa Villalba fermosa, tímida-mente recatada vé como lle fal as beiras máis doces o seu "noivo número dous", desdítado amador, pro feliz a quen teño o orgullo de chamar pai, García Mato, e por-que sin modestia algunha, pro con plena conciencia, tamén eu aspiro a cortexar como noivo número tres á rapaza Villalba.

Non podo esquecer no meu namoramento ise rival nos amores que é Carmiña Prieto Rouco, a máis fermosa e nova enamorada, pese ós seus prateados cabelos. Rivalos coma ela fanlle a un er-guer o sombreiro e dicir con es-presión Valleinlanesca: "cráneo privilegiado".

Xuzgade, pois, si teño pleno dreito a criticar i a desexar o millor pra miña moza. De ahí esta crítica que está no aire.

ALMACENES

"OSEIRA"

PARA LA CONSTRUCCION Y SANEAMIENTO

VILLALBA

POEMA DAS ABIDUEIRAS

Por DORA FRAGA IRIBARNE

Hei de ir ollar as miñas abidueiras
troncos brancos de luz nos camiños da noite
Hei de ir a velas,
Troncos brancos dreitos,
que tiran pró ceo.
Cantas veces oin voso cantar
folliñas pequenas,
abidueiras na beira do río
ballando co vento.
Eu tamén cantaba
os cantares novos
da miña nova ialma.
Dreitos troncos
nos dreitos camiños da Chaíra.
Canto me lembro!
Dende aquí,
dende esta terra quente onde fiquéi.

Probes olivos tortos
vellos desque naceron!
Sabios árboles xementes
trites e bos.
Olivos bellos,
Canto me lembro!

I hei de levar ós meus nenos
pra que vexan
as miñas abidueiras
draitas nos camiños
folliñas pequenas
cantando da par do vento.
Desde MAIRENA DEL ALCOR - Sevilla)

INDUSTRIAS ANDURIÑA

Distribuidor de

COLCHONES y ALMOHADAS

RIVO

Calle de Puentes ■ Teléfono 202
VILLALBA (Lugo)



Un aspecto urbano de Villalba, con su viejo árbol al fondo.—(Foto SISO)

FOTO ESTUDIO

LINDIN

Café Bar OROL

JOSE ANTONIO PORTO RUBAL

ESPECIALIDAD EN
TAPAS DE COCINA Y CHURRASCO

Visítenos durante las fiestas de San Ramón
y llevará una grata impresión

Avenida Tierrallana VILLALBA

¿Calarán estes poetas namora-dos a quen osadamente chama-mos tolos? Brindo na miña soe-dá por todos estes tolos nunca pa-gados. Brindo pra que nunca ca-len. Brindo pola súa particular festa. Brindo por ise amor tan fermoso que dá tan fermoso ain-da que tolos fillos e pra que dea moitos máis. Amén.

Recambios y Talleres PEREIRA

TALLER MECANICO

Reparación de Automóviles • Servicios: AVIA - PERKINS
Distribuidores de MICHELIN

José María Chao, s/n. y Campo de la Feria, 3
Teléfono 80

VILLALBA

MANUEL FRAGA LODEIRO

SERVICIO OFICIAL

SEAT



SEAT 131, un coche para no cambiarlo en muchos años

Avda. Gral. Franco, 127

Teléfono 255

VILLALBA (Lugo)

FIESTAS DE SAN RAMON EN VILLALBA

Prefabricados del Hormigón «RIO FABILOS, S. L.»

**FORJADOS DE HORMIGON PRETENSADO
BORDILLOS • BOVEDILLAS • TUBOS • BLOQUES**

FABRICA:

Carretera Madrid-Ferrol, Km. 543, Hm. 1 • Teléfono 233 • FABILOS-VILLALBA (Lugo)

LAS FEMINAS MANDAN EN LA COMISION DE FIESTAS DE VILLALBA CUYO PRESUPUESTO ES DE 800.000 PESETAS

“El Certamen Literario ocupa un lugar destacado en el programa” (MARIA DOLORES SOTO, PRESIDENTA)

“VILLALBA DEBERIA QUEDARSE UN AÑO SIN FIESTAS PARA QUE SEPAN LO DESAGRADABLE Y DIFICIL QUE ES ORGANIZARLAS” (Mary-Luz Baamonde, Secretaria)



zudos, que si estarán en nuestra fiestas porque también he conseguido la participación de otros municipios. Permítame que no dé nombres, pero sí que haga constar mi gratitud a los mismos.

—¿Cuántas orquestas?
—Entre orquestas y conjuntos, un total de siete.

—¿Días de fiestas?
—Desde el día 30 de agosto al 8 de septiembre, ambos inclusive.

—¿Cuántos y quiénes intervendrán en el partido de fútbol?
—El día 31 será el programa

fuerte a base del C. D. Lugo y el Racing de Ferrol. El día primero de septiembre habrá otro partido entre el Racing Villalbés y el R. C. D. de La Coruña, juveniles.

★ **MARY LUZ, SECRETARIA**

Otra gentil colaboradora de la comisión de fiestas es Mary Luz Baamonde.

—¿Cuál ha sido tu conclusión de participación en la comisión de fiestas?
—Bueno, estoy contenta, pero no vuelvo...



—¿Por qué?
—Me roba mucho tiempo y además absorbe mucho mi labor profesional...

—¿Lo peor?
—Pedir por las casas y vender cajas de cerillas!

—¿Exige mucho la presidente?
—Bastante, no creas...

—¿Si que lo creo.
—Bueno, pero compensa, ¿verdad?
—Para mi gusto no, no tuve ni voz ni voto.

—¿Tiene mucho que hacer la secretaria?
—Bueno, si es trabajadora tiene mucho que hacer. Hay que escribir, llamar por teléfono, muchas cosas...

—¿Oye, ¿disfrutan de las fiestas los comisionados como los demás vecinos?
—Yo, por lo menos, pienso disfrutar...

—¿Qué dice la presidente a esto?
—Bueno, se disfrutará menos, pero yo creo que sí, en definitiva...

—¿Algo más?
—Sí —nos dice Mary Luz— ¿Que el pueblo de Villalba debe quedarse un año sin fiestas!

—¿Por qué?
—Para que sepan lo difícil que es organizarlas y lo desagradable que es pedir, no para uno sino para todos. Lo de las cajas de cerillas nos trae por la calle de la amargura. Si queremos fiestas tenemos que costearnoslas. Creo que es un motivo importante de atracción turística al que todos debemos contribuir.

Gracias, gentiles comisionadas y que tengáis suerte en esta siempre difícil programación.

S I S O

**AUTO-ESCUELA
GARCIA LEIRA**
Le garantiza una enseñanza completa

GESTORIA

Avda. Basanta Silva, 14 • Apartado 16
Teléfono 226 • VILLALBA (Lugo)
y MUIMENTA

ALMACENES CAMBA
CALZADOS Y ARTICULOS DE PIEL

VILLALBA: C/. General Franco, 45 - Teléfono 31
LUGO: C/. Reina, 7 - Teléfono 215104

**CONFECCIONES
SAN REMO**

FABRICA DE PANTALONES

Guadalupe, s/n.

◆◆◆ Teléfono 209

VILLALBA (Lugo)

PROGRAMA DE FIESTAS

**SABADO, DIA 30 DE AGOSTO
PROCLAMACION DE LA REINA DE LAS FIESTAS**

A las 12 de la mañana, con disparo de 21 bombas de palenque y repique de campanas darán comienzo los festejos, que serán anunciados por una exhuberante agrupación musical tocando alegres pasacalles.

A las 7 de la tarde, en el salón de sesiones de la Casa Consistorial tendrá lugar la presentación oficial de la Reina de las Fiestas y damas de honor, a las autoridades y Corporación Municipal sirviéndose a continuación un vino español. Seguidamente se formará la comitiva que saldrá hacia el Instituto Nacional de Bachillerato, en cuyo salón de actos tendrá lugar la clausura del Primer Certamen Literario del Excmo. Ayuntamiento de Villalba, con la entrega de premios y discursos de la Reina de las Fiestas y del mantenedor de dicho Certamen, Ilmo. señor don Enrique Santín Díaz.

Seguidamente se procederá a la inauguración del alumbrado y exposiciones de pintura y escultura de los artistas López Guntín y Víctor Corral, sitas en el Hogar Juvenil y Caja de Ahorros de La Coruña y Lugo, respectivamente.

En el Parador de los Condes de Villalba tendrá lugar una cena de gala a la que asistirán, las autoridades, Comisión de Fiestas, acompañada de la Reina con sus damas y demás componentes del Certamen.

**DOMINGO, DIA 31 DE AGOSTO
FESTIVIDAD DE SAN RAMON**

A las 9 de la mañana, dianas y alboradas a cargo de la Banda Municipal de Lugo, que recorrerá las calles de la villa y del grupo regional "Os Montes", que acompañados de gigantes y cabezudos harán las delicias de los pequeños.

A las 12 de la mañana, solemne función religiosa con actuación de la Masa Coral Villalbés, y a continuación procesión presidida por las autoridades y Comisión de Fiestas.

A las 1 de la tarde, concierto por la referida Banda.

A las 6 de la tarde, en el Estadio Roca gran partido de fútbol entre el C. D. Lugo y otro potente equipo de Segunda o Tercera División.

A las 8 de la tarde, segundo concierto a cargo de la Banda.

A las 9,30 de la tarde, monumental verbena amenizada por los "Satélites", de La Coruña, y "Los Players", de El Ferrol, que se prolongará hasta las altas horas de la madrugada.

NOTA: En la "Casa Paloma" se servirán las tradicionales sopas de ajo al finalizar las verbenas.

LUNES, DIA 1. DE SEPTIEMBRE

A las 10 de la mañana, alegres pasacalles a cargo del grupo regional "Os Montes", con gigantes y cabezudos y bajo el estruendo de potentes bombas de palenque se iniciará el tercer día festero.

A las 12 de la mañana, sesión vermouthe en la que actuará la orquesta "Los Satélites", de La Coruña.

A las 5,30 de la tarde, gran partido de fútbol entre el Racing Club Villalbés y un equipo de la Serie "B" Provincial.

A las 8 de la tarde, segunda gran verbena en la que actuarán "Los Satélites", de la Coruña y "Los Players", de El Ferrol.

**MIERCOLES, DIA 3 DE SEPTIEMBRE
DIA DEL ASILO VILLALBÉS**

A las 2 de la tarde, comida de gala en el Hospital Asilo ofrecida por la Comisión de Fiestas, a la que acompañará la Reina con sus damas de honor.

A las 5,30 de la tarde, y en el Pabellón Polideportivo, partido de tenis entre un equipo de La Coruña y otro de Villalba, reforzado con tenistas de Lugo.

**JUEVES, DIA 4 SEPTIEMBRE
DIA INFANTIL**

A las 4 de la tarde, desfile de la rondalla "Latexos", de Foz, compuesta por 50 niños de 7 a 14 años, que se dirigirán al Asilo, donde actuará para todos los ancianos.

A las 5 de la tarde, el teatro guinól de Tina Francis instalado en la Alameda Basanta Oiano, pondrá en escena en honor a todos los niños asistentes, una obra de teatro; actuarán también payasos y malabaristas.

A las 6 de la tarde, actuación de la citada rondalla "Latexos" para todos los niños.

A las 7 de la tarde, verbena infantil.

A las 10 de la noche, verbena. Ambas verbenas serán amenizadas por la orquesta "Nueva Lira" de esta localidad; esta última se prolongará hasta las altas horas de la madrugada.

**SABADO, DIA 6 DE SEPTIEMBRE
JIRA CAMPESTRE**

A las 10 de la mañana, con el disparo de potentes bombas se anunciará un auténtico día de romería gallega. El grupo regional "Os Montes" acompañado de gigantes y cabezudos recorrerán las calles de la villa.

A las 1,30 de la tarde, y precedido por los grupos de gaitas del país, se procederá al traslado al frondoso recinto del chalet del Crespo, donde tendrá lugar la tradicional jira.

A las 9 de la noche, en este mismo lugar, grandiosa verbena a cargo del conjunto "Los Denwers", que se prolongará hasta la madrugada.

DOMINGO, DIA 7 DE SEPTIEMBRE

A las 9,30 de la mañana, dianas y alboradas a cargo del grupo regional "Os Montes", de Lugo, que acompañados de gigantes y cabezudos recorrerán las calles de la villa; al mismo tiempo que potentes bombas anunciarán un nuevo día de fiesta.

A las 12, misa solemne.

A las 1 de la tarde, sesión vermouthe.

A las 6 de la tarde, gran partido de fútbol.

A las 8 de la tarde, comenzará una gran verbena amenizada por "Los Duendes", de Villagarcía de Arosa, y "Los Cunteros", de Pontevedra, que se prolongará hasta la última hora de la madrugada.

**LUNES, DIA 8 DE SEPTIEMBRE
DIA DE SANTA MARIA**

A las 9 de la mañana, dianas y alboradas por grupos de gaiteros del país, que acompañados de gigantes y cabezudos recorrerán las calles.

A las 12 de la mañana, misa solemne en la Iglesia Parroquial con asistencia de las autoridades y Comisión de Fiestas.

A las 1,30 de la tarde, sesión vermouthe a cargo de "Los Duendes", de Villagarcía de Arosa.

A las 4 de la tarde, en el recinto deportivo "A Conexeira", tendrá lugar una gran tirada al plato "Comisión de Fiestas". La prueba estará dotada de importantes y numerosos trofeos. Esta tirada será local y en ella sólo podrán participar tiradores locales.

A las 8 de la tarde, y poniendo punto final a las fiestas, comenzará la verbena que será amenizada por las orquestas "Finisterre", de La Coruña, y "Los Duendes", de Villagarcía de Arosa, que se prolongará hasta las 3 de la madrugada.

Productos "ACISAL"

ACISCLO ALVAREZ MARTIN e hijos, S. L.

JAMONES
CENTROS

PALETILLAS
LACON COCIDO DESHUESADO

Carretera de Baamonde • Teléfonos 489 y 490 • VILLALBA

Delegación en MADRID: C/. Alcalá, 270 • Teléfono 2459768

POEMA PRA UN FILLO MEU

Pró meu fillo Xosé Luis que é "poeta puro".

Fillo:
Vai en nós o relembo
e fácamlo versos.
Pro qué facer máis nada
si mañá
seremos pó no vento.

Agosto 1975

JOSE LUIS GARCIA MATO

CARMIÑA PRIETO ROUCO

Pra tí, Carmiña prezada,
cantora da Terra Chá;
és polas Musas louvada
nísta terra asoballada
que cobiza liberdá.

Eres, miña amiga boa,
un acougo para min;
eres verbo que resoa,
eres canlga que voa,
és, un soño que perdín.

Es, de Galicia, cantora
coma pombela do Sar;
por ela, teu verso, chora;
por ela bótaste fora
nas verbas do teu cantar.

Pra tí, prezada Carmiña,
con tudá e fonda amizade
dun poeta da Mariña
que,
coma
tí,
peleríña
na busca da liberdade.

XOSE MARIA PEREZ PARALLE
Agosto-1975

¿CANTAR OU CALAR?

Párceme que xa está ben
de tanto cantar, afilas,
que na miña longa vida
penso que os meus cantares nunca cesan,
pois vánsse ús e veñen outros
cal fonte que nunca seca...

Seique nascin niste sino;
seique así me marcaron as estrelas,
levando un canto no bico
e levando un sol na festa,
pois todo o tempo se me foi cantando,
pulsando a miña lira de poeta...

Máis xa é hora de parar
que xa vai longa a miña centinela,
i óra que canten os novos
as suas cántigas ledas,
que a xuventud é alegría
como é brillante o sol da orimaveira.

Pro... non sel si lograréi
que a miña musa durma e esteña queda,
pois o que sempre cantou,
sempre lle queda unha aquela
de botar algunha copra...
Que a miña lira leda e cantareira,
sóo quedará calada
cando xa morta a deixen baixo a terra.

(Cantora da Terra Chá) CARMINA PRIETO ROUCO
Villalba (Galicia), 1975

FIESTAS DE SAN RAMON EN VILLALBA

Al habla con Mario Paz Guntín, vicepresidente del Racing Club Villalbés

"El trofeo Ayuntamiento de Villalba carecería de importancia sin la tradicional participación del C. D. Lugo"

Don Mario Paz Guntín es el Vicepresidente del Racing Club Villalbés. Con él hemos sostenido la siguiente entrevista:

—¿Es el Villalbés un Club económicamente pudiente?

—De momento no tenemos problemas económicos, a fuerza de no pocos sacrificios, claro está.

—¿Cuántos socios?

—Pasa del medio centenar.

—¿Aspiraciones deportivas?

—Nuestra pretensión es la de aspirar al ascenso a categoría Regional.

—¿Cree usted que se mantendría bien en Regional?

—Creo que sí porque el pueblo está al lado del Club, siempre que el equipo marche bien.

—¿Disponen de buena plantilla de jugadores para la temporada entrante?

—Sí, disponemos de una excelente plantilla merced al equipo juvenil que es el auténtico vivero del primer equipo.



—¿Quiénes disputarán este año el "Trofeo Excmo. Ayuntamiento de Villalba"?

—El C. D. Lugo y Racing de Ferrol, como siempre el día 31

de agosto a las seis de la tarde. El día primero habrá otro partido, de categoría juvenil, entre el R. C. D. de La Coruña y el Racing Club Villalbés, que como sabe se proclamó campeón regional de segunda categoría. Disputarán el trofeo Comisión de Fiestas.

—¿Cree que el trofeo fiestas tendría el mismo atractivo si no participara el C. D. Lugo?

—No, el C. D. Lugo es tan tradicional como las propias fiestas. Si el Lugo no participa la proyección, el atractivo del encuentro, pierde fuerza. En esta ocasión no sólo esperamos la presencia de muchos lugueses en el "Estadio Roca" sino la de innumerables seguidores de El Ferrol.

—¿Qué opina de la programación festiva de este año?

—Todo hace pensar que de la labor extraordinaria que están realizando los componentes de la Comisión se derive un programa atractivo para que estén, al menos, tan lucidas como en años anteriores.

—A su juicio ¿cuál es el número más importante?

—Para mí, como buen aficionado al fútbol, el número de mayor atractivo es el partido Lugo-Ferrol. También me agrada mucho el concierto de la Banda Municipal de Lugo y, natural-

mente, las verbenas.

—¿Algo más, señor Paz?

—Aprovechar la oportunidad para invitar a todos los buenos aficionados al fútbol a que nos visiten con ocasión del partido del domingo y también a que vengan a comprobar las hospitalidad de los villabeses en estas fechas festivas.

Gracias y que todo resulte como ustedes esperan.

S I S O

CHOLO Serafín de la Fuente

(AGENCIA AUTORIZADA)

TRANSPORTES EN GENERAL • CAMIONES, "DUMPERS" Y VOLQUETES
PALAS HORMIGONERAS • COMPRESORES

VILLALBA:

C/. General Franco, 39

Teléfonos 509 y 36

PUENTES DE G. RODRIGUEZ:

Casa Marcos

Teléfonos 45 00 12 y 45 00 72

VILLALBA, CENTRO PARA VALORAR GEOMETRIAS

Por J. TRAPERO PARDO

Villalba ha logrado cambiar la geometría geográfica. Uno viene de la Chaira, que es ríos, arroyos, abedules, sotos, alisos, robleadas, torres y campanarios de iglesias y, como afleres que clavan una mariposa policroma, las altas y verticales torres de las emisoras. La Terrachá impone, como su nombre indica, el

plano, la línea recta. Es tierra de cielos claros, aunque a veces el viento empuje nieblas cantábricas o los rebaños de blancos vellores de nubes turben esa claridad.

Villalba, ya se sabe, tiene a sus pies la llanada. Pero ya es otra su geometría, porque estima que la recta es un suma monotonía. A partir del punto en que los Andrades, un poco euclidianos y un mucho soberbios, alzarón su torre octogonal como centro de unas coordenadas, el paisaje abandona la recta y se redondea de curvas. Es verdad que a Chaira trata todavía de defenderse en la pequeña meseta tendida como una colcha de antigua teclama ante Roupur. Pero es ya la Ganidreira la que triunfa. Las cumbres se empujan rotundas, como esa del San Simón, de la que tomaron lecciones de forma las amas de casa de la comarca villabesa para a sus famosos quesos.

Y es bueno, si señor, que Villalba parta diferencias geográficas. Y también costumbristas. Porque así puede ser capitalidad y centro de una zona extensa. Villalba tiende su vista hacia la lejania, sin que puedan impedírselo ni el castro del Moreno ni el Castriño del Lea, como el poderoso Andrade no permitió que O Señor da Pena de Cospello, o Pardo de Cela, o el Parragués u otros inquietos personajes le turbasen en su señorío. Andrades fueron los que en Sobrada tuvieron torre y en Justás poseyeron pazo.

Si, Villalba está ahí, deteniendo la planicie por la que cazadores corren liebres y pescadores pasean orillas de ríos y por la que los romanos dejaron la huella de su paso en nombres como los de Duarría y Triabá. Pero la villa no es ya freno para bullidores hidalgos, ni amenaza para otras tierras. Ahora Villalba, como una deidad india, abre los múltiples brazos de las vías que a ella conducen para recibir cordial y dar la bienvenida a quien a la villa llegue.

Y si habitualmente es así, con más razón lo es ahora, cuando se dispone a desplegar el abanico de sus fiestas. De su SAN RAMON. Que así, sin más reviravoltas de elogios, se nombran y se conocen las fiestas villabesas.

Las cuales, será bueno recordarlo, tienen también su valor de capitalidad. Dan lecciones de festeros a otros pueblos. Y no porque Cospello, Ribade, Castro, y hasta Meira en la otra banda de la gran laguna chairaga no sepan hacer sus fiestas; sino porque O SAN RAMÓN se rodea de esplendores y celebraciones, que los otros pueblos no tienen posibilidad de hacer. Por eso se aprietan en torno a Villalba haciendo que sean estas fiestas representativas de todos los valores de la comarca, y algo de cada uno de esos pueblos.

Un día, en el "Centro Lucense" de Montevideo, pregunté a un villalbés qué era lo que él añoraba más de su tierra. Contestó:

—O que más tarde a estar otra vez en esta San Ramón. ¡Y era natural que ese fuese su mayor deseo!

Porque para un villalbés la fiesta de la villa no es sólo un recuerdo, sino que es algo que, ya pasado, todavía vive en el alma. Es como una "hitación" que idadío pudiera reseñar, porque para el hijo de la villa representa "aquei ano cando inda eu era nenó", "aquei festa que vivin de mozo", "aquei días en que volvin a ver aos vellos amigos". Síntesis de una vida. Es decir la historia total de un villalbés que cuenta muchos años.

Yo he vivido en ocasiones el San Ramón. Visité la iglesia, que no ha querido alzar más sus torres para que la de los Andrades mantuviese su prestantia. Estuve en el Casino, Asistí a competiciones deportivas y actos literarios. Y me senti dentro del ritmo loco de los bailes, allí donde ahora, con rostro grave, el busto de Fraga el villalbés —su mejor título— parece pretender avizorar el futuro.

Porque la he vivido, puedo hablar de esta fiesta. De nuevo la celebra Villalba. Alzará sobre carrozas y escalinatas a la Reina y a sus damas de honor. Tal villa, tal reina y tales damas. Suficientes por su juventud, por su gracia y su belleza para que la villa sea fiesta en sí misma. Porque podrán pasar las monarquías en el mundo, pero siempre reinarán la belleza y la juventud, como la de estas villabesas que en su sonrisa tienen el más hermoso mensaje que Villalba puede dar.

Sé que al San Ramón acudirán gentes de toda Galicia y hasta de otras regiones. Que no faltarán los villabeses que llegarán con el alma encendida hasta su villa natal. Sé que un año más la fiesta dejará una honda huella de alegrías e ilusiones. Pero sé también, porque todo lo ido se hace melancolía, que, al pasar esta fiesta, serán muchos los que en evocadora despedida se digan, como en los versos tristes de Antonio Carvajal:

Te vas y yo me quedo para siempre conmigo.
Una quietud de árbol nace por mi cintura.
Te vas, como una sombra reptando la llanura,
herida por las uñas larguísimas del trigo.

★ LEA EL PROGRESO ★



Formación del Club Deportivo Lugo en su partido de presentación ante el Lemos. Este equipo es la probable formación en su confrontación ante el Racing de El Ferrol, en Villalba, para disputar el "Trofeo Excmo. Ayuntamiento"

Muebles CARBALLEIRA

Exposición y Venta en:

Avda. Tierrallana, s/n. • Teléfono 279

SERVIMOS LOS PEDIDOS A DOMICILIO

VILLALBA

NOCHE DE VERBENA

Su lámpara apagó el sol,
y la noche, cautelosa,
con pasos de fantasma se aproxima
envuelta en mantos de sombra...

El ave, soñando amores,
enmudece entre la fronda,
y hasta el aura, sutil y entrecortada
se queda cual dormida entre las hojas
del árbol de la Pradia
que se mece cual dama coquetona
moviendo el abanico
con rítmico vaivén, que apenas sopla
tan suave y dulcemente
cual las alas de leve mariposa...

¡Con qué afán! Con qué entusiasmo,
en jornada ajetada,
nativos y forasteros
se lanzan con dicha loca
aprovechando el juego de las fiestas
hasta las últimas gotas...

Mas ya está aquí la noche
en brillante carroza
a escuchar de la orquesta trepidante
las sincopadas notas,
y a cuyo compás bailan
con júbilo y placer la gente mo...
Música de carruseles,
"Barriga Verde" con sus locas bromas,
"Mujer Pantera", "Perros amaestrados",
"Tiro al blanco" y mil "Lanchas voladoras",
los "Tío - vivos dando vueltas",
"Pájaros de la suerte" rifas, tómbolas,
churrerías, barquilleros,
altavoces que pregonan
como afiladas saetas
de cada mercader mil y mil cosas...

Y con este barullo
de músicas, pregones, licor, copas,
luminarias, tracas, ruedas,
y estampido de atronadoras bombas,
la noche se escabulle
cual huyendo de tanta batahola,
que tan solo enmudece
cuando el gallo anunció la nueva aurora...

CARMINA PRIETO ROUCO

Villa del Amanecer. San Ramón de 1975

MASSANES Y GRAU, S. A.

VILLALBA (Lugo)

MARIA DEL PILAR PEREIRA PETEIRA, UNA VILLALBESA AFINCADA EN MADRID

La palabra mujer, está de moda por ser este el año a ella dedicado. Y nosotros, por un motivo u otro, nos lo hemos tomado muy a pecho. Ustedes se darán cuenta de que en el largo caminar por las villas de la provincia, coincidiendo con los festejos, hemos traído a nuestras páginas los rostros que, a nuestro juicio, resaltan por su belleza y elegancia.

María del Pilar Pereira es inquieta, profunda, le gusta pensar y su cara es una continua sonrisa. Es alegre y en la conversación ha habido divergencias.

—¿Cuántas veces estuviste en Villalba?

—Aunque resido en Madrid desde hace quince años, todos los veranos vengo aquí a pasar mis vacaciones.

—¿Madriñeña o gallega?

—Gallega sobre todo y por encima de todo.

—¿Qué te parece Galicia?

—¡Maravillosa!

—¿Y tú que tal te lo pasas aquí?

—Muy bien, somos un grupo de cuatro amigas, Reme, Rosa, Marisol y yo y tres amigos Luis, Díaz y Suso; hacemos "quemadas", meriendas, y muchas más cosas.

—¿Pues a ver si invitáis un día! Oye, ¿y qué te parece Villalba como villa?



—Muy bonita y tranquila, para mi como villabesa que me considero, reúne todas las condiciones de una villa ideal.

—¿Y la juventud?

—Muy divertida y actual; como la de cualquier otro sitio.

—¿Qué piensas de las fiestas?

—El programa de este año se presenta muy interesante y me parece estupendo. Espero, como siempre, pasármelo fenomenal en ellas.

—¿Qué haces?

—Soy Secretaria de Dirección de una empresa constructora en Madrid.

—Dime, ¿qué te gusta más la

poesía o la novela?

—La poesía.

—¿Tu poeta favorito?

—Rosalia de Castro.

—¿Un artista de cine?

—Alain Delon.

—¿Por guapo?

—No, no que va, por actor. Me gusta cómo interprete los guiones, se identifica fácilmente con los personajes.

—¿Cuál es la película que más te gustó?

—Ultimamente "Cuerno de cabra".

—Enumera por orden diversión, cultura y trabajo.

—Cultura, trabajo y diversión.

—¿Te gusta que te miren a los ojos cuando alguien te habla?

—Sí, me encanta.

—¿Hay algo que te cause tristeza?

—El engaño y la mentira.

—¿Y alegría?

—En el amplio sentido de la palabra, el amor.

—¿Qué virtudes admiras en un hombre?

—La sinceridad más que nada.

—¿Te gustan las flores?

—Me encantan.

Y tú nos encantas a nosotros. Cuarquier día te mandamos un ramo.

ERNESTO S. POMBO

Para pulpo y vinos gallegos...

"LA PULPERIA"

C/. José María Chao, s/n.

VILLALBA

Creaciones LUIS CASTRO

SASTRERIA Y ALTA CONFECCION

José Antonio, 3 • Teléfono 59

VILLALBA (Lugo)

FIESTAS DE SAN RAMON EN VILLALBA

Talleres CARBALLEIRA

CHAPA Y PINTURA DEL AUTOMOVIL

General Franco, 126 • Telf. 286

VILLALBA

LA SOCIEDAD CULTURAL Y RECREATIVA DE VILLALBA NACE CON FUERZA Y FUNDAMENTO

• Se constituyó en 1967 y tienen adquiridos terrenos para ubicar la sede social cuyo proyecto está en marcha

Entrevista con el Presidente de la Sociedad, don Agustín Baamonde Díaz

Una Sociedad Cultural y Recreativa va a nacer en Villalba. Mejor, ha nacido ya. Ello se debe a una feliz iniciativa de un grupo de villalbeses dispuestos a paliar el déficit recreativo provocado por la desaparición del Casino villalbes.

Para que nos hable del tema, charlamos con don Agustín Baamonde Díaz, funcionario municipal y villalbes de pro.

—¿Cuál ha sido el motivo de esta iniciativa?
—La idea de la creación de la Sociedad Centro Cultural y Recreativo de Villalba surgió al desaparecer el Casino villalbes. Un grupo de villalbeses entusiastas pensamos en la idea de crear algo distinto y para ello nos decidimos a constituir una comisión para crear la Sociedad. Una vez constituida, fuimos a la adquisición de terrenos en los que se ubicará el local social, gestión que se realizó inmediatamente.

—¿Cuándo se dieron los primeros pasos?
—Fue en 1967, siendo presidente don José Apnela Rodríguez.

—¿Cómo están las cosas en la actualidad?
—Francamente bien. En este año precisamente se amortizó en su totalidad el préstamo que se había conseguido de la Caja de Ahorros de La Coruña y Lugo y ya disponemos de un terreno céntrico, de cuatrocientos metros cuadrados en el que serán ubicadas las instalaciones sociales.

—¿Cuántas personas integran este grupo fundador?
—270, villalbeses en su mayoría.

—¿Cuota inicial?
—Una entrada de 1.500 pesetas y una mensual de cien pesetas.

—¿Está redactado el proyecto del edificio social?
—Existe un boceto que será sometido a la consideración de la Junta General.

—¿Se trata de una sociedad popular?
—El carácter es puramente social, netamente villalbes y sin distinción de clases sociales. El proyecto es tan ambicioso como popular. Lo integramos personas de distintos estamentos sociales deseados de proporcionar a Villalba un lugar de esparcimiento



y recreo, sin prejuicios de clases.

—¿Tenéis colaboraciones fuertes de villalbeses entusiastas?
—Sí, entre ellos tres industriales que aportan las cantidades precisas para el acondicionamiento del solar y suministros de materiales para cobrar a largo plazo, sin intereses y con sustanciosos descuentos sobre el precio de costo de dichos materiales. Hay otro grupo de villalbeses, muy nutrido por cierto, que han ofrecido hasta veinticinco mil pesetas, a fondo perdido para la construcción del edificio social y otros muchos que ofrecieron préstamos sin interés.

—¿Cuándo se iniciarán las obras?
—Esperamos comenzarlas en el año actual.

—¿Habéis fijado un presupuesto?
—No se ha llegado a una cantidad definitiva, pero en principio se estima en unos cuatro millones de pesetas que se financiarán con aportaciones de los socios y, en definitiva, de todos los villalbeses dispuestos a colaborar.

—¿El préstamo necesario con la Caja de Ahorros de La Coruña y Lugo, entidad que en todo momento ha estado dispuesta a prestar su colaboración y apoyo incondicional merced al interés de su Delegado en Villalba, don Antonio López Rodríguez, al que deseo expresar nuestro sincero agradecimiento.

—Evidentemente es un proyecto

ambicioso, basado en realidades donde, está empeñado. Gracias en el que los villalbeses y principalmente, don Agustín Baamonde Díaz, y que el proyecto se haga pronto realidad. SISO.

CONFECCIONES JULIO

Le ofrece siempre las últimas novedades

General Franco, 39
VILLALBA (Lugo)

NUEVO RECUERDO DEL PINTOR ENSIMISMADO ANTONIO INSUA BERMUDEZ

Por José Luis GARCIA MATO

En 1974, desde el 24 de agosto al 4 de septiembre, tuvo lugar en Villalba como homenaje póstumo --en Villalba casi todos los homenajes son póstumos-- una EXPOSICION ANTOLOGICA DEL PINTOR ANTONIO INSUA BERMUDEZ. Me tocó actuar a falta de alguien más calificado, como comisario en la villa de dicha exposición y, debido a ello, pasé muchas horas en la sala que alberga los cuadros del que ahora defino como "pintor ensimismado", porque eso era Antonio Insua. Un día, se me ocurrió hacer una relación de todas las obras allí expuestas --que conservo-- y, de paso, cortas descripciones y pequeños comentarios sobre las que más llamaron mi

atención. Son esas descripciones y comentarios los que hoy ofrezco a mis lectores, en especial a los villalbeses, para que no ocurra lo que temía y dije en la charla que he de pronunciar al inaugurarse la exposición: "que no quisiera que esta "Exposición Antológica de Antonio Insua Bermúdez" significase su muerte definitiva", es decir, que una vez celebrada llegase para Insua el olvido perpetuo, lo que, conociendo como conozco a los villalbeses, no será nada extraño que suceda. Y voy ya, recto, a mi propósito. Tan siquiera una vez más Antonio Insua será recordado. Gracias a EL PROGRESO.

—O—
EL CAMPESINO: Retrato de un labriego en chaleco y mangas de camisa. Fechado y firmado en 1929 cuando Insua tenía 19 años. Propiedad de la Exema. Diputación Provincial. Mide 0,94 por 0,58 metros. Excelente cuadro, de fuerza y expresividad poco comunes. El campesino parece labrador a hachazos.
A CACHARREIRA: Retrato de una vendedora --felizante-- de objetos cerámicos del país --Terra

Chá-- que exhibe, sobre el suelo, jarros, tazas y fuentes de barro. La mujer, ya anciana, se protege con un enorme paraguas de los que ya no se ven. Era conocida en Villalba por el "alcume" de A FREBA. El cuadro que más fama dio al pintor. Ejecutado y firmado en 1930, cuando el autor tenía solamente 20 años. Propiedad de la Exema. Diputación Provincial. Mide 1,50 por 1,14 metros.
A LEITEIRA: Retrato de una lechera chairega, natural de San Cobián, parroquia cercana a Villalba, con el cántaro de leche en la cabeza, al que sujeta con la mano derecha. Es un primer plano, diríamos en lenguaje cinematográfico, con un paisaje remoto como fondo. Excelente cuadro, muy rico en colorido. El modelo --o la modelo-- era conocido en Villalba por el pseudónimo de A CEREIXA. Propiedad de la Exema. Diputación Provincial. Mide 1,36 por 0,95 metros.
MUJER CON CABALLO BLANCO O ALDEANA: Retrato de una mujer campesina sentada en un banco rústico de madera, dando frente al espectador y ocupando



José Luis García Mato na Exposición Antológica do Antón Insua, en Villalba da Terra Chá, a 4 de setembro do ano 1974

(Pasa a la página 15)

LENDAS DA TERRA CHA

O SANTO QUE FUXIA DA CAPELA

Por José Luis GARCIA MATO

Cando aló polo ano 1971 o Fernando - Dióxenes e máis un servidor de vostedes, traballando conxuntamente, publicamos no PROGRESO unha restra de contos e lendas da Terra Chá, houbo xente que dixu que non había tales lendas, que todo aquilo non eran máis que eventos, trapalladas, maxinaciós do García Mato, que son eu. Non é certo iso, pois aínda deixamos algúns contos e algunhas lendas gardadas na faltriqueira que teño en pendurada dun cravo, tras do puxigo da miña casa, e iso fixémoslo pra non dar máis que falar e tamén pra que a andaina non se fixera moi longa. De outras lendas, coma que ídes ler hoxe, non se soupo deica moito máis tarde, é decir, non soupemos delas nin o Fernando - Dióxenes nin un servidor de vostedes, que si non, polas canas que peiteo, xa vola tiño contado, non que logo, pois como hai Deus que ista lenda é das máis bellidas que conozo.

O caso é que, correndo o ano 1972, alá polo mes de Maio, que na miña terra chámase Mes das Frores, o Dr. Xosé Ramil Soneira, que anda sempre atafegado pescudando coios e olas e coiteiros prehistóricos --unha teima como outra calquera --dixome que il, no curso das súas investigacións arqueolóxicas -- ¡hay que ver canto sabe o Dr. Ramil! -- descubriña unha lenda moi fermosa e tal que nin feita de engarza pra engadir as que eu xa sabía e contóuma e inda fixo máis, pois levóume no seu "auto", un día pola mañá que mesmo arreedida o ar a fror de toxo e de xesta e os cómaros das hortas e as pradellas amosábanse cubertos de margaridas que misinho daba xenio velos. Levóume, digo, o sitio onde inda hoxe poden verse a capeliña --un rochiño vello-- de onde fuxia o santo tódalas noites e a nova ermida, moito meirande, pra onde o leváron despois, visto o visto e gracias a un devoto de San Culasíño que viña polo mar e... Pra non adinarmos os acontecementos e primeiros imos tomar outro caféño, pois pra algo é Día de San Ramón Grande, e se cadra outra copliña de coñá pra que cozan ben no bandullo o cabrito e o roscón.

E agora, que xa estamos dispostos a escoitar o que sexa e chegúo a hora dos contos, como é costume despois de xantar o Día de San



Dibuxo feito sobor dun apunte que tomou o Dr. Ramil o día que fumos visitar a Hermita de San Colás

Ramón en Villalba, imos logo contar a LENDA DO SANTO QUE FUXIA DA CAPELA.

Fai moitos anos --cando se fala de lendas sempre fai moitos anos-- no lugar que chaman Da Hermita, que é propiedade do señor Manoel Comba Ferreiro, pois quedáulle en herdanza de seu pai, que llo comprara ós de Candamil, de Villalba, lugar que está no barrio de Penadrede, na parroquia da Torre, pertiño da de San Xan de Alba --as duas do Axuntamento de Villalba e, coma queñe il, mesmo a carón da vila-- había unha capeliña --o rocho do que xa vos falé-- adicada a San Nicolás. Pódese chegar a ela rubindo por un camiño ou corredeira que hai á mau xorda, indo pola estrada de Villalba pra Cruña, e seguindo ese camiño --moi costento-- chégase nunha carreiriña de ca 6 cume de outeiro, rematado por un outo penedo, onde está a que un día foi ermida ou capela nova e que agora xa non é tampouco máis que unha ruína no curuto do que chaman os veciños do lugar Monte da Hermita --xa sabedes, e se non o sabedes digovolo eu, que en galego pódese decir, ou sexa escribir, Hermita, co hache, ou ermida, sin él.

Aségún di a lenda, San Culasíño non se atopaba moi conforme na capeliña vella e ó pechá --a noite fuxia delá pró outo do penedo a onde tiñan que ir a buscalo os seus devotos tódolos días pola mañá pra volver a poñer no seu sitio --no seu sitio aségún eles, pois o santiño non cadra de acordo, polo que imos vendo-- e así un día e outro día, ano tras ano, San Culasí a fuxir de noite pró penedo e os peisanos a voltar a traguelo pró rocho. Non había maneira. O santo teimaba en fuxir cada noite i os devotos en pechalo na capeliña cada mañá e nin un nin os outros, como bos galegos, se daban por vencidos hastra que...

...Acontecéu, pasado xa moito tempo desde viña pasando o que remato de contar, que viña un emigrante, natural da parroquia da Torre, de volta pra súa terra --en barco, pois daquela aínda non se entarararan os avións-- e o tal home era moi devotinho de San Culasí e traíu o peto cheiño a reventar de pesos de prata, o que se dí o peto quente. De súpeto, aló no medio do mar fero que chaman Océano Atlántico estáñu unha tempestade que poñía medo ó máis ousado. O emigrante, vendo que o barco bailaba coma unha casca de noz sobor das témeras ondas, coidou no sair vivo daquela aventura i entón, morto de medo, axilónlouse na cuberta do barco e lembrándose de San Culasí, do San Culasíño que se via na obriga de vivir nun rochiño vello, fixolle a promesa --e o sacaba con ben do risco mortal que corria-- de facer erguerlle unha hermita nova no outo do penedo pra onde fuxia o santo tódalas noites. Así íol. O noso emigrante salú vivo, gracias a San Culasí, naquela perigosa ocasión e chegado á súa parroquia que xa sabemos que era a Torre, perto de Villalba, mandóu facer esa capela que inda hoxe, anque esteña feita unha ruína, pode verse no curuto do penedo que remata o outeiro coñecido polo nome de Monte da Hermita. Leváron a San Culasí pra nova capela e dende aquela nunca máis o santo voltou a fuxir pra ningures. Eu coído que o que a San Culasíño bendito lle pasaba é que dende o rocho, que fica moi baixo, non podía ollar a chaira e por eso fuxia pró penedo dende onde pode verse unha paisaxe fermosísima que se perde ó lonxe nun ceo que, tamén, semella infindo coma Terra Chá.

Esta é, meus amigos, a LENDA DO SANTO QUE FUXIA DA CAPELA. Pro o sitio onde se atopa a ermida nova amosa aínda máis interés porque ó redor do penedo onde se ergue a capela do santo, o Dr. Ramil atopó restos que veñen de anteragos tempos d'celtas e romanos --eu mesmo, tiñen nas maus anauquios de barro, unhos millor e outros pior coicidos, que son restos de pezas cerámicas probablemente romanas-- e o amigo Ramil chamóume a atención sobor de enterramentos feitos entre grandes penas tapadas por unha falsa bóveda que il dí son "de tradición megalítica" e de outros enterramentos máis pequenos e coviñas e falóume de achádegos de olas decoradas con cordós ou pequenos pezós que, polo tipo de barro --asegún o Dr. Ramil-- coicido ó ar e feitos a mau, semellan en todo ás olas "castrexas". E fixate, díxo o amigo Ramil, nesos enterramentos "en cistas de muro gálico" e nas téglas que falan de romanización. Polo camiño, xa de volta, eu viña escoitando asorado as cousas que Ramil me decía e pensaba pra min: Pra que logo digan que a Terra Chá non ten lendas e que nas terras de Villalba non hai abondo que ver.

JOSE LUIS GARCIA MATO

BOLIVAR MAQUINARIA

Tractores U T B Segadoras FIGARO

MOLINOS, ESTABLOS, ORDEÑADORAS Y MOTOSIERRAS ECHO Y DOLMAR

Avda. Tierrallana VILLALBA

JUAL MAQUINARIA

MAQUINARIA AGRICOLA E INDUSTRIAL

Distribuidor provincial de:

Motosierra ALPINA y del famoso molino harinero "AVENU", el de color castaño

C/. General Franco, 69 • Telf. 462

VILLALBA (Lugo)

CESAR NOCHE FRAGA

TALLER MECANICO

Agencia oficial RENAULT

ACCESORIOS Y ELECTRICIDAD REPARACION COMPLETA DEL AUTOMOVIL

C/. General Franco, 120

Teléfono 477

VILLALBA (Lugo)

FIESTAS DE SAN RAMON EN VILLALBA

MUEBLES FERNANDEZ Y LOPEZ



Exposición y venta: **FABRICA:**
 José Antonio, 6 y 8 C/. Calvario, s/n.
 y Gral. Franco, 19
 Teléfono 221 Teléfono 166



- GRAN SURTIDO DE MUEBLES EN TODOS LOS ESTILOS -

VILLALBA

SERVICIO A DOMICILIO A TODA GALICIA

ROSALIA SOMOZA FERNANDEZ, reina de las fiestas de Villalba y sus Damas de Honor

De guapa en guapa y tiro por- que me toca. Cuantas más villas celebran sus fiestas, con más guapas nos encontramos en la labor de realizar y confeccionar los "extras". Ahora le ha correspondido el turno a Villalba, y allí nos hemos encontrado con muchísimas guapas. Si nos lo permiten, les diremos el nombre de todas porque merece la pena.

María Dolores Cainzos Cancelo, es la Dama de Honor por el Colegio Nacional Mixto; María Vázquez Noche —preciosa ella— por el Instituto Nacional de Bachillerato; María de los Angeles Beaumonde Díaz, por el Centro Cultural Recreativo; Fernanda Paz Currás, por el Racing Club Villabés; María Jesús Gayoso Orol, por la Sociedad Deportiva «La Conxreira», y María Dolores Currás Prado, por el Excmo. Ayuntamiento. Hemos

dejado para el final a la Reina de las Fiestas, Rosalia Somoza Fernández, que tiene muchas ilusiones y está impaciente por hacerlas realidad. Contesta con pocas palabras, muy pocas y de una forma tranquila y pausada.

—¿Eres de Villalba?
 —Sí, claro.
 —¿Tienes novio?
 —No.
 —¿Cómo ves la juventud de tu villa?
 —Alegre.

—¿Qué problemas tenéis aquí para divertirlos?
 —Muchos, no tenemos un lugar a donde salir. Ese es nuestro principal problema.

—¿Quedaría solucionado con discotecas?
 —Quizá, pero también es necesaria una Sociedad. A ver si esta Sociedad de ahora se preocupa un poquito más por la juventud y entonces se podrá hacer algo.

—¿Y de las fiestas?
 —Todos los años se celebran con la misma alegría. Este año no pueden ser menos.
 —¿Esperabas el nombramiento?



—No.
 —¿Contenta?
 —Sí, para mí serán un bonito recuerdo.
 —¿Lo olvidarás algún día?
 —Nunca, nunca lo olvidaré.
 —El nombre de Reina de las Fiestas ¿te suena a cursilería?
 —Depende, pero no.
 —¿Entonces?

—A ser figura principal en estos días de fiesta en los que todo el mundo te llena de atenciones.
 —¿Crees que eres sincera?
 —Sí porque me gusta la sinceridad.

—¿Cuáles son tus ilusiones de cara al futuro?
 —Luchar por los demás.
 —¿Crees en la felicidad?
 —No.

—¿A qué tienes miedo en la vida?
 —A tantas cosas!. A la mentira.
 —¿Qué es para ti lo más bello?

—La amistad.
 —¿Cómo piensas que debe ser una mujer?
 —Es una cosa muy particular, pero femenina y nunca coqueta.
 —¿Crees que es importante la cultura en la mujer?

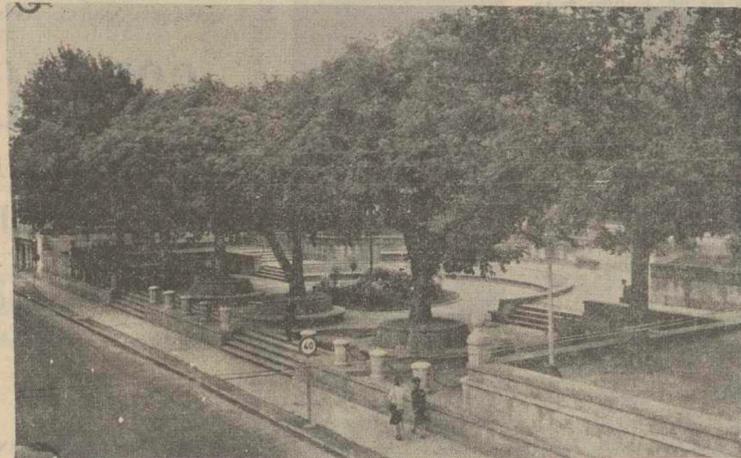
—Bastante porque tiene que desenvolverse en la vida.
 —¿Ves la salida de la mujer en el matrimonio?
 —No, no la veo.
 —¿Un número?
 —El 13.
 —¿Un cantante?

—Elisa Serna.
 —¿Gallego?
 —Miro Casabella.
 —¿Tú plato favorito?
 —El marisco.

—¿En qué ciudad te gustaría vivir en el futuro?
 —En la que estoy viviendo.

Hasta aquí llegó la conversación con quien estos días será la figura principal y en la que todo el mundo —a buen seguro— la llenará de atenciones. Esperemos que todas estas bellezas de Villalba sepan representar los actos que presiden, haciendo gala de su elegancia.
 Hemos sentido no poder hablar con todas, pero somos conscientes de las limitaciones de tiempo y espacio. Esperemos que en otra ocasión las palabras de estas jóvenes lleguen hasta ustedes y que sobre todo, seamos nosotros los intermediarios.

ERNESTO S. POMBO



AUTOS REY PAZ

COMPRA ♦ VENTA ♦ CAMBIO

Vehículos usados y maquinaria agrícola totalmente revisados en nuestros talleres

Facilidades de pago

Avda. Tierrallana, s/n. • VILLALBA • Telfs. 22 y 473

Taller eléctrico NAVEIRA

Electricidad del Automóvil

C/. Alcázar de Toledo ♦ VILLALBA

EURICO

PRODUCTOS CARNICOS



Carretera General Oviedo, s/n.

VILLALBA

Teléfono 655



ANTONIO FERNANDEZ VALDESUSO

Servicio Oficial de CHRYSLER ESPAÑA

RECAMBIOS:

C/. José Antonio, 38 - Telf. 57

TALLERES:

Guadalupe - Telf. 468



VILLALBA

José Sanjurjo Lozano

CONSTRUCTOR

Avda. Tierrallana • Teléfono 170

VILLALBA

Comercial y Talleres CARRUXO

MAQUINARIA AGRICOLA

C/. Gral. Franco, 136 • Teléfono 217

VILLALBA (Lugo)

ANUNCIOS POR PALABRAS

Automóviles

ACADEMIA Auto Guia. Aprendizaje garantizado en ciudad, en carretera. Muñoz Grandes, 73. Teléfono: 22-02-42.

AUTOS JARAMA
COMPRA - VENTA - CAMBIO
COCHES USADOS

LUGO: Avda. La Coruña, 97
VILLALBA: Campo Feria, s/n

AUTOMOVILES Vallejo. Pídale lo que necesite, en locomoción y tractores agrícolas. Tel. 330145. Métra.

AUTOS GENARO antes de vender su coche usado consulte. Lo pagamos más y al contado.

AUTOS GENARO compra-venta cambio, vehículos de ocasión. Grandes facilidades.

AUTOS GENARO. Avda. Coruña, 122 - Teléfono 218387.

AUTOS RALLY. Compra - venta - cambio - automóviles usados. General Mola, 19. Tel. 21-84-26. LUGO y Concepción Arenal, 34 MUNFORTE.

AUTOS BERNARDO automóviles revisados y garantizados. Muchas facilidades. Teléfono 21-87-61.

AUTOS BERNARDO compra su coche usado. Paga más, al contado.

AUTOS BERNARDO compra-venta-cambio. Vehículos usados. Avda. Coruña, 69. Tel. 21-87-61.

SE VENDE D. KW en buen uso, con 5 plazas autorizadas. José Luis de Arrese, 15-bajo. Teléfono 21-40-91.

SE VENDEN 2 furgones Mercedes para transportes. Con garantía de trabajo. Para más informes, de 1 a 2. Plaza Milagrosa; señor Alameda. Teléfono 21-45-16.

CASTAÑAL tiene el coche que usted desea. Visítenos. General Mola, 38. Telf. 21-67-00.

LAND-ROVER: Cortos-Largos. Garantizados. Facilidades: Autos Jema. Talleres propios. Ortiz Muñoz, 25. Telf. 21-13-27 Lugo.

ALQUILERES

ALQUILASE piso tercero en San Marcos. Informes: San Pedro, 50 Ultramarinos.

LOCAL comercial, Ruanueva, 51. Informes: Piso 1º.

ALQUILARIA bajos, mínimo 600 m2. Informes: Tel. 21-48-03.

SE ALQUILA bajo céntrico de 250 metros, propio negocio hostelería. Informes: Telfs. 21-70-19 y 61-40-04.

ALQUILASE piso a estrenar. Avenida Ramón Ferrer, 8 habitaciones. Teléfono 22-39-03.

SE VENDE o alquila local situado. Teléfono 22-34-65.

ALQUILO pisos nuevos con calefacción y agua caliente centralizada, ascensor y portería. Informes: Telefonos 21-75-82 y 21-10-83. Verlos: Calle Orensana, 12, portería.

ALQUILANSE bajos comerciales y entresuelo, próximo Estación de Autobuses. Informes: Teléfono 22-17-79.

SE ALQUILA bajo. Informes: Sr. Sotelo, 60-1º.

SE ALQUILA piso 4º. Razón: Armando Durán, 18-1º. Teléfono 22-15-53.

Fincas y Solares

VENDESE casa n.º 31, de calle 18 de Julio, en bajo amplio. Informes. Teléfono 12-30-06. La Divesa - Ribadeo.

NUNEZ TORRON vende viviendas esquina C/ Mallorca-Avda. Coruña, 4 dormitorios, sala-comedor, 2 baños completos, cocina, terrazas, calefacción central fuel-oil, ascensor. Exentos. Facilidades hasta 15 años.

SE VENDE bajo industrial 160 m2, piso y huerto, calle céntrica. Informes: Teléfono 21-42-37.

NUNEZ TORRON vende viviendas Montero Rios-esquina chalets de Vega, 4 dormitorios, salón-comedor, baño servicio, terraza, calefacción central fuel-oil, ascensor. Exentos. Facilidades hasta 15 años.

Bolsa de la Propiedad

En esta sección únicamente podrán publicar sus anuncios los agentes colegiados de la Propiedad Inmobiliaria y los propietarios de fincas

SE VENDE solar en Avda. Carlos Azcárraga (Carretera de Castro), 270 metros cuadrados. Informes: Teléfono 22-13-45.

SE VENDE piso en Quinta de Pérez. Informes: Teléfono 21-18-21.

VENDO bajos comerciales, pisos modernos, céntricos. Facilidades. Informes: Río Neira, 21, entresuelo. Telefonos 22-23-83 y 22-28-78.

VENDESE piso a estrenar. Precio interesantísimo. Informes: Calle San Vicente, 10.

SE VENDE piso con garage y calefacción. Informes. Calle Conde, 3-bajo.

SE VENDE piso, 136 metros cuadrados, calefacción, parquet clavado. Informes: Bolaño Rivadeaneira, Peluquería.

PISOS, muchos pisos y bajos comerciales hallara en la Agencia Paz González. Confección también usted en nuestra seriedad y eficacia. Plaza Ejército Español, 78-2º Izda. Telf. 21-42-70.

NOS URGE vender extraordinario bajo, 600 m2, sin columnas intermedias, entradas por dos calles. Situación inmejorable, precio excepcional: 4.500.000 ptas. Informes: LAYBE, Ruanueva, 13.

LAYBE, magníficos pisos, llave en mano, en Plaza de Alicante. Desde 1.500.000 ptas.

LAYBE, vende piso en 18 de Julio. Precio interesante. Consultenos.

LAYBE, tiene el piso que usted necesita y en su justo precio. Situaciones inmejorables.

LAYBE, disponemos de maravillosos negocios en venta o traspaso. Solicite información. Ruanueva, 13.

SE VENDE junta o separada. Finca propia para Chalet a 10 kms. buena zona. Informes: Gestoría ROZAS CAMPOS. Avenida Coruña, 69 - Teléfono 21-31-61.

PISO amueblado en Riveira. Primera línea mar. Entrega inmediata. Entrada trescientos mil, resto sesenta meses. Razón mismo piso. Avda. Coruña, 62-9º E.

VENDESE solares, unidad 10x20 / 9x16, céntricos: Prolongación Cervantes. Informes: Teléfono 21-14-49. General Mola, 10-1º.

VENDE casa junto paso nivel de Castelo. Informes misma localidad, núm. 35.

SE VENDE piso en calle San Froilán. Razón: Almacenes Martín.

VENDO pisos todas zonas, solares edificables, fincas propias industria, local industrial cualquier negocio. RODRIGUEZ LORIDO, Plaza Ramón Montenegro (Agencia). Teléfono 22-04-92.

VENDESE terreno apto para cinco solares, en Albeiros. Informes: Hermanos Carro, 28-1º. Teléfono 21-81-17.

SE VENDEN o alquilan, dos navas, capacidad once mil pollos, mecanizado a tres kilómetros. Lugo. Teléfono 21-16-05.

VENDO pisos y bajos. Terminados. Plaza Alicante. Cinco habitaciones, baño y servicio, parquet, ascensor. Telfs. 21-18-21 y 21-54-61.

NUNEZ TORRON, vende casas, solares, fincas, pisos. Santo Domingo, 1-1º.

VENDO pisos, desde 1.600.000 ptas. Informes: Marina Española, 1. Teléfono 21-30-26.

VENDESE piso, C/ Marina Española, 5. Informan 1º.

SE VENDEN pisos totalmente terminados, cinco habitaciones, dos baños, cocina americana, parquet, moqueta, ascensor. Pastor Diaz, 19.

VENDO piso, frente Estación Autobuses. Informes. Gestoría Amador Reina, 23.

VENDESE piso y bajo. Tel. 22-37-81.

Traspasos

SE TRASPASA bajo 80 m2. Plaza del Campo. Informes: Telefonos 21-88-67 y 21-50-90.

SE TRASPASA céntrico Bar-Restaurante. Excelente situación. Mucha clientela. Informes: Teléfono 21-87-61.

A NUESTROS ANUNCIANTES

Los anuncios para esta Sección sólo se recibirán en nuestras oficinas hasta las nueve de la noche.

SE TRASPASA Restaurante Buide, con vivienda, o se vende negocio y casa. Avda. Coruña, 20. Teléfono 21-28-80.

SE VENDE o se traspasa Café-Bar. Llamar al teléfono 21-83-62.

POR no poder atender se traspasa negocio, céntrico. Tel. 22-29-15 (de 9 a 11 mañanas).

TRASPASO Café Bar. Bien situado. Informes: Teléfono 22-07-77.

TRASPASO amplísimo almacén, con frigorífico, capacidad tres toneladas y media, con estanterías, renta mínima, San Froilán, n.º 13. Información. Mantequeras Dionisio Bohorquez Santo Domingo, 2. Facilidades pago.

SUPERMERCADO en Monforte de Lemos, se traspasa en pleno rendimiento. Negocio de oportunidad. Informes en el mismo. Plaza Doctor Goyanes. Teléfono 40-05-07.

TRASPASO Café-Bar, Onésimo Redondo, 29. Teléfono 21-45-92.

TRASPASO local, Galerías Santo Domingo, 2. Renta mínima. Facilidades pago. Información: Mantequeras Dionisio Bohorquez.

Demandas

SE NECESITA aprendiz restaurante, de 14-18 años. Informes: Teléfono 21-14-39.

SE NECESITA matrimonio, cuidar granja. Con referencias. Teléfono 21-21-58.

SE NECESITA chica para Barcelona, familia gallega, buen sueldo, vacaciones. Informan: Calle Santiago, 22-1º.

SE NECESITA chica fija. Teléfono 21-86-86.

FINCA para mostrador. Informa: Restaurante LA CORUÑESA.

NECESITASE chico de 14-15 años. Autoservicio Martínez. Ronda Caidos, 46.

FABRICA punto necesita chicas para costura y de prendas para rematar en casa. Informes: Conde Pallares, 1.

NECESITASE chico de servicio para Barcelona. Matrimonio Gallego. Magnífico sueldo. Entre 20 y 50 años. Presentarse: San Pedro, 8. Teléfono 21-59-13.

NECESITAMOS conductor carnet de 1ª E. con experiencia en rutas Galicia y León. Interesados dirigirse a: Recambios ALTER, Cedral del Valle, 32 - Teléfono 22-23-89.

NECESITASE, señorita para atender comedor. Informes: Teléfono 21-13-46.

SE NECESITA mecánico con experiencia del ramo del automóvil en general. Condiciones económicas a convenir. Informes SAGON Publicidad.

NECESITO dependiente. Informes: Cafetería Madrid.

NECESITO chica fija o bien mandadora soltera, todo el día. Plaza Ferrer, 6-4º C.

SE NECESITA señora o señorita, para Vigo, tres de familia. Informes: Avda. de La Coruña, 169 (tienda).

SE NECESITA viajante introducido en ramo saneamientos. Vehículo propio. Buenas condiciones económicas. Interesados, presentarse en SAGON Publicidad.

SE NECESITA empleada doméstica o asistenta. Teléfono 22-29-49.

PRECISO chica, servicio doméstico. Pija. Informes: Quiroga Bañeiras, 15-bajo.

CHOFER, carnet de primera para reparto en Lugo. Teléfono 22-28-60.

Enseñanza

CIL - Inglés, francés, alemán Ruanueva, 25. Teléfono 21-89-31

CONTABILIDAD, Cálculo. Grupos reducidos. Dr. Portela, 13-1º derecha.

Huéspedes

HOSPEDAJE céntrico y económico. Precios especiales para huéspedes fijos. San Roque, 46.

HOSPEDAJE económico para viajeros y hijos. Ortiz Muñoz, 122-2º

ALQUILO habitaciones dos plazas, muy céntricas a señoritas. Teléfono 21-29-90.

SE ADMITEN huéspedes o matrimonio, parando en familia. Informes: Teléfono 21-81-08.

SE ADMITE estudiante, en familia. Teléfono 21-23-08.

Maq. Agrícola

TRACTORES seminuevos mejores marcas. Teléfono 80-04-39. Aparato 37. Medina del Campo (Valladolid).

Pérdidas

PENDIENTE (oro), con camafeo. Calles céntricas. Agradecede entrega, por ser recuerdo familiar, en: Avda. Coruña, 67-1º. Teléfono 21-16-33.

SE EXTRAVIÓ escritura panteón familiar, cementerio San Froilán a nombre familia Morandeira. Se ruega su devolución llamando al teléfono 21-78-04.

Varios

30.000 mensuales, en casa Adjuntenos sobre franquizado con sus señas Marcos San Pedro Mestallón, 3. Oviedo.

Sobre la marcha

(Viene de última página) mostramos mi gran cariño a Galicia y concretamente a Lugo.

—En esta ocasión el «caran del super popular «Objetivo indiscretos» de T. V. E., de tan gran recuerdo para los telespectadores, ha sido discreto.

Gracias, Simón y que Dios reparta suerte. SISO

Nuevo recuerdo del...

(Viene de la página 13) casi todo el cuadro apoya su mano derecha en parte sobre el banco y en parte sobre una cesta del país y el clásico paño o retazo de tela en el que hará el "rollo" para luego sostener la cesta en la cabeza. Apoya la mano izquierda sobre el muslo del mismo lado y, también a la izquierda sobre el banco, figura una hoz pequeña —focillo—. Por detrás de la mujer el caballo blanco de largas crines y cola, con su cabeza hacia la izquierda del cuadro, conforme lo mira el espectador. Más atrás un fondo de árboles y, en último término, a la derecha, un grupo de casas. Firmado en 1933. Parece adoptar una tendencia cubista por la intencionada deformación de brazos y piernas, de un grosor enorme. La figura de la mujer tiene una fuerza impresionante. Pudiera haber un simbolismo en este cuadro: la campesina gallega, fuerte y sufrida, que lo hace todo y aún más y mejor que un hombre, o la Madre Gallega, o la mujer fuerte del Evangelio, o esa vida de vicisitudes a la izquierda —una de ellas en primer plano oculto en parte a la otra que camina a su lado— trae sobre la cabeza, al uso del país, un saco de molienda o "vianda". A la derecha del puente, a la entrada, un campesino o "paisano" conduce a una vaca como si fuera a atravesar la carretera para dirigirse al molino. Al fondo, siguiendo la carretera que lleva al puente Trimaz, dirección Coruña por Momán, a la izquierda una casita que hoy conocemos por A TROITA y, a la derecha, la llamada CASA DO FIDALGO —es Moura—. El paisaje al fondo se pierde en el horizonte. Mide 0,55 por 0,65, es propiedad de la familia Insua y, también, se ignora la fecha exacta en que fue pintado.

AS LAVANDEIRAS. En primer plano dos lavanderas. La de la izquierda, de frente al espectador según éste mira al cuadro, está sentada sobre un tocón de árbol y tiene a sus pies una cesta del país, dentro de la que se ve una piedra blanca. Le de la derecha, de espaldas al espectador y ofreciendo, de perfil, un hermoso rostro, tiene unos lienzos o piezas de ropa, para secarlas, en una cuerda que va de una rama de un árbol a la de otro. Los pies de esta lavandera están ocultos en parte por un lavadero o "lavadoira" de hechura artificial. Más a la derecha, el río se desliza mansamente y aquí el pintor ha logrado unos reflejos de luz sobre el agua, tan perfectos —al modo que fue el

gran hallazgo de los impresionistas— que el espectador "siente" y "ve" correr la blanda corriente murmuradora. Con un fondo de paisaje del que parece desprenderse un romántico halo producido por la luz repuscular que envuelve el paisaje de un atardecer —solor— chairego. Todo el cuadro parece impregnado de una dulce y sin embargo pensante sensualidad que embriaga al contemplativo espectador. Policromo, riquísimo de colorido, con unas variaciones sobre el mismo color —rosa— en el vestido que, de la cabeza a los pies, cubre el cuerpo cénico de la lavandera de la derecha, que llaman poderosamente la atención. La larga melena de esta lavandera es un detalle del cuadro que atrae la mirada del espectador. Propiedad de la familia Insua Bermúdez, mide 0,56 por 0,50 metros. Se ignora la fecha exacta en que lo pintó.

PAISAJE SOBRE EL RIO MAGDALENA: Figura en este cuadro el molino y puente sobre el río Magdalena. Dos muchachas a la izquierda —una de ellas en primer plano oculto en parte a la otra que camina a su lado— trae sobre la cabeza, al uso del país, un saco de molienda o "vianda". A la derecha del puente, a la entrada, un campesino o "paisano" conduce a una vaca como si fuera a atravesar la carretera para dirigirse al molino. Al fondo, siguiendo la carretera que lleva al puente Trimaz, dirección Coruña por Momán, a la izquierda una casita que hoy conocemos por A TROITA y, a la derecha, la llamada CASA DO FIDALGO —es Moura—. El paisaje al fondo se pierde en el horizonte. Mide 0,55 por 0,65, es propiedad de la familia Insua y, también, se ignora la fecha exacta en que fue pintado.

BODEGON DAS PATACAS E O MILLO: Con motivo típica mente chairego. Sobre una mesa de rústicos y gruesos tabloncillos, patatas y espigas de maíz. Este óleo —todos los cuadros referidos son óleos— tiene una fuerza impresionante por su realismo, rudeza, verismo y cromatismo, que dan una insólita sensación de relieve. Revela la fuerte personalidad del pintor en la increíble fuerza de esta composición. Es propiedad igualmente de la familia Insua Bermúdez, mide 0,60 por 0,70 metros y se cree fue pintado en 1942.

—o—o—o—
Hasta aquí la sonera descripción de los cuadros que más llamaron mi atención. Confío que sirva para que Villalba recuerde, tan siquiera otra vez, la figura de nuestro pintor —y su obra— y que aquellos en cuya mano está el dedicar su nombre en una calle de la villa, recuerden que eso se pedía —para perpetuar la memoria del pintor— aquel 24 de agosto de 1974.

Antonio Insua "pintor ensimismado". Sí, porque mucho dejó de producir a causa de aquel "no estoy logrado todavía". Y persiguiendo ese ideal aunque imposible perfección, perdido en sus soledades de artista grande y honrado, soñando líneas y formas y colores nunca por nadie vistos, se fue al mundo de los paisajes increíbles, donde todo está inmerso en la suprema e infinita belleza de Dios.

Casa CELSO
Celso Prado Lamas
ULTRAMARINOS
BAR
Av. Tierrallana, s/n.
Teléfono 235
VILLALBA (Lugo)

PINTURAS en general. Alfonso Vázquez Ares. Calle Portugal, 31. Teléfono 21-55-97.

JOSE VAZQUEZ ARES. Especialidad en empapelados y sintasol. Teléfono 21-40-78.

ATENCIÓN: Pintado de edificios, fachadas, habitaciones, empapelado. Pinturas C. Conde. Aguiarre, 2 - Teléfono 21-29-23.

LA VIDA ES ASI

(Viene de última página) consideraban como alimentos vegetales más ricos en proteína.

HOMENAJE A EX-EMPLEADO POSTAL

No fue posible imponer a un ex-empleado de Correos la medalla que le había sido concedida por sus 43 años de servicios, en el homenaje que se le ofreció con este motivo, porque la medalla se perdió en Correos, informa el periódico «The Daily Telegraph».

DESCUBRIÓ EL AUTOR DE LAS LLAMADAS ANONIMAS A LA PRINCESA ANA

La persona que ha estado molestando telefónicamente a la princesa Ana de Inglaterra en las últimas semanas, ha sido encontrada e identificada, según anunció un portavoz del Palacio de Buckingham.

El portavoz añadió que el Palacio no piensa tomar ninguna acción judicial o punitiva contra el comunicante.

Por su parte, el «Post Office» (Correo y Comunicaciones), anunció que uno de sus operarios había dimitido, por lo que se supone que es el autor de las llamadas.

Durante varias semanas, la casa de la princesa Ana en la Escuela Militar de Sandhorst estuvo recibiendo llamadas anónimas, con frases impermientes, a pesar de que el número de teléfono era estrictamente privado. El «Post Office» cambió dicho número, pero las llamadas continuaron, lo que hizo suponer que las hacía alguien con acceso directo a los ficheros secretos del «Post Office».

CAMPANA ANTI-TABACO

El ministro de Sanidad francés, Simone Veil, anunció las realizaciones de una «Campaña Anti-Tabacos». No se trata —dijo, hablando por una emisora de radio— de aplicar medidas coercitivas, sino de informar a las gentes acerca de los peligros que el fumar les supone.

«Es una cuestión de honestidad respecto a la población», añadió la señora Veil.

La campaña comenzará el próximo mes de septiembre y tendrá sobre todo un carácter informativo.

CENTROS TERAPEUTICOS PARA DROGADOS

La institución de centros terapéuticos especializados para la desintoxicación progresiva de los drogados, una legislación sobre los estupefacientes que sea sensible a los valores humanos y la superación del actual neutralismo en las escuelas, son los tres puntos principales que nos trae un documento sobre el problema de la droga, elaborado por el «Centro Italiano de Solidaridad».

El texto, que se basa en una serie de encuentros de estudio celebrados el pasado mes de julio con la participación de grupos de 28 ciudades italianas, se dirige al Estado, a la Iglesia, a la familia, a las organizaciones asistenciales y a los asistentes sociales.

CONGRESO MUNDIAL DE SASTREIRAS

Entusiasmo y sorpresa causó la presentación de un traje campero por la delegación española que participa en Roma al Congreso Mundial de Sastreiría, decimosexto de su serie.

Pertenece a la «Federación Mundial de los Maestros Sastres» 27 países, entre ellos España, Méjico y Brasil. Los anteriores Congresos se realizaron en diferentes capitales europeas, en Tokio y en Tel Aviv. En 1970, el Congreso Mundial tuvo como sede Madrid.

HUNGRIA PRODUCE UNA BOMBILLA ELECTRICA QUE NO ATRAE MOSQUITOS

Una empresa de Budapest produce una bombilla eléctrica especialmente adecuada para no atraer los insectos. La luz que emana de esa fuente está debajo del límite visible para los mosquitos.

La nueva bombilla, de 100 y 60 vatios, ha sido exportada ya al extranjero occidental, ya informado el director de la fábrica Laszlo Kiss. Se presta especialmente al uso en terrazas y balcones.

PROHIBIDO PARA LOS NORTEAMERICANOS

Algunos hoteles y restaurantes belgas prohíben el acceso a ciertas categorías de extranjeros, al colocar un aviso en el que puede leerse «Prohibido para los norteamericanos», según denuncia el diario «La Cité» (Sindicatos Católicos).

Este diario de Bruselas señala que según la Policía no hay ninguna base jurídica que impida a los propietarios de estos establecimientos actuar así.

Dice también que algunos diputados se han dirigido al Ministerio de Justicia indicando que si no sería posible fundarse en el Tratado de Roma que garantiza los derechos del hombre y que habiendo sido adoptado por el Parlamento belga tendría fuerza de Ley para impedir estas prácticas racistas.

Según el Ministerio de Justicia, la Cámara cuenta con una proposición de Ley cuyo objeto es la represión del racismo y la xenofobia y hasta que no se adopte la Ley no se cuenta con instrumentos jurídicos para reprimir estos actos.

LIMPIEZAS NOVA. Academias, Oficinas, Bancos, Colegios, y Pisos. Conservamos su Jardín. Teléfonos 22-25-39 y 22-10-61. LUGO.

Ventas

ARTESANIA DEL MUEBLE V-CARRO-J. Dormitorios juveniles desde 12.311. Dormitorios matrimonio desde 14.900. Comedores.

PAPEL impreso para envolver comercio todos ramos. Solicite tarifa y muestrario. Tel. 21-26-79

FABRICAMOS muebles cocina a medida. V-CARRO-J. Fábrica Rof Codina (Montrón) Teléfono 22-09-40.

Agenda

HOY, SABADO, DIA 30 DE AGOSTO DE 1975

